

# **7th Annual General Meeting Kuala Lumpur Bar**



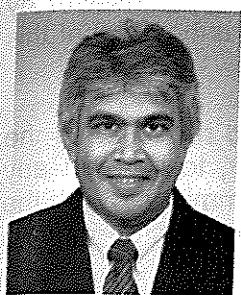
**Thursday 11th March 1999  
10.00 A.M.  
Grand Ballroom  
The Legend Hotel  
Kuala Lumpur**

## **KUALA LUMPUR BAR COMMITTEE 1998/99**



L to R: Ms Mary Tan (Executive Secretary)  
Encik Muhamad bin Burok  
Mr Vernon Ong  
Ms Bahma Sivasubramaniam  
Mr Dennis Appadurai (Chairman)  
Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff (Hon Secretary)  
Encik Hamid Sultan bin Abu Backer  
Mr Sivarasa Rasiah (Co-opted member and Rep. to Bar Council)  
Mr Oommen Koshy

## CHAIRMAN'S MESSAGE



Upon its election, the Committee immediately set about the task of achieving its objectives in looking after the interest of its members pursuant to Section 73 of the Legal Profession Act 1976.

Details of all the activities carried out by your Committee and the Sectional Interests Groups are set out elsewhere in this Report.

One of the more important Committees to surface was the inauguration of the Junior Lawyers Liaison Committee (JLLC), a committee set up immediately after the 1998 AGM, to address the needs and promote the welfare of the junior members of the Kuala Lumpur Bar, that is, members with less than seven (7) years standing, which consist of about 70% of our membership.

The brainchild of my predecessor, Cecil Abraham, I was entrusted with the responsibility of heading this committee for the year under review. The details of this committee's activities are set out elsewhere in this report but I must put on record that I was extremely grateful to sit in that Chair, for I was able to gather up a multitude of problems faced by our juniors at "ground level" and to take up these problems with all the relevant bodies with proposed solutions (some as suggested by the juniors themselves).

I believe the JLLC together with the 20 Junior Lawyers Representatives (also known as JLR) elected at the said AGM have laid the foundation and set up the framework for the betterment of the junior members and it is hoped that until the "seven (7) year Ruling" is abolished, this committee should be allowed to continue to exist to give the input needed for an effective and strong Bar.

Moving on to another area, legal aid, sometime in 1994, upon the Lloyd Fernando Structure being approved by the Bar Council, the Legal Aid Centre in Kuala Lumpur was effectively run by the Legal Aid Management Panel, whose accountability was directly to the Bar Council through the National Legal Aid Committee and the Kuala Lumpur Bar Committee was kept abreast of developments by way of reports at its meetings.

However, when your Committee was elected, the Bar Council decided that State Bar Committees should effectively be in charge and thus reversed its 1994 decision.

The Legal Aid Committee Report is contained elsewhere in this report but here I must congratulate Sivarasa and his Management Panel together with all the volunteers and the staff of the Legal Aid Centre who have done an excellent job in helping the impecunious people. I must single out the "Urgent Arrest Group" which was formed sometime in July 1998 to deal with remand cases but extended their services to help those arrested for alleged unlawful assemblies when the "Anwar saga" unfolded in September 1998.

Sports, too, took a different dimension when your Committee decided that there should be a "Carnival of Games" held over a weekend rather than having different games played at different times where it was noted that there seemed to be a lack of enthusiasm by members. I am happy to report that the Carnival was successful and it is hoped that this be the new format for the next millennium.

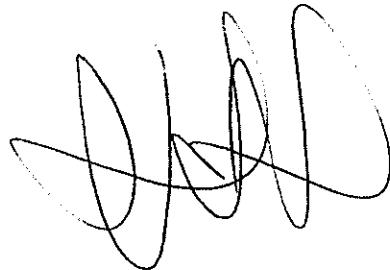
I am also happy to report that your Committee has maintained a good rapport with the Judiciary and has had a number of meetings, formally and informally, to iron out any problems faced by both parties. I have mooted the idea of "working committees" with the Lower Courts and the High Courts with meetings to be held every two or three months and am pleased to note that the Courts are in the process of finalising this.

The Kuala Lumpur Bar Annual Dinner & Dance which was held on 31.10.1998 was a great success and the strong presence of members of the Judiciary, Industrial Court Chairmen and Deans of Universities made the event a memorable one. The "re-emergence" of the "Reluctant Performers", who gave a marvellous performance, was indeed, most welcome.

On behalf of the Kuala Lumpur Bar Committee, I wish to thank all our members for their continued support, co-operation and guidance and for all the invaluable feedback received and solutions suggested.

Finally, I wish to thank all my Committee members who have worked selflessly and with full commitment to discharge their duties assigned to them.

My special thanks to Mary, the "backbone" of the Secretariat and her 9 helpers who are keeping the Secretariat running smoothly and efficiently to look after the interests of the 4,000 or so members at our new premises at Wisma Kraftangan, a task which is a most difficult one, to say the least.



DENNIS APPADURAY  
Chairman  
Kuala Lumpur Bar Committee

# **ANNUAL REPORT 1998/99**

## **AS AT 15.2.99**

### **1. 6<sup>th</sup> ANNUAL GENERAL MEETING**

The 6<sup>th</sup> Annual General Meeting was held on Saturday 14<sup>th</sup> March 1998 at 10:00 a.m. at Dewan Muktamar, Pusat Islam, Kuala Lumpur. It was adjourned from 7<sup>th</sup> March 1998 due to the lack of a quorum.

### **2. OFFICE BEARERS**

At the 6<sup>th</sup> Annual General Meeting the following office bearers were elected:

#### **a) Bar Committee 1998/99**

Chairman: Mr Dennis Appadurai

Members: Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff  
Ms Bahma Sivasubramaniam  
Mr Vernon Ong  
Encik Muhamad bin Burok  
Encik Hamid Sultan bin Abu Backer  
Mr Oommen Koshy

#### **b) Representative to the Bar Council for 1998/99**

Mr Sivarasa Rasiah

### **3. HONORARY SECRETARY**

Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff was appointed as Honorary Secretary.

### **4. CO-OPTED MEMBER**

Mr Sivarasa Rasiah was co-opted as member of the Bar Committee on 6.8.1998 under Section 73(vii) of the Legal Profession Act 1976.

### **5. COMMITTEE MEETINGS**

#### **a) As at 15.2.1999 the Committee met 19 times and the attendance of each member was as follows:**

Mr Dennis Appadurai	-	19
Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff	-	18
Ms Bahma Sivasubramaniam	-	10
Mr Vernon Ong	-	15
Encik Muhamad bin Burok	-	16
Encik Hamid Sultan bin Abu Backer	-	14
Mr Oommen Koshy	-	17
Mr Sivarasa Rasiah	-	12

#### **b) Before being appointed as a co-opted member of the Bar Committee, Mr Sivarasa Rasiah was invited, in his capacity as the representative to the Bar Council, to attend the Committee meetings as observer and also to report to the Bar Council on relevant matters as and when**

pertinent and necessary. After his co-option to the Committee, he continued to attend the Committee meetings in his capacities as co-opted member of the Committee and representative to the Bar Council.

## **6. FINANCE**

The financial position of the Committee remains stable with a sum of RM263,700.00 in Fixed Deposit. Details of the financial position are as set out in the Audited Accounts ending 31.12.1998.

## **7. SUBSCRIPTIONS**

The subscription for the year 1998 was fixed at RM100.00 at the 6<sup>th</sup> Annual General Meeting of the Kuala Lumpur Bar held on 14.3.1998.

According to the records kept by the Secretariat, up to 15.2.1999, 242 members are still in arrears of the 1998 subscription.

Steps are being taken to check if the members are still in practice. If so, their names would be forwarded to the Bar Council for necessary action to be taken.

## **8. NUMBER OF MEMBERS**

As at 15.2.1999, the Kuala Lumpur Bar has a total of 4405 members.

## **9. SUB-COMMITTEES AND LEGAL AID MANAGEMENT PANEL**

The following Sub-Committees were set up under the Chairmanship of the following Committee members to facilitate the organisation of the Committee's various activities and to cater to the needs of the Bar:

- i) Chambering-pupils Affairs : Encik Hamid Sultan bin Abu Backer
- ii) Continuing Legal Education : Mr Vernon Ong
- iii) Junior Lawyers Liaison : Mr Dennis Appaduray
- iv) KLBC Newsletter : Ms Bahma Sivasubramaniam
- v) Social & Public Relations : Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff
- vi) Sports : Mr Oommen Koshy
- vii) Legal Aid : Mr Sivarasa Rasiah

During the year under review the Sub-Committees and the Legal Aid Management Panel respectively have been active. Their respective activities and reports appear in pages 16 to 58.

## **10. SECTIONAL INTERESTS GROUPS**

The Committee had also enlisted the assistance of the following members to take charge of the different areas of practice:

- |                                    |   |                                  |
|------------------------------------|---|----------------------------------|
| Arbitration and Building Contracts | : | Mr Felix Dorairaj                |
| Conveyancing/Banking               | : | Ms Jennifer Cheong               |
| Criminal Law                       | : | Encik Mohd Rafie bin Mohd Shafie |
| Family Law                         | : | Ms Foo Yet Ngo                   |
| Insolvency                         | : | Mr Nitin Nadkarni                |
| Information Technology (IT)        | : | Mr Cecil Abraham                 |
| Intellectual Property              | : | Mr Michael Soo                   |
| Litigation                         | : | Mr Nahendran Navaratnam          |
| Syariah Law                        | : | Encik Muhamad bin Burok          |

The Committee consulted the Sections from time to time on issues/problems relating to their respective areas of practice that were brought to its attention. Some Sections had more matters to deal with than others.

#### **10.1 Conveyancing/Banking**

This Section was headed by Ms Jennifer Cheong and assisted by Ms Theresa Chong, YM Tunku Alina bte Raja Muhd Alias and Mr Loy Tuan Bee.

The members of the Section held meetings on two occasions with the Wilayah Persekutuan land office in Kuala Lumpur at which they were informed by the Ketua Penolong Pengarah Tanah and his team of current developments in the land office. The January 1998 notice by the said land office that it would reject instruments of dealing on strata titles where the master title contained private caveats was also discussed. In regard to this, the Section appealed to the land office raising case-law in support, but were eventually told that the land office had been advised to adhere to its current practice.

The Section also met with the Shah Alam land office at which they raised various problems faced by members of the Bar, especially difficulties in making searches and delays in registrations. The Shah Alam land office was asked to assist members of the Kuala Lumpur Bar by making available copies of new procedures and policies issued by that land office by faxing these to the Kuala Lumpur Bar Committee.

The Section was consulted from time to time in the year by the Bar Committee on various queries raised by members of the Kuala Lumpur Bar, as well as to respond to queries/requests for information from the Bar Council, all on matters relating to conveyancing practice. Sometime in May 1998, the Section was asked to give its comments on a draft memorandum to be submitted by the Bar Council to the National Economic Action Council on the effect of the economic slowdown on the legal profession.

#### **10.2 Information Technology (IT)**

The Section is considering a pilot scheme to be commenced in the Kuala Lumpur High Courts for recording of notes of evidence on computers, so that the notes of evidence can be made available to Counsel at the conclusion of each day's hearing. The Chairman of the Kuala Lumpur Bar Committee has been in touch with the Judge concerned and the Judge concerned has agreed to participate in this pilot scheme. As soon as the Section has sourced a suitable sponsor for the supply of hardware and software, it is proposed to implement the pilot scheme.

The Section is also looking at the possibility of access to the Bar Committee's databases by means of an intranet and also of expanding the use of e-mail communication within members of the Bar.

### **11. MATTERS REFERRED BY THE BAR COUNCIL**

During the year under review, the Committee also dealt with a number of matters referred to it by the Bar Council. Amongst the matters dealt with were carrying out investigations into firms without Professional Indemnity Insurance and filing of injunction proceedings against members who failed to take out their Sijil Annual for the year 1998.

### **12. CONGRATULATORY MESSAGES**

Congratulatory messages were sent to members of the Bench who were elevated during the year under review. Congratulatory messages were also sent to members of the Bench and Kuala Lumpur Bar who were bestowed titles. They were:

- ♦ Yang Arif Puan Zainun bt Ali – High Court Judge

- ◆ Yang Arif Dato' Augustine Paul a/l Sinnapen – High Court Judge
- ◆ Yang Arif Dato' Azhar @ Izhar bin Haj Ma'ah – High Court Judge
- ◆ Yang Arif Dato' Wan Adnan @ Addinan bin Muhamad – High Court Judge
- ◆ Yang Arif Dato' Muhamad Ideres bin Muhamad Rapee – Judicial Commissioner
- ◆ Yang Arif Tuan Hassan bin Lah – Judicial Commissioner
- ◆ Yang Arif Tuan Abdul Hamid bin Said – Judicial Commissioner
- ◆ Yang Arif Tuan Sulong bin Matjeraie – Judicial Commissioner
- ◆ Yang Arif Tuan Clement Allen Skinner – Judicial Commissioner
- ◆ Y Bhg Datuk Ramly bin Hj Ali – Chief Registrar
- ◆ Yang Arif Dato' Alauddin bin Dato' Mohd Sheriff - bestowed "Datuk Setia DiRaja Kedah (DSDK)" by His Royal Highness the Sultan of Kedah on the occasion of His Royal Highness' 70<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Yang Arif Dato' K N Segara – bestowed "Datuk Setia DiRaja Kedah (DSDK)" by His Royal Highness the Sultan of Kedah on the occasion of His Royal Highness' 70<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Y B Tan Sri Datuk Seri Mohtar bin Abdullah – bestowed "Ahli Yang Pertama (Seri Paduka) Bagi Darjah Kebesaran Jiwa Mahkota Kelantan Yang Amat Mulia (SJMK)" by His Royal Highness the Sultan of Kelantan on the occasion of His Royal Highness' 48<sup>th</sup> Birthday and "Darjah Gemilang Seri Melaka (DGSM)" by His Excellency the Yang DiPertua Negeri Melaka on the occasion of His Excellency's 73<sup>rd</sup> Birthday.
- ◆ Yang Arif Dato' Chin Fook Yen – bestowed "Darjah Kebesaran Datuk Paduka Mahkota Perak (DPMP)" by His Royal Highness the Sultan of Perak on the occasion of His Royal Highness' 70<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Yang Arif Datuk Steve Shim Lip Kiong – bestowed "Panglima Jasa Negara (PJN)" by His Majesty the Yang Di-Pertuan Agong on the occasion of His Majesty's Birthday on 6.6.1998.
- ◆ Y Bhg Tan Sri Dato' T Tharumagnanam – bestowed "Panglima Setia Mahkota (PSM)" by His Majesty the Yang Di-Pertuan Agong on the occasion of His Majesty's Birthday on 6.6.1998.
- ◆ Yang Arif Dato' Zaleha bt Zahari – bestowed "Darjah Yang Mulia Pangkuhan Negeri (DMPN)" by His Excellency the Yang DiPertua Negeri Pulau Pinang on the occasion of His Excellency's 77<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Yang Arif Datuk Jeffrey Tan Kok Wha – bestowed "Darjah Yang Mulia Pangkuhan Negeri (DMPN)" by His Excellency the Yang DiPertua Negeri Pulau Pinang on the occasion of His Excellency's 77<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Y Bhg Dato' Choong Phooi Ying – bestowed "Darjah Datuk Paduka Tuanku Ja'afar (DPTJ)" by His Royal Highness the Yang DiPertuan Besar Negeri Sembilan on the occasion of His Royal Highness' 76<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Yang Arif Datuk Abdul Wahab bin Patail – bestowed "Panglima Gemilang Darjah Kinabalu (PGDK)" by His Excellency the Yang DiPertua Negeri Sabah on the occasion of His Excellency's Birthday on 16.9.1998.
- ◆ Y Bhg Dato' Dr Cyrus Das – bestowed "Darjah Indera Mahkota Pahang (DIMP)" by His Royal Highness the Sultan of Pahang on the occasion of His Royal Highness' 68<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Y Bhg Dato' Vijay Kumar Natarajan – bestowed "Darjah Indera Mahkota Pahang (DIMP)" by His Royal Highness the Sultan of Pahang on the occasion of His Royal Highness' 68<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Y Bhg Dato' Mohd Annuar bin Jusoh – bestowed "Darjah Indera Mahkota Pahang (DIMP)" by His Royal Highness the Sultan of Pahang on the occasion of His Royal Highness' 68<sup>th</sup> Birthday.
- ◆ Y Bhg Dato' Ghazi Ishak – bestowed "Darjah Kebesaran Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah (DSSA)" by His Royal Highness the Sultan of Selangor on the occasion of the installation of DYMM Tengku Permaisuri Selangor Siti Aishah as the DYMM Tengku Permaisuri Selangor on 24.10.1998.
- ◆ Y Bhg Dato' Zulkifly Rafique – bestowed "Darjah Kebesaran Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah (DSSA)" by His Royal Highness the Sultan of Selangor on the occasion of the installation of DYMM Tengku Permaisuri Selangor Siti Aishah as the DYMM Tengku Permaisuri Selangor on 24.10.1998.
- ◆ Y Bhg Dato' Manjit Singh Sachdev – bestowed "Darjah Kebesaran Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah (DSSA)" by His Royal Highness the Sultan of Selangor on the occasion of the installation of DYMM Tengku Permaisuri Selangor Siti Aishah as the DYMM Tengku Permaisuri Selangor on 24.10.1998.

### **13. OBITUARY**

The Committee records with deep sorrow the passing away of the following members of the Kuala Lumpur Bar during the year under review:

- Y Bhg Dato' Ronald Khoo Teng Swee on 25.3.1998
- Mr Dulip Singh on 3.5.1998
- Mr Murugappan s/o Manikam on 17.5.1998
- Mr Goh Tin Poh on 12.10.1998
- Mr Chan Eu Gene on 31.1.1999

### **14. ACKNOWLEDGEMENT**

We acknowledge the co-operation and assistance received from the Chief Justice, the President Court of Appeal, the Chief Judge, High Court Judges, the Attorney General's Chambers, Registrars of the High Court, the Senior Sessions Court Judge, Sessions Court Judges, Magistrates, the Registrar of the Sessions Court, the Wilayah Persekutuan Land Office and the City Police Chief.

We are particularly grateful to Y.A.A. President Court of Appeal who is also carrying out the powers and duties of the Chief Judge of Malaya for allowing the adjournment of cases to enable our members to attend this 7<sup>th</sup> Annual General Meeting of the Kuala Lumpur Bar and we express our thanks.

We thank the many members who helped us in the various Sub-Committees and Sectional Interest Groups in particular the volunteer lawyers and chambering-pupils who rendered services to the Legal Aid Centre. We also wish to thank all the members who represented the Kuala Lumpur Bar Committee at Call proceedings and those firms that assisted the Committee in the filing of injunction proceedings against members without Sijil Annual.

Further, we wish to record our appreciation to Mary and the staff of the Bar Committee Secretariat without whose consistent hard work and dedication, the Committee would not have been able to efficiently carry out its work.

Last but not least, we thank all our members for their continuous support and co-operation. We hope that they would continue to extend the same to the incoming Committee.

KUALA LUMPUR BAR COMMITTEE

**REPORTS  
OF  
SUB-COMMITTEES**

## CHAMBERING-PUPILS AFFAIRS

Chairman: Encik Hamid Sultan bin Abu Backer  
Member: Encik Muhamad bin Burok

1. In the last twelve (12) months from February 1998, there were 1265 admissions to the Bar. Among them 878 were from Kuala Lumpur. This represents about 70% of the new admissions.
2. To assist pupils in filing the Call papers the Committee provides a Handbook for Chambering-pupils at a very nominal cost. This book not only gives the procedural guidelines for preparing and filing all relevant documents, it also sets out relevant matters which chambering-pupils ought to be acquainted with. To further assist the chambering-pupils in such matters, the Committee conduct briefing session, which lasts for about an hour. A member of the Committee is present in this session. After the session, pupils are invited for tea and the Committee meets them to discuss problems or queries, which the pupils may have.
3. One of the problems faced by the Committee is the numerous complaints by relevant bodies as to the avoidable mistakes and procedural irregularities in the Call papers. Despite the Handbook for Chambering-pupils and briefing session, some chambering-pupils fail to comply with the requirements. The Committee continuously takes various efforts to assist the pupils to regularise their Call papers.
4. Pupils are still facing the problem of getting senior Counsel to move their Calls. The Committee members have at various occasions entertained pupils' requests even though made at the last minute. It must be emphasised that it is the responsibility of the Master to assist his/her pupil to find a "Mover".
5. The Committee wishes to thank the following members who have assisted the Committee in representing the Kuala Lumpur Bar Committee at Call proceedings:

i)	Mr B Inderjit Singh	xix)	Ms Selvi Kanagasabai
ii)	Mr David C Alfred	xx)	Ms Aimee Liew Sau Harn
iii)	Ms Shu Lee King	xxi)	Ms Yong Lai Ling
iv)	Mr Chooi Shee Hoong	xxii)	Encik Mohd Omar Hussien
v)	Mr Francis Innasi Brigged	xxiii)	Ms Low Chooi Ping
vi)	Mr Christopher Foo Kah Foong	xxiv)	Ms Thilagavathy Sivanantham
vii)	Ms Yeap Siew Teng	xxv)	Ms Malathi Mahadevan
viii)	Mr Wong Heng Khong	xxvi)	Mr Jerald Allen Gomez
ix)	Mr Christie Marie Soosay Nathan	xxvii)	Ms Cheryl Anne Marie Nicholson
x)	Ms Jane Carlos	xxviii)	Encik Khairuzzaman Muhammad
xi)	Mr Allan Wong Ng Van	xxix)	Ms Kirin Shanti Moganasundram
xii)	Ms Jayalethchumi Rajaretnam	xxx)	Mr Christopher Leong Sau Foo
xiii)	Ms Yvette Mah Looi Yin	xxxi)	Mr Joy Appukuttan
xiv)	Cik Mazlinda Makhzan	xxxii)	Ms Mallika Lee
xv)	Ms Teh Poh Lian	xxxiii)	Mr Dhiren Rene Norendra
xvi)	Mr Peter Chan Wai Loon	xxxiv)	Mr Anand Ponnudurai
xvii)	Mr Collin Lawrence Sequerah	xxxv)	Ms Yvonne Kalathini Raj
xviii)	Ms Teh Yoke Hooi		

## **CONTINUING LEGAL EDUCATION**

Chairman: Mr Vernon  
Member: Encik Azhar Azizan Harun  
Observers: Mr Felix Raj  
Mr James Monteiro  
Mr Tan Keng Teck

1. The Continuing Legal Education Sub-Committee organised a number of seminars including the much publicised section 176 of the Companies Act 1965 and advocacy from the perspective of the Bar and Bench respectively.
2. In its continuing effort to keep members informed of recent development in law, this Committee has approached senior members of the Bar to share their knowledge and experience.
3. The series of talks have been very well received. As in the past, admission was free. The Committee wishes to place on record its profound gratitude to all the speakers for having sacrificed their time and for having contributed so much for the benefit of our members.
4. Last but not least, the Committee wished to thank Messrs Azhar Azizan Harun, Felix Raj, James Monteiro and Tan Keng Teck for their assistance, support and enthusiasm.
5. Apart from the talks which were already held, the Committee is currently arranging for at least one more talk to be held before the expiry of its term.
6. The talks held were as follows:

Date	Topic	Speaker
19.6.1998	Basic Introduction to Section 176 of the Companies Act	Mr Nitin Nadkarni
22.7.1998	Scheme of arrangement with Creditors – the American perspective (Chapter 11)	Encik Azhar Azizan Harun
26.8.1998	Advocacy and Decorum	Mr Nahendran Navaratnam
26.9.1998	Advocacy and Decorum	YA Dato' R K Nathan

## JUNIOR LAWYERS LIAISON

Chairman: Mr Dennis Appadurai  
Members: Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff  
Mr Sivarasa Rasiah  
Mr Oommen Koshy

1. The Junior Lawyers Liaison Committee (JLLC) was formed immediately after the 1998 AGM of the Kuala Lumpur Bar. This was the result of a tremendous call for the setting up of a platform to voice the problems faced by junior lawyers i.e. lawyers with less than 7 years standing in practice at the Bar, which accounted for about 70% of the total members of the Kuala Lumpur Bar.
2. At that AGM, 20 junior members were elected to sit as observers in this Committee and they became known as the Junior Lawyers Representatives (JLR).
3. Upon its formation, the Committee immediately proceeded to make known its existence vide circulars, notice boards of the Courts at Kuala Lumpur and the KLBC Newsletter and also put up suggestion boxes at the Bar Room of the High Court, Sessions and Magistrates Courts and also the Bar Council Library and the Legal Aid Centre.
4. The Committee also proceeded to formulate a set of Guidelines to be used as a basis of reference which said Guidelines were published in the KLBC Newsletter.
5. The JLR also set up "project groups" to look into the following areas of practice. These projects and their JLR representatives were as follows:

i. Court Administration	- V Selva and Foo Pau Lin
ii. Continuing Legal Education	- Felix Raj, Tan Keng Teck and James Monteira
iii. Library & Research	- Jackie Bevan and Ramid Khan
iv. Public Relations and Communications	- Cindy Tan and Pauline Lee
v. Manual for Young Lawyers setting up Practice	- V Selva and Gregory Chan
vi. Chambering-pupils	- Izharudin Jalaludin and Joseph Matthews
vii. Non-litigation areas of Practice	- Foo May Lin, Cindy Tan and Jackie Bevan
viii. Amendments to LPA/other Jurisdictions	- Mohamed Haniff and Charles Hector
ix. Information Technology	- GK Ganesan, Cheow Wee and Koh Yew Chong
x. Social Activities	- S Pushpaleela, Joseph Matthews and Moh Kok Wai

As the pioneering group, the JLR held numerous discussions to set up a framework for the operation of the project groups. It was anticipated that most of these areas would be ongoing and effort made by the incumbent committee be enhanced and progressively dealt with by the incoming committees.

It must be emphasised that these groups always worked in tandem with the sub-committees of the Kuala Lumpur Bar Committee and its sectional interests groups for example the Continuing Legal Education with the Continuing Legal Education Sub-Committee of the Kuala Lumpur Bar Committee and the Non-litigation areas of Practice with the Conveyancing/Banking Sectional Interest Group of the Kuala Lumpur Bar Committee.

6. The Court Administration group has been instrumental in giving feedback to the Committee with problems faced by its members at ground level, e.g. the filing system at both the Lower Courts and High Court, the file search system at both Courts and dress code. The Committee has had meetings with the Lower Courts and the High Court and is presently working on the formation of joint working committees with meetings to be held every two months.
7. The Chambering-pupils group and Public Relations & Communications group is constantly giving feedback to the Committee on problems faced by chambering-pupils and junior lawyers in their treatment by the Court staff and the Courts in general, problems with masters and low remuneration by some firms.
8. The IT group was set up to analyse and propose to the Committee such methods as are efficacious for the enhancement and proper usage of IT facilities amongst junior members, something which was more than just a collection of a list of members' names and addresses.

What the IT group is presently working on is to have a fully interactive system by which members may communicate with each other, with the Courts and to be able to conduct Online or Intranet Research.
9. Two important and practical results of the formation of the JLLC have been:
  - i) The birth of a simple guide to setting up legal practice. This guide was drawn up as there had been no material on this subject available so far. However, this guide is to be read in conjunction with the "Blue Book" published by the Bar Council relating to its Rulings, Conveyancing Practice Rulings, Manual on how to run your practice.
  - ii) The compilation of a booklet of all Land Offices/Registries in West Malaysia with their addresses and contact numbers together with the registration fees applicable to each land office.
10. It is accepted that being new, the JLLC has had hiccups in getting itself on firm footing, but, having laid the ground work, it is hoped that the incoming Committee would harness the efforts made by the present JLLC (and JLR) and enable the committee to take off to greater heights. The JLR's suggestion of reducing its numbers to not more than 11 is a move in the right direction.

# **KLBC NEWSLETTER**

Members of the Editorial Board: Ms Bahma Sivasubramaniam (Editor)  
Mr Dennis Appaduray  
Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff  
Ms Jayaletchumi Rajaretnam

1. There were 3 issues of the KLBC Newsletter for the year 1998. The Kuala Lumpur Bar Committee decided that as there seem to be a lack of forum for members of the Kuala Lumpur Bar to air their views, the Newsletter will afford members every possible opportunity to do so should they feel the need to. With this purpose in mind, the Committee therefore widened the horizon of the Newsletter in that it was not just a magazine merely reporting Practice Directions, Circulars and reporting various activities of the Committee but also a medium of communication and interaction for and between members of the Bar in Kuala Lumpur. This seemed to be a successful combination and has received support and praise not only from lawyers from Kuala Lumpur but those outside the capital city.
2. Amongst the areas that were covered by the Newsletter were independence of the judiciary, contempt of court, human rights and practice in general. Also published were highlights of meetings with Judges, Senior Assistant Registrars and members of the Bench from the Lower Courts. Meetings with various statutory bodies were also reported. Members would therefore be cognisant of the various steps taken by the Committee to facilitate practice at the Kuala Lumpur Bar.
3. All in all we are sure that the Newsletter was not merely entertaining but also informative and kept members abreast of current events at the Bar.
4. I would like to take the opportunity to thank the Bar Committee, in particular the Chairman, Mr Dennis Appaduray, and the Honorary Secretary, Cik Yasmeen Shariff for all their assistance, contributions and suggestions. Also not forgetting our Executive Secretary, Miss Mary Tan and the very able team at the Secretariat. It is hoped that there will be a greater participation and contribution by members of the KL Bar. Remember, it's your Newsletter.

## SOCIAL & PUBLIC RELATIONS

Chairman: Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff  
Members: Ms Bahma Sivasubramaniam  
Mr Oommen Koshy  
Ms Jayaleetchumi Rajaretnam

### 1. Annual Dinner & Dance

This year, the Kuala Lumpur Bar held its Annual Dinner & Dance on 31.10.1998 at the Legend Hotel Kuala Lumpur. Despite the economic slowdown, the function was well attended both by members of the Judiciary and the Bar. Also present at the dinner were office-bearers of the Bar Council, Industrial Court Chairmen, several heads of professional bodies and Deans of Law from the local universities.

The M.C. of the night, Ms Bahma Sivasubramaniam, had quite a time trying to get the guests seated at their tables as they were having a good time over pre-dinner drinks in the lobby. The night saw the return of the Reluctant Performers "RPs", or rather a couple of the old members with some new faces. With fresh material keeping abreast with current affairs, the "RPs" brought the house down with satirical twists to well-known songs. The main entertainment for the night was again the Comedy Court, which provided the audience with yet another of their rib-tickling shows. They had the crowd in stitches and judging by the uproarious laughter, the audience enjoyed the show tremendously.

On this night, the Kuala Lumpur Bar also paid homage to three Judges who had retired from the Bench in the past year. Accolades were paid to YA Tan Sri Dato' Hj Mohd Azmi bin Dato' Hj Kamaruddin, YA Dato' Peh Swee Chin and YA Dato' Mahadev Shankar for their invaluable contribution to the development of the law in this country. Tokens of appreciation were presented to the three Honourable retired Judges.

This time round, the prizes for the lucky draw were donated by the Legend Hotel and the Committee wishes to place on record its thanks to the Hotel for its generosity. The Committee further wishes to thank each and everyone who helped to make the function a success.

### 2. Blood Donation Campaign 1998

Two Blood Donation Campaigns were held in 1998.

The first Blood Donation Campaign was held on 26.6.1998 with the University Hospital. About 60 lawyers came forward to donate blood at this Campaign but only 48 of them were successful (the rest were rejected due to health reasons). Most of these 48 donors were regular faces who have always, without hesitation, come forward to support the campaigns.

The second Blood Donation Campaign was held on 20.11.1998 with Subang Medical Centre instead of UKM Hospital as planned. Apparently there was a change in the UKM Hospital's PR and the new PR was not informed of our arrangements for 20.11.1998. With the assistance of the Red Crescent and the Kuala Lumpur General Hospital Blood Bank, Subang Medical Centre came forward to assist us with the blood donation. The time was changed from 10:00 a.m. - 6:00 p.m. to 9:00 a.m. - 2:00 p.m. As a result of the shortening of the time, only 23 lawyers came forward to donate their blood.

The Committee takes this opportunity to thank all those caring members who came forward to donate blood and also those who were rejected due to health reasons.

### **3. Meetings**

#### **3.1 During the year under review, the Committee called on the following:**

- |      |   |   |           |
|------|---|---|-----------|
| i.   | Chief Justice                                       | - | 24.4.1998 |
| ii.  | President Court of Appeal                           | - | 24.4.1998 |
| iii. | Chief Judge   | - | 2.6.1998  |
| iv.  | Head of Civil Division, Attorney General's Chambers | - | 5.6.1998  |
| v.   | Head of Civil Division, KL High Court               | - | 18.7.1998 |
| vi.  | Head of Commercial Division, KL High Court          | - | 18.7.1998 |
| vii. | KL Police Chief                                     | - | 12.8.1998 |

The atmosphere at all courtesy calls was cordial and friendly and although being courtesy calls, matters of importance affecting our members were addressed whenever possible and solutions suggested, for a better working relationship between both parties. Decisions affecting members generally have been circulated to all members of the Kuala Lumpur Bar.

#### **3.2 Besides the courtesy calls, meetings were also held with the following:**

- i. Sessions Court Judges, Magistrates and Officers of the KL Sessions and Magistrates Courts.
- ii. Officers of the Civil Division of the Attorney General's Chambers.
- iii. Criminal Division of the High Court and Lower Courts together with representatives from the Attorney General's Chambers, Bar Council and Prosecuting Officers.

Minutes of the meetings have been and will be published in the KLBC Newsletter as and when they are finalised.

#### **3.3 The Committee has also attended meetings with the following at the invitation of the Selangor Bar Committee:**

- i. Session Court Judges, Magistrates, Registrars and Senior Officials of the Subordinate Courts Shah Alam.
- ii. Sessions Court Judges, Magistrates, Registrars of Klang Court and Magistrates of Kuala Selangor and Telok Datuk Courts.
- iii. Sessions Court Judges, Magistrates, Registrars and Senior Officials of all Selangor Courts.

Matters discussed at the meetings have been circulated for the information of all members of the Kuala Lumpur Bar.

#### **3.4 The Committee has further attended a meeting with the Shah Alam Land Office together with its Conveyancing/Banking Sectional Interest Group.**

#### **3.5 The Chairman also attended a number of the meetings with members of the Judiciary at the invitation of the Bar Council.**

#### **3.6 A number of informal meetings were also held with various Authorities to discuss matters of mutual interest and problems encountered by members. The Chairman has also mooted the idea of "working committees" with the High Courts and Lower Courts to deal with day to day problems and the Courts are in the process of finalising this.**

#### **3.7 The Committee is still attempting, before the expiry of its term, to arrange meetings with various other Bodies (in particular with all Deputy Registrars and Senior Assistant Registrars of the KL High Court) that members come into contact every day so that a closer working relationship can be established or carried on.**

# SPORTS

## 1. Sub-Committee Members

The Sports Sub-Committee comprised the following members:

Chairman: Mr Oommen Koshy  
Members: Mr Roy Rajasingham  
Ms Low Beng Choo  
Mr Rueben Mathiavararam

## 2. Convenors

The following Convenors were appointed to assist the Sports Sub-Committee in the organising of the respective games:

i.	Athletics	-	Mr Subramaniyan Nambiar
ii.	Badminton	-	Mr Arthur Wang
iii.	Cricket	-	Mr M Sanjay
iv.	Darts	-	Mr Koh Yew Chong
v.	Golf	-	Mr David Hoh
vi.	Hockey	-	Mr Anand Ponnudurai
vii.	Netball	-	Ms Karen Kaur Bal
viii.	Soccer	-	Mr Jeyakumar Palakrishnar
ix.	Squash	-	Ms Jayne Koe
x.	Table-Tennis	-	Mr Alex Tan
xi.	Tennis	-	Encik Faizal Razak
xii.	Volleyball	-	Encik Wan Nadhri

## 3. Annual Series

### 3.1 Annual KL/Perak Bar Games

(Challenge Trophy donated by YA Ong See Seng)

This Series has yet to be held. It has been proposed to the Perak Bar and the Penang Bar that there be a Tripartite Series or that Perak Bar and Penang Bar join up to play against the Kuala Lumpur Bar. It is hoped that the incoming Sports Committee will follow up with this proposal.

### 3.2 11th "Sports Carnival" – KL Bar vs RSC

(Challenge Trophy donated by YA Tan Sri Dato' Harun Hashim)

This Series will be held on 27.2.1999.

### 3.3 1st KL/Selangor Bar Golf Tournament

(Challenge Trophy donated by Mr Kandiah Chelliah)

This Inaugural Golf Series was played at Palm Garden Golf Course at Bangi on 26.6.1998. This Series was won by the Selangor Bar. It is suggested that perhaps a few other games could be played in this Series. It is hoped that the incoming Sports Committee will follow up with this suggestion.

## 4. KL Bar Open/Closed Competitions

### 4.1 1st Kuala Lumpur Bar Carnival of Games (6.9.1998)

The Inaugural Kuala Lumpur Bar Carnival of Games were held at the Forest Research Institute grounds at Kepong. Some 200 or so participants and supporters were present at the said grounds. For the first time, the Competitions for the various Challenge Trophies were

being held on the same day. There were 8 events all in all and the results of the various events were as follows:

i. **4<sup>th</sup> KL Bar Mini Marathon**

Champion : R Ravindran  
Runner-up : Suria Kumar DJ Paul

ii. **6<sup>th</sup> KL Bar Badminton Competition**

**Men's Doubles (Challenge Trophy donated by Shook Lin & Bok)**

Champions : Kelvin Kong & Chia Wen Chow  
Runners-up : Francis Ng & Alvin Loo

Winners of the Plate Event : A I Nathan & V Stanislaus

**Mixed Doubles (Challenge Trophy donated by Mr R Rajeswaran)**

Champions : Pushpa Ramalingam & Chia Wen Chow  
Runners-up : Lim Leong Lang & S Shanker

iii. **2<sup>nd</sup> KL Bar Netball Competition (Challenge Trophy donated by Ms Low Beng Choo)**

Champions : The Seniors

iv. **11<sup>th</sup> Thayalan Memorial Cup 7-A-Side Football Tournament**

(Challenge Trophy donated by Skrine & Co)

Champions : AB FC  
Runners-up : Zahir Jeya

v. **5<sup>th</sup> KL Bar Squash Competition (Challenge Trophy donated by Mr Y Sivaloganathan)**

Champion : Kingston Tan  
Runner-up : Eugene Yapp

vi. **KL Bar Table-Tennis Competition**

**Men's Singles**

Champion : Hamedi Halmi bin Azizi

**Veterans Singles**

Champion : Vernon Ong

vii. **4<sup>th</sup> KL Bar Tennis Competition**

**Men's Doubles**

Champions : Faizal Razak & Mohd Zekri Ibrahim  
Runners-up : Goh Toh Jen & Vong Poh Fah

**Mixed Doubles**

Champions : Goh Sen Fong & Goh Toh Jen

viii. **4<sup>th</sup> KL Bar Volleyball Competition**

(R Ponnudurai Memorial Trophy donated by Mr Anand Ponnudurai)

Champions : Wan Nadhri's Team  
Runners-up : Logan Sabapathy & Co.

4.2 **5<sup>th</sup> KL Bar Closed Golf Championship (11.9.1998)**

**Best Gross (Challenge Trophy donated by the late Mr Edmund Yong)**

Champion : Dato' Bobby Ong  
Runner-up : Harpal Singh

**Best Nett (Challenge Trophy donated by Mr S Y Chan)**

Champion : Abdul Razak Hashim  
Runner-up : Christopher Leong

**4.3 2<sup>nd</sup> KL Bar Beach Soccer & Beach Volleyball Fest (22.11.1998 & 23.11.1998)**

The 2<sup>nd</sup> KL Bar Beach Soccer and Volleyball Fest was held again at Bayu Beach Resort, Port Dickson. This year's Fest saw the turnout of about 200 participants and supporters. We had 11 soccer teams and 15 volleyball teams.

A BBQ dinner was held on the first night and lucky draws were given away to lucky participants.

This year's Fest was again a successful one and we look forward to having an even more well-participated and fun-filled Fest next year. After having played on the beaches in the west coast for two consecutive years, it is proposed that the next Fest be moved to the east coast (maybe Cherating). It is hoped that the incoming Sports Committee will follow up with this proposal.

The results were as follows:

i. **Beach Soccer (Challenge Trophy donated by David Lingam & Co)**

Champions : Cheang & Ariff  
Runners-up : AOK

ii. **Beach Volleyball (Challenge Trophy donated by Cheang & Ariff)**

Champions : AOK  
Runners-up : Wan Nadhri's Team

**4.4 8<sup>th</sup> KL Bar 7-A-Side Hockey Competition (13.12.1998)**

(Challenge Trophy donated by Mr Joga Singh Dhaliwal)

Champions : Harcharan & Co  
Runners-up : Kuldip & Associates

Due to lack of response and/or unavailability of venue, the following competitions were not held:

- i) Married vs Singles Cricket Match
- ii) 4<sup>th</sup> KL Bar Closed Darts Competition

**5. Sports Prize-Presentation Ceremony**

Winners of the various Open/Closed Competitions received their respective prizes at the Prize-Presentation Ceremony held on 12.2.1999.

**6. KL Bar Sports Award 1998**

Mr Collin Sequerah was named the recipient of the 1998 "KL Bar Sports Award" and he received this award at the above Prize-Presentation Ceremony.

**7. Note of Thanks**

The Committee wishes to place on record its thanks to all Convenors for sacrificing their time and effort in organising their respective games. The Committee also wishes to thank all donors of challenge trophies for contributing towards the success of the various Competitions. Last but not least the Committee wishes to thank all "sporting" members for their participation and support which contributed to yet another successful season of sports.

## **LEGAL AID**

### **MANAGEMENT PANEL 1998**

Mr. Sivarasa Rasiah (Chairman)  
Ms. Jayalethchumi Rajaretnam (Honorary Secretary)  
Mr. Allan Wong (Office Manager)  
Mr. Dennis Appaduray  
Cik Yasmeen Shariff Haji Shariff  
Puan Hendon Haji Mohamed  
Mr. Cecil Rajendra  
Encik Hamid Sultan Abu Backer  
Mr. Lee Swee Seng  
Mr. M Puravalen  
Mr. Nahendran Navaratnam  
Mr. S. Bala Subramaniam  
Mr. Charles Hector  
Mr. Francis Pereira  
Mr. Joseph Mathews  
Puan Khaliza Khalid  
Mr. Kitson Foong  
Ms. Leena Ghosh  
Mr. Ngooi Chui-Ing  
Mr. R. Kesavan  
Encik Fakhru Azman  
Ms. Sharmini Thiruchelvam  
Mr. N. Surendran  
Cik Salbiah Ahmad

### **INTRODUCTION**

It has been a hectic year. The number of applicants at our various clinics has doubled. New legal clinics have been launched. New events have taken place resulting in unceasing demand for our assistance. The new supervisors' system has taken off with gusto. The Centre has in short been a bustling beehive of energy.

We have attempted to deal with the various challenges as best as possible given our limited resources. Now is the time to evaluate how we have done.

This report therefore seeks to summarise our activities across the past year and then attempt to evaluate how far we have gone towards achieving the goals we set down for ourselves this time last year.

I have written sections A, D, E and F. Sections B and C, which are reports of the various projects, are presented by the various project heads.

## A. OVERVIEW

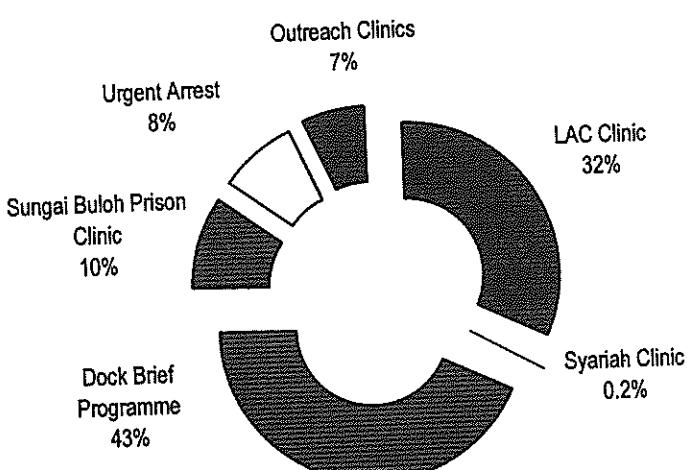
The Centre went on a publicity drive last year. We wanted the public to be more aware of and avail themselves of our services. We initially promoted our services in the English media but quickly found that we were not reaching out to our target audience; the really poor. We then focussed our attention on the vernacular media and this has been quite a success. Just one article in a Chinese language daily and two talk shows in Tamil, one on radio and other on television, together with regular entries in all the vernacular papers has produced the desired results. The Centre has also finalised a new poster for the Centre, which we will use to further promote our services.

The Centre also expanded its services notably over the last year. The long-awaited Sungai Buloh Prison Clinic finally kicked off and is running alongside our other clinics and programmes. And of course there was the Urgent Arrest Taskforce which started quietly in the middle of the year and received a big boost as a result of the large street demonstrations and subsequent mass arrests. It has since become the largest programme in terms of the number of volunteer lawyers involved. These lawyers, too numerous to name here, deserve a pat on the back for the commitment to upholding of the rule of law that they have demonstrated in very trying circumstances.

After all this, when it all boils down to it, how many persons did the Centre assist? In 1998, spanning across all clinics, the Centre assisted a grand total of 6142 persons. Below we lay out the breakdown according to the various legal clinics.

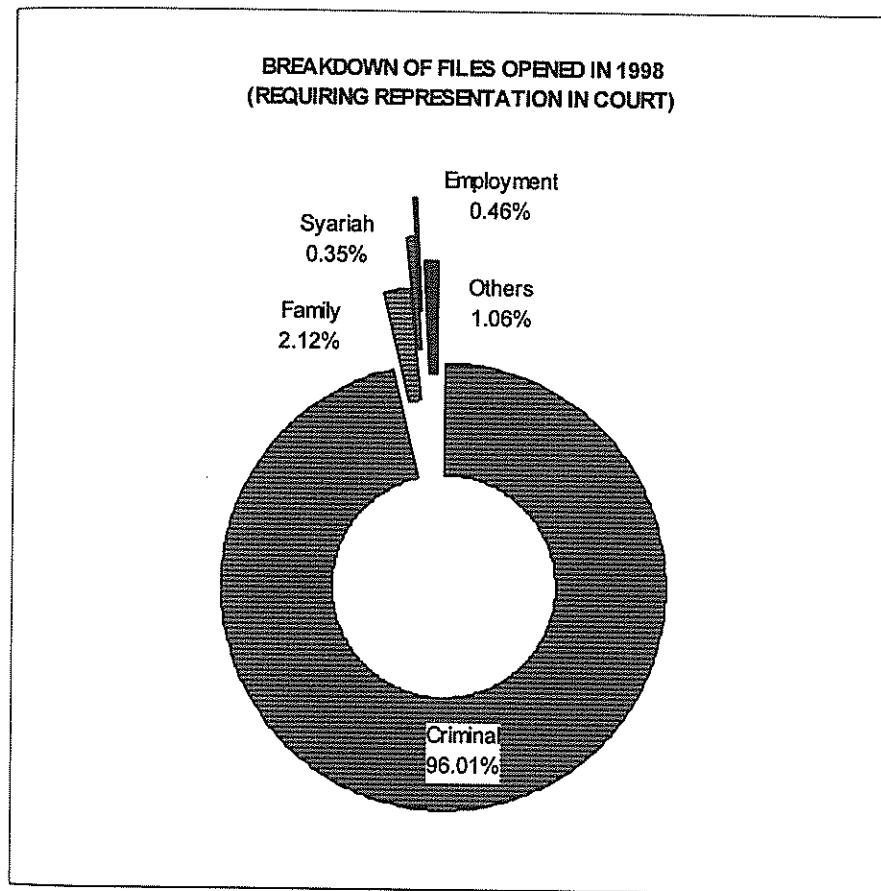
Persons Assisted 1998	No.
LAC Clinic	1955
Dock Brief Programme	2673
Sungai Buloh Prison Clinic	589
Syariah Clinic	10
Urgent Arrest Task Force	509
<b>Outreach Clinics</b>	<b>406</b>
LAC/AWAM Legal Information Service	44
LAC's Migrant Workers Clinic	337
LAC/PT/IKHLAS Clinic	25
<b>TOTAL</b>	<b>6142</b>

BREAKDOWN OF PERSONS ASSISTED IN 1998



Out of this, a total of 3485 files were opened, i.e. cases requiring representation in court. It is interesting to note that the bulk of the cases were criminal cases, due to a certain extent to the launching of the Sungai Buloh Prison Clinic programme and the Urgent Arrest Taskforce which are described in detail further on in the report. See below for a detailed breakdown.

CASES	NO. OF FILES OPENED
Criminal	3346
Family	74
Syariah	12
Employment	18
Others	35
Pension (2)	
Consumer (7)	
Housing/Tenancy (6)	
Immigration (4)	
Industrial Accident (2)	
Miscellaneous (14)	
<b>TOTAL</b>	<b>3485</b>



Whilst the actual number of cases requiring representation is important, it is just as important to note that numbers alone are not a fair reflection of the work done. For instance, the trials of groups of persons picked up at street demonstrations are being handled and coordinated directly at the Centre i.e. preparation of briefs,

notes of proceedings etc. which is a hectic responsibility. Also, whilst one of these cases would count as one file in the LAC's statistics, it can involve 20 volunteer lawyers and days of effort from the LAC's staff.

It is also just as important to note that even when cases do not require court representation, the assistance rendered is just as significant. Battered women have been accompanied to the police stations and Welfare Departments, lawyers and pupils have camped outside Immigration Departments to verify necessary papers, etc. The sub-committee reports list down in detail the types of assistance rendered.

#### **Are there more volunteers?**

Pupils still form the backbone of most of our services. In 1998, a total of 742 pupils were involved in our various clinics and programmes. A massive amount of effort goes into organising these pupils into clinics, providing relevant training and also supervision.

Lawyers have become more visible in the Legal Aid Centre Clinic, Sungai Buloh Prison Clinic, LAC/AWAM Legal Information Service, LAC's Migrant Workers Clinic, LAC/Ikhlas/Pink Triangle Clinic and the Urgent Arrest Taskforce.

We record here our thanks to the volunteers who responded to our circulars sent out to all members of the Kuala Lumpur Bar. With a specific recruitment process for the respective legal clinics we were able to devise a supervisors roster. This has been of tremendous benefit to the Centre as the lack of supervision which we deplored so strongly in our last report has to a large extent been addressed.

The programme is still far from perfect what with errant volunteers and gaps in rosters but at least the basic machinery has been put in place. We hope that with time and more volunteer energy there will be fewer disgruntled clients.

Speaking of volunteer energy, while it is heartening to welcome our new volunteers to the fold it is at the same time equally disheartening to see such an initially lukewarm response to our circulars from a 4-thousand strong Kuala Lumpur Bar. Only 55 persons responded to our circulars last year. If more had responded our current volunteers would have had a far lighter burden on their shoulders and would be less likely to "burn out".

It is however heartening to note the response to the Urgent Arrest Taskforce which picked up after the turn in political events. We had a flurry of recruitment in those harrowing days of weekend vigils at police stations and Sunday morning remand hearings. To those volunteers who joined us in those trying times we extend our heartfelt appreciation. To date our UA Taskforce totals about 110 volunteers. We sincerely hope that our new volunteers stay with us after all the excitement dies down

With regards to volunteers handling cases in Court, though there is an increase, the figure is still unimpressive, a total of only 216 volunteers. After adding the numbers of other lawyer volunteers who help out in training, who supervise pupils and who provide advisory services, the LAC has a total of about 400 volunteers. This figure is still unacceptably low when compared to the 4405 lawyers in the Kuala Lumpur Bar as at December 1998. When one looks at the 6142 persons assisted by the Centre in 1998, it becomes clear that these 400 lawyers together with the pupils in Kuala Lumpur are taking on a disproportionate portion of the public duty of the Bar.

#### **Can the larger firms please do more**

What is particularly disturbing is the lukewarm participation of large legal firms. The statistics of the LAC show that only 2 firms with a size of ten lawyers and more handle more than 10 files for the LAC. However at least 20 smaller firms handle more than ten files each.

We also note that the three largest firms in the profession with a total of about 200 lawyers handle only about 21 files at the LAC. A number of firms in the medium to large range with about 20 lawyers handle only about 2 – 5 files each.

We make the above point only because the Centre badly needs help. The number of persons turning to us for assistance grows with each passing month. Pupils need to do their legal aid work under supervision – so a

constant need for supervisors arises. The current number of volunteers does not commensurate with the sharp increase in the number of applicants and activities, often forcing us to turn to the same committed volunteers time and time again. We are therefore already at stretching point. We would like to consolidate current clinics and expand into new ones but we cannot if our number of volunteers remains stagnant.

#### An appeal

We appeal therefore to the partners, particularly senior partners, of all medium to large firms to improve their support of the LAC. We would suggest that a reasonable contribution to the LAC would be for the firm to handle files in the ratio of one lawyer : one file. We recognise that not all lawyers in the firm want to do legal aid and therefore ask that the firm delivers its legal aid contribution looking at the firm as a whole. Allow legal assistants who are keen to do some legal aid to do so freely without inhibition. Also, please ensure that legal aid is delivered with the same degree of professionalism as the firm would require for a paying client.

Lawyers who are not litigation oriented can also make substantial contributions to legal aid. There is much work in legal literacy and advisory work to be done. They can also contribute to supervision of pupils. They can do interventions which are non-court related. They could even work in a solicitor-counsel relationship with another LAC lawyer who will argue the brief in court.

Hence for the non-litigation lawyers, the firm could deliver its legal aid contribution in the form of advisory sessions, training inputs and other forms which could be worked out with the LAC.

With our current group of committed volunteers we have recognised the need to sustain their commitment in the long-term. Plans for the next year therefore include conducting motivational programmes for our volunteers.

## B. SUB-COMMITTEE REPORTS

### LEGAL AID CENTRE CLINIC

Report submitted by Project Head, Ms. Jayalechumi Rajaretnam

#### Committee Members

Puan Hendon Haji Mohamad

Mr. S. Bala Subramaniam

Mr. Anil Joshi

Mr. Ong Chin Siong

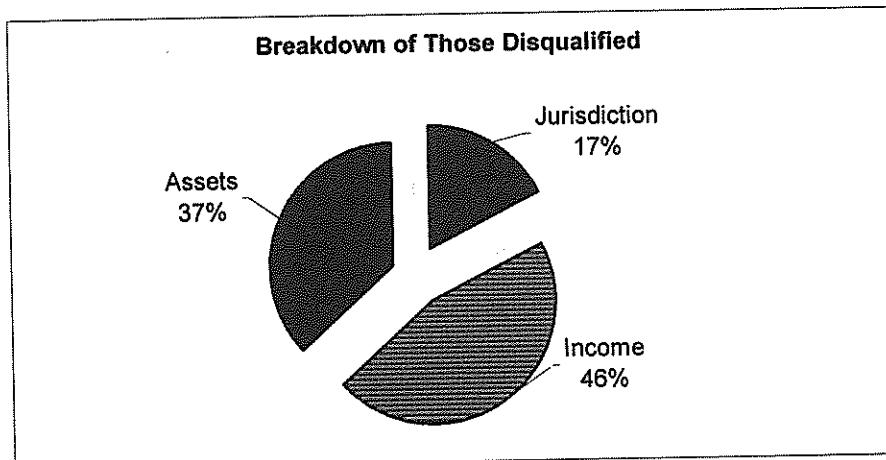
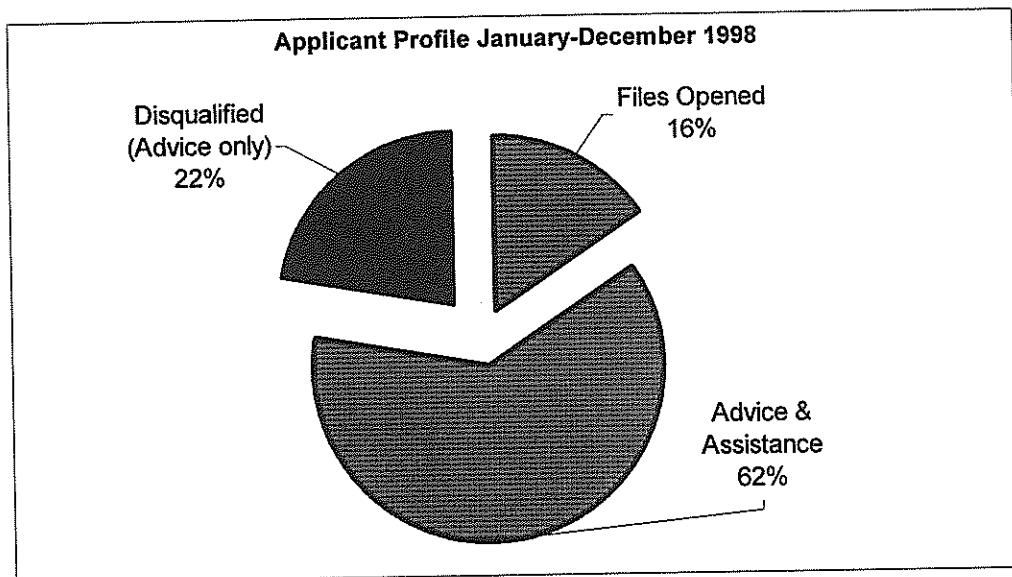
The Legal Aid Centre (LAC) Clinic is run /manned by 29 chambering pupils. Each pupil serves duty at the LAC clinic for a period of 3 hours once a week for a period of 3 months. The pupils duty includes interviewing walk in clients; conducting the means test, interviewing the client as to his/her problem, giving advice where required and instructions on opening files where legal representation is required.

- Since the last report, on 9<sup>th</sup> March 1998 the clinic opened its doors to the public from Mondays to Saturdays 10.00 a.m. to 4.00 p.m.

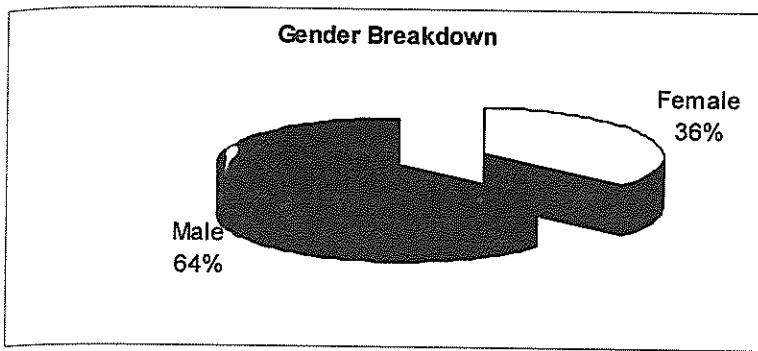
The chambering pupils are given a one-day training before they commence serving at the clinic. The trainings touch on the means test, interviewing skills, and the major areas of law where the Centre provides legal representation, family, employment and criminal law. The talks on the latter areas of law are given by practitioners in the said fields. Role-play has also been implemented into the training sessions to enable the pupils to obtain a more practical aspect of applying the law to a problem faced by a client. Four training sessions have been held involving 19 volunteers since February 1998. The trainings are not designed to be lectures but more an overview of the law and to equip the pupil to handle a client irrespective of his/her problem.

The Bar Council Legal Aid Centre had publicised its services in the print media and there has been an appreciable increase in the number of the public attending at the Centre for legal advice. However the number that qualifies for legal representation is still small. A walk in client may find him/herself disqualified either because he/she did not pass the 'means test' or their case is outside the jurisdiction of the Centre.

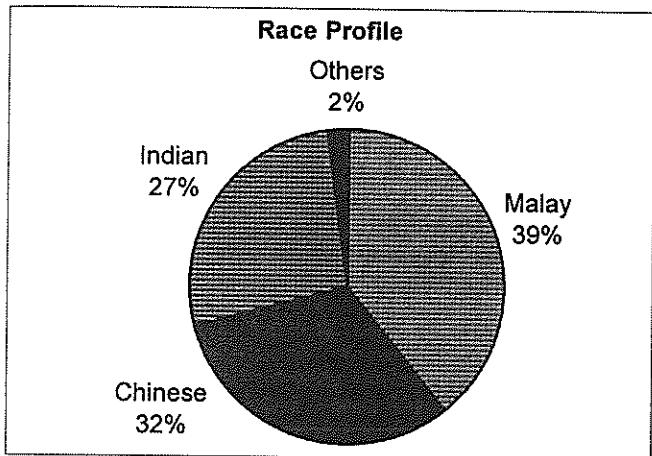
The total number of persons who came to the Centre in the calendar year 1998 was 1955, out of that number only 304 qualified for legal representation or files were opened while 1216 sought advice only and 435 were disqualified. The number of clients who were disqualified by reason of the means test was 359 while 76 were disqualified as their cases were outside the jurisdiction of the Centre. For details please see charts below.



In the calendar year 1997 there were more men than women who came to the Centre, 831 men and 248 women. While the number of women coming to the Centre had increased the number of men coming to the Centre has also increased, 1248 men and 707 women. The reason for the nearly 300% increase in the number of women could be because women are more aware that they have rights and/or greater awareness of the existence of the Centre.



With regards to the race profile of persons assisted, there seems to be a fairly even balance between the different communities.



Since September 1998 the Clinic has been running with the assistance of volunteers who act as supervisors who are either present at the Centre or available via the telephone. The quality of service rendered by the pupils at the Clinic has increased with the presence of supervisors. There are 20 supervisors who attend regularly at the Centre and to these volunteers the committee owes a big thank you for their time and effort in making the clinic a success.

## THE DOCK BRIEF PROGRAMME

### - A Brief Outline -

Report submitted by Project Head, Mr. Charles Hector

#### Committee Members

Mr Suria Kumar	Mr Raja Segaran	Ms Lee Noushi
Ms Kirenjit Kaur Brar	Ms Moganambal	Ms Ernie Sulastri Ahmad
Mr Avtaran Singh	Mr B. Murugayah	
Mr Jonathan Selvasegaran	Mr Bernard Gomez	
Ms Cheng Siew Mei	Ms Izleen Ismail	
Mr Joseph Mathews	Ms Soo San San	
Mr Suraj Singh	Mr Adi Azhar	
Mr Balamurugan	Mr S. Bala Subramaniam	
Mr Moh Kok Wai	Mr Eugene Lee Hong Whye	
Ms Rohaina Abd Latif	Mr Raja Singam	

Realising that about 95% of the clients of the criminal justice system at the Kuala Lumpur Magistrate Courts were unrepresented during remand proceedings and when they are brought to Court to be charged, the Bar Council Legal Aid Centre (Kuala Lumpur) ["the LAC"] decided in 1995 that steps had to be taken to ensure that the constitutionally provided right of a 'person to be allowed to consult and be defended by a legal practitioner of his choice<sup>1</sup> (Art 5(3) Federal Constitution) be ensured.

Although, the majority of these 'client' were also 'impecunious persons' who would have qualified the Means Test, it was decided that the more important principle should be to ensure that justice be done to these persons, that is they be provided with access to legal advice and representation. This is in light of the fact that in Malaysia, once a person is arrested, she does not have access to family or lawyer, let alone the opportunity to make even one phone call, and the result is that these "clients" are many time brought to court to be remanded or to be charged without the opportunity to exercise their fundamental right to lawyer.

In response to this injustice, and also with the realization that it is within the ambit of the statutorily defined objects of the Malaysian Bar, that is "to uphold justice"<sup>2</sup>, "to protect and assist the public in all matters touching ancillary or incidental to the law"<sup>3</sup>, and to "to make provisions for or assist in the promotion of a scheme whereby impecunious persons may be represented by advocates and solicitors"<sup>4</sup>, the LAC, after consultations with the Court, commenced a programme which is now popularly known as the "Dock Brief Programme" in the middle of 1995.

#### DOCK BRIEF PROGRAMME - YESTERDAY AND TODAY

Today the volunteer lawyers and pupils involved in this programme provide legal advice and representation to our "clients" from the point that they are brought to court for the purposes of being charged until they are charged. If the client pleads guilty, the volunteers also help with the mitigation. If bail is required, then the volunteers assist in bail applications. Remand hearings have unfortunately been neglected due to time and manpower constraints<sup>5</sup> but it is an area that the Dock Brief Programme has begun to get more involved in recently.

In 1995, we started with 2 Magistrates Courts and about 3-4 volunteers per day but today the program covers 7 courts and also maintains a Legal Aid Room in the premises of the court with about 14 pupils and other volunteer lawyers<sup>6</sup>. The service is provided from Monday to Friday, between 8.30 a.m. until 12.30 p.m. It should be stressed that it is the pupils who make up the bulk of the volunteer force in this programme<sup>7</sup>.

The number of persons that have benefited from this program has been increasing from year to year. Last year, the programme's clients numbered 1,064 persons. In 1998, the number of the programme's clients was 2,673.

## **ORGANISATIONAL STRUCTURE & SUPERVISION**

The programme is currently under the supervision of a committee of the LAC, known as the Dock Brief Committee which currently comprise of about 20 lawyers, majority of whom had participated in the Dock Brief Program as pupils. This Committee, besides supervising the volunteers of the program, are also responsible for the training and the coordination of the whole programme.

About 3 members of the Committee per day are appointed as Day Group Coordinators, and they are responsible for overseeing the Day Groups, made up of between 9-14 pupils. There is also a Group Leader and an Assistant Group Leader for each of the five Day Groups.

## **TRAINING FOR DOCK BRIEF VOLUNTEERS**

When the programme was initiated, there was only a short briefing and after that the pupils were sent to court. Today an elaborate training programme has been developed, which comprise the following components: -

- a) A 2 hour briefing about the programme;
- b) A one week exposure in the courts<sup>8</sup>;
- c) A one day training programme, beginning at 8.30 a.m. until 4.00 p.m.
- d) A 3rd week Review - with the Day Group Coordinators<sup>9</sup>;
- e) A 6th week Mid-Term Review, beginning at 8.30 a.m. until 12.30 p.m.; and
- f) A 9th week Review - with the Day Group Coordinators.

Besides the above, a talk on a particular area is organized, if and when there is a need. The Day Groups are also required to do daily reviews at the end of each day.

Besides providing training, material supports need to be put in place. This would include a telephone, photostat machine, copies of other Acts like the Minor Offences Act, Dangerous Drugs Act, Arms Act, etc, copies of regularly relied on authorities, text books like Criminal Procedure by Mimi Kamariah, interview forms and also a system of registration of the "clients" handled by the LAC.

## **PROBLEMS AND PROBLEM SOLVING MECHANISMS**

The program has also got its own share of problems, ranging from problems with the Police, the Magistrate, the Master/Firm of the pupil and occasionally involving other lawyers.

### Police: -

- a) Lack of access to our potential "clients"
- b) Difficulty in obtaining copies of the Charge Sheet, Facts of the case, Chemistry Report, etc.

### Court,

- a) Lack of time to offer our services, and thereafter get instructions from our "clients".
- b) Difficulty in getting the court to stand down matters, to enable us to do (a) above
- c) Dress Code, court ethics and occasionally "poor quality submissions".

### Pupil volunteer/Master/Firm

- a) Problem of late comers and absenteeism - sometimes the Master and/or the firm need the pupil to do some other task on the day the pupil is on duty. This should not happen because the attendance is COMPULSORY and non-attendance will affect the efficiency of the programme.

### Other Lawyers<sup>10</sup>

a) clients stealing or no more "on-the-spot clients" when it comes to mitigation, etc.

When problems crop up, initially the informal approach is adopted. Thereafter, a more formal approach may need to be resorted to by the Dock Brief Committee/LAC. A problem solving mechanism<sup>13</sup> solving mechanism needs to be created.

### THE FUTURE OF THE DOCK BRIEF PROGRAMME

Today, the program relies heavily on pupils but there is a need to develop more lawyer volunteers. This will not be an easy task because, many lawyers will not be able to commit a particular day ahead of time, especially for the morning sessions.

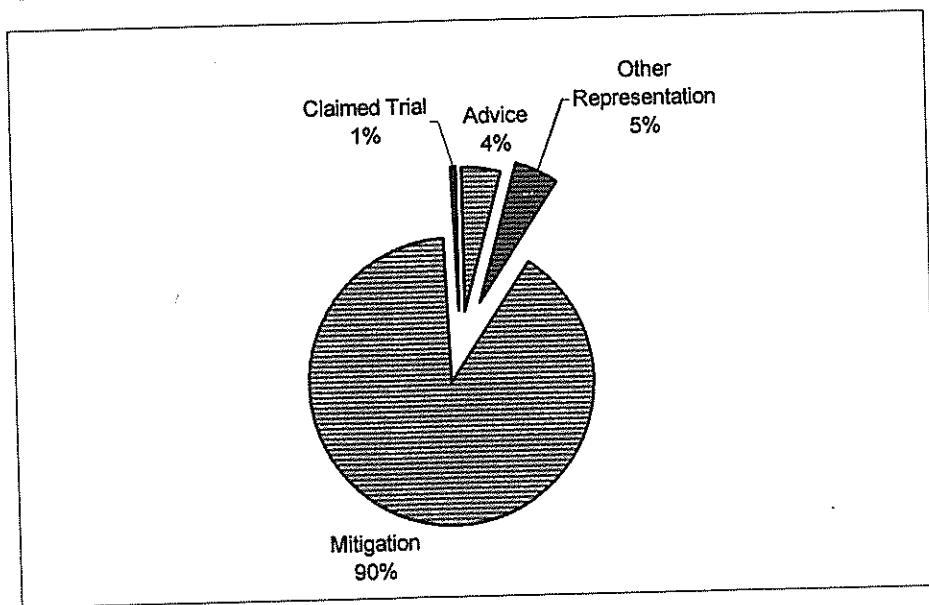
The programme which is now beginning to be involved in remand proceedings will also need to expand its hours of service until 4.15 p.m. This is so because the remand cases are usually brought to the court in the afternoon.

What has been observed in Kuala Lumpur is that there is an increased number of lawyers who have come out to be involved in the LAC programme of Urgent Arrest during these trying times, and therefore it is hoped that these lawyers will ultimately also volunteer for the Dock Brief Programme.

Ultimately, the development and the continued success of this programme will depend on the commitment of the members of the Bar to Legal Aid.

### PERSONS ASSISTED

Advice	118
Bail Application	10
Mitigation	2395
Other Representation	134
Claimed Trial	16
Total	2673



<sup>1</sup>Art. 5(3) When a person is arrested he shall be informed as soon as may be of the grounds of his arrest and shall be allowed to consult and be defended by a legal practitioner of his choice.

<sup>2</sup>S.42(1)(a) Legal Profession Act 1976

<sup>3</sup>S.42(1)(g) LPA 1976

<sup>4</sup>S.42(1)(h) LPA 1976

<sup>5</sup>On a normal day, each court would normally have between 5-20 potential "clients". Volunteers can only give advice and get instruction during the short time before the court sits, and during the period that the court stands down. It is also during this short span of time that pupils will have prepare their submissions (together with authorities) and also advice and prepare sureties, in the event that are bail applications.

<sup>6</sup>.However the economic crises have seen a reduction in chambers, and the result is that in the present group there are only about 7-8 pupils per day.

<sup>7</sup>.The Bar Council's Ruling that pupils are required to do 14 days of Legal Aid during their period of chambering has also ensured uninterrupted presence of the pupils during the duration of the programme Each pupil is required to be on duty on particular day for a duration of 12 weeks.

<sup>8</sup>. During this week, the previous batch will be completing their 12<sup>th</sup> and final week of official duty. The new group will get an on-the spot exposure to the courts and the opportunity to learn from their seniors in the programme.

<sup>9</sup>.There are 3 Day Group Coordinators per day, who are lawyers and members of the Dock Brief Committee.

<sup>10</sup>.The Dock Brief Programme will affect the criminal practitioners, who used to get work doing mitigation, etc., on the spot at the court. With the Dock Brief Programme in place, the number of these lawyers' "on-the -spot clients" will be affected.

## **SUNGAI BULOH PRISON CLINIC**

Report submitted by Project Head, Mr. Kitson Foong

### **Committee Members:**

Mr Gamany S.T.  
En Hamid Sultan Abu Backer  
Ms Anni Santhiago

### **Volunteers**

Ms Jerry Woo  
Ms Moganambal  
Mr Dev Anand Pillai  
Mr G.K. Ganesan  
Ms Heama Latha Nair  
Mr. Baskaran Manikam

### **Background**

Until the demise of Pudu Prison in mid 1996 the Centre had a regular weekly clinic there. However when the prison shifted to Sungai Buloh the project was temporarily shelved due to the logistical difficulties in conducting legal clinics at the new premises.

The project was however revived again in late December 1997. A committee was set up which worked on overcoming the various logistical difficulties and building afresh a working relationship with the prison authorities.

The team set for itself a two-fold objective:

1. To provide legal advice and assistance to all remand prisoners who qualify under the Legal Aid Centre's Means Test currently in remand in the Sungai Buloh Prison, Selangor.
2. In line with objective (1) above, to obtain further and better particulars of the remand prisoners in respect of possible legal representation in the Kuala Lumpur Magistrates and Sessions criminal courts, by members of the Dock Brief and volunteer lawyer assignments.

After several meetings with the prison authorities and after allocating a budget for travel expenses, the clinic finally conducted its first session at the Sungai Buloh Prison on 26th February, 1998. A team of 20 chambering pupils with 3 supervisors interviewed about 70 persons. This large number of persons interviewed was due largely to the large backlog remand population caused by the temporary shelving of the prison project. We are still interviewing fairly large numbers of persons at a time. Hopefully once the backlog is cleared we will be able to focus on more thorough interviews.

### **Operations**

The clinic went through its fair share of hiccups with irregular sessions caused by staff constraints at the prison. However we now have a regular arrangement with the prison for a fortnightly session on Saturdays. With this regularity, we have been able to run this programme alongside our 3-month pupil cycle.

A total of 10 pupils sign on for a period of 3 months. The pupils interview roughly 50 persons at each session after which they are rostered for duty at the Centre for the relevant follow-up. This would include contacting relatives of detainees who wish to be bailed out, liaising with the Dock Brief programme for mitigation, following up with the lawyers on files opened, etc.

Like the other programmes, a training session is conducted for the pupils. The current training module runs for half a day and covers aspects such as interview techniques and the necessary information on the various criminal offences.

### **Breakdown of types of cases handled**

The pupils have dealt with offences under the Dangerous Drugs Act, the Penal Code, the Road Traffic Act and various other offences. The Centre handles all cases except capital offence cases. If a client is charged under Section 39B of the DDA the case is immediately referred the Criminal Law Committee. We detail below the cases dealt with by the pupils;

s.39B Dangerous Drug Act 1952 (DDA)	20
s.39A DDA 1952	70
s.6 DDA 1952	12
s.12(2) DDA 1952	76
s.6 Arms Act 1960	8
s.326 Penal Code (P.C.)	8
s.379/s.380 P.C.	190
s.392/s.397 P.C.	41
s.411 P.C.	70
s.448 P.C.	5
s.354 P.C.	8
s.457 P.C.	20
s.506 P.C.	5
s.19(3) Lockup Rules	2
s.42(1) Road Transport Act	15
s.29(1) Minor Offence Act	9
s.4 Entertainment Act	1
s.6 FIPA 1971	2
s.25 National Registration Act	6
s.420 P.C.	2
s.489 P.C.	1
s.375 P.C.	1
s.454 P.C.	2

What is disturbing however is the number of juveniles at the prison. Over the last year we assisted a total of 21 juveniles charged with various offences. As a result we have prioritised assistance for all juveniles in remand.

### **Plans for the future**

It is difficult to plan for the future with such a small number of pupils and lawyers and such a large number of individuals qualified for legal aid who need legal advice and assistance. Hopefully, with time and more volunteer energy we may then be able to plan for further expansion of the clinic.

**URGENT ARREST ASSISTANCE PROJECT**  
Report submitted by Project Head, Mr. R. Kesavan

**Sub-Committee**

Mr. Sivarasa Rasiah  
Mr. N. Surendran  
Ms. Salbiah Ahmad  
Mr. Charles Hector

**Taskforce Coordinators**

Mr. Amin Hafiz	Mr. Mohd Zainal Abiddin	Mr. Francis Pereira
Ms. Tan Wan Yean	Ms. Saadiah Din	
Mr. Uthayakumar	Mr. Stanley Sinappan	
Mr. Ramid Khan	Mr. Noor Amran	
Mr. Tirukumaran	Mr. Suhaili Mohd Yusoff	
Mr. B. Murugayah	Mr. Dev Anand	

**The origins of the project**

The Centre has in the last few years provided assistance on an ad hoc basis to various arrested persons whose families and/or friends have managed to access the LAC. Certain ISA arrests were also attended to. Because of the manner in which the office of the LAC operated, it was difficult to organise a quick response to requests for urgent representation for remand etc. The Dock Brief scheme of the LAC by its very nature only intervened at the stage when the accused was brought to be charged. However many persons were denied the right of representation upon arrest and particularly at the critical stage of the remand application.

The Management Panel of 1998/9 decided to make such assistance more systematic and organised and initiated what is now called the Urgent Arrest Lawyers Team. It sent out circulars in July and August 1998 to the Kuala Lumpur Bar asking for volunteers and the initial response was quite lukewarm - about a dozen lawyers. After some initial briefings, the project began functioning in a low-key manner.

After the events of September 1998 when large numbers of persons were arrested for alleged unlawful assembly, the response from the Bar increased tremendously and the Urgent Arrest Project began to take off in a big way and in fact initially threatened to swamp the LAC.

**TRAINING OF VOLUNTEERS**

The first main activity of the project was a training session for volunteers in September, 1998. The objectives:

- to reacquaint lawyers not in regular criminal law practice with the fundamentals of police powers of arrests, detention, police questioning, charging and bail
- to "train" lawyers of lawyering at police stations- e.g. negotiations with police, assisting concerns of families of those detained, working with support groups
- to encourage civil law practitioners to volunteer with the project as the project's intervention is mostly pre-trial criminal processes
- to develop a pool of volunteers for the project
- to encourage the spirit of service

The Project has since conducted two more training sessions across 1998, one on the 3rd of October and the second on the 23<sup>rd</sup> of October.

## THE KIND OF ASSISTANCE RENDERED

Volunteers have rendered various services under the project.

What is documented at the Centre is representation cases in remand, including extensions and bail applications. The Centre records every client (as informed by a volunteer or noted by staff) in a registration book. Once a case goes to court, a file is opened.

Legal Assistance rendered has also included representation of the trials of those arrested between September and November for illegal assembly and rioting. The trial dates are in 1999.

### Applicant Profile

Total number of persons assisted	510
No. of files opened	35

### Forms of Assistance

No. of remand hearings	21
No. of police bail situations	17
No. of trials (trial dates in 1999)	7 (plus 1 tabulated in LAC clinic)
Detentions under the ISA	5 ( those monitored by LAC)

In brief, volunteers in 1998 have attended to matters under the

- Police Act,
- Sedition Act,
- Printing Presses and Publications Act,
- Internal Security Act,
- University and University Colleges Act, and
- Educational Institutions (Discipline Act).

The applicant profile includes *inter alia* urban pioneers, migrant workers (caught in police skirmishes with demonstrators), street demonstrators and students. In December, 1998, LAC also attended to the arrests of some 19 Malaysian youths who had been arrested for causing a public nuisance.

### POLICY INTERVENTIONS

In the course of several remand hearings, especially an unusual one at Pulapol which continued to 2 a.m. in the morning, several problems arose with regards to 2 main areas involving the police and the courts:

- Police: police co-operation in providing information of persons arrested, the name of the investigating officer, the holding stations, the holding of remand hearings after the first 24 hours of arrest, the names of those to be released (whether or not on police bail), the names of those to be charged, where the charging hearing would be conducted, the failure to inform LAC lawyers (who are already on the court's record) of the hearings (charging/bail); and
- Courts: locus of LAC to represent the suspects/accused, the seemingly "automatic" extensions of remand granted by magistrates, the problems of getting the High Court to review decisions of magistrates.

Some of these issues were raised with the High Court in applications to revise decisions of magistrates in respect of remand orders. As a result, Y.A. Datuk Wahab Patail initiated a meeting among all relevant parties to discuss solutions to some of these problems. After the first meeting on 4.12.98, a working committee was formed to be chaired by Puan Lim Lee Yan, Senior Sessions Court Judge to continue the discussions and formulate proposals. This working committee has since met once on 9.2.99. The working committee has managed to start the process of resolving some of these issues. The LAC would like to record its appreciation to both Datuk Wahab Patail and also Puan Lim for their efforts and commitment to assisting not only the LAC

lawyers but also all parties involved in this process to ensure the provision of legal aid to unrepresented persons.

### **Structural & Management Issues**

The Project team has not met to evaluate the project in a detailed manner because of time constraints. While there is not time enough to do everything, an evaluation may be needed to address some concerns especially as LAC relies on volunteer-lawyers and time management becomes crucial. The Project also has perhaps the largest number of volunteer lawyers with constant recruitment exercises underway in view of the tasks undertaken.

### **SYARIAH CLINIC**

Report – submitted by Project Head, Mr. Fakhrul Azman

#### **Committee Members**

Ms Yasmeen Bte Haji Mohd Shariff  
Tuan Haji Mohd Rafie Bin Mohd Shafie  
Tuan Haji Amlie Bin Haji Embong

The Syariah clinic was introduced to provide free legal service to affected parties in the Syariah court. To enable a person to derive benefit from the clinic she or he would have to fulfill the criteria laid down by the Centre. It is our utmost belief that there is a need for us to provide this service to anyone who falls within the means test as well as to protect their interests in the Syariah court. In the absence of a lawyer, the wife most probably might not be able to submit her case properly in the Syariah court. This is where we come into the picture, by easing the burden, especially on the part of the wife, without prejudice to the right of the husband to obtain our services if he falls within the criteria.

The clinic consists of volunteer chambering students as well as Syariah lawyers. When the Syariah clinic was first taken over by the new project head, a few activities were planned during our meeting sessions with the committee members. Be that as it may, we were unable to go ahead with our activities due to unavoidable circumstances. Our first and foremost intention is to get the Syariah lawyers to participate in the clinic. We are still short of committee members and volunteers from the Syariah lawyers and we hope the new session will be more enlightening.

As for our clinic from the month of January 1998 to December 1998 session, we were able to conduct training for the chambering students and the clinic was operated as scheduled. The training provides some exposure to the pupils on the areas of Syariah law, which is still new to some of them. They have also been taught how to interview the clients on Syariah matters. The pupils, with the help of the volunteer lawyers, have been able to advise the clients who approached the clinic for advice on syariah law. Nonetheless, the number of our clients is still small as compared with other clinics. The best part is that we also had clients on criminal matter (khawat cases).

We believe that there is a need for us to provide more exposure for the clinic to the public. Thus, we really hope that we might be able to proceed with our activities on the next session.

## **LEGAL LITERACY**

Report submitted by Project Heads, Mr. Ngooi Chiu-Ing and Mr. Lee Swee Seng

The Legal Literacy Programme seeks to inform the public of their rights through printed publications. Our aim is to achieve the following:

- That armed with better knowledge, members of the public can better protect their rights, either on their own or by seeking assistance from other persons.
- To answer most frequently asked questions (FAQS) so that members of the public may not need to seek assistance from others such as the Bar Council Legal Aid Centre. This will be more convenient for members of the public and help reduce the work-load of the Centre.

The following publications have been prepared or are in the process of being prepared:

- i) A substantial "Your Rights and Benefits as an Employee" booklet in English has been prepared. The title is self-explanatory and the booklet includes major sections on dismissal and retrenchment. The booklet is ready for printing subject to the go-ahead from the National Legal Aid Committee to print on a national level. The leaflet will also be translated into three other languages, Bahasa Malaysia, Chinese and Tamil.
- ii) A leaflet on 'Bail' has been prepared and is ready to be combined with and complement the existing "Arrest" leaflet. This too is in the process of translation into other languages.
- iii) The much-needed leaflet on the services provided by the Kuala Lumpur Legal Aid Centre and the leaflet on "Buying Goods on Hire Purchase" have been finalised and are ready for printing.
- iv) The group is also at working on two other leaflets: "Consumer Protection - Know Your Rights" and "Domestic Violence".

## **C. OUTREACH CLINICS**

The LAC runs a number of outreach clinics with various non-governmental organisations. Members of the Management Panel meet regularly with these non-governmental organisations in a Liaison Committee to monitor these programmes.

Below are the reports of these outreach clinics.

### **LEGAL AID CENTRE /AWAM LEGAL INFORMATION SERVICE**

Report – submitted by Project Head, Ms. Leena Ghosh

#### **Committee Members**

Ms Sharmini Thiruchelvam  
Ms Khaliza Khalid  
Ms Mano Hara Subramaniam  
Ms Betty Yeoh  
Ms Cynthia Netto

#### **OBJECTIVES**

Our objectives have always been to provide legal advice and assistance to women in need. In this regard our intention is to train the chambering students and volunteer lawyers to provide quality advice to women who attend at AWAM's premises (the "Centre"). A lot of women suffer in silence due to various reasons, one of them being their cultural background. They often do not know where to seek help, what help is available and whether they can afford that help. We would like to make the law more accessible to women, in particular from the lower ranks in life. Educating women about their rights go towards making women equal to their male

counterpart. Traditionally and culturally there are a lot of obstacles for women in achieving equality, self worth and empowerment. It is hoped and prayed for that the LAC/AWAM Legal Information Service project will play a small but indisputable role towards achieving that end.

### **LAC/AWAM LEGAL INFORMATION SERVICE PROJECT (LAC/AWAM LEGAL CLINIC)**

This is the inaugural year of the "sub-committee" on the LAC/AWAM Legal Clinic project. I was initially apprehensive of this new "procedural creature". If truth were known, I had imagined, that it would be a political nightmare! But I was very wrong and I am happy to say that the sub-committee has worked well and it has helped tremendously with the implementation of projects, activities and in particular to the brainstorming sessions. The LAC/AWAM Legal Clinic has achieved leaps and bounds since then. Thanks and credit must be forwarded and acknowledged to Khaliza Khalid and Sharmini Thiruchelvam, both comprising the "sub-committee". My appreciation is also forwarded to my woman Friday, Chitra who is endearing and innovative and hardworking. Gratitude must be given to Cynthia, Mano and AWAM's staff for their endless dedication and assistance in supervising and conducting and assisting with the Legal Clinic Project and with whom the Legal Clinic would fail.

It was indeed a hectic year last year. Summaries of the activities undertaken are listed below.

1. 1998 was a year of change for the LAC/AWAM Legal Clinic (hereinafter referred to as the "Clinic"). On 20<sup>th</sup> December 1997, it was decided that the Clinic would be restructured to run concurrently with other LAC's projects for the year 1998. This meant that the Clinic would follow a three (3) month cycle i.e. 4 terms per year. This in effect meant that a fresh batch of chambering students would assist and participate in the Clinic every three (3) months, with an overlap of a week. This would give the outgoing chambering students the opportunity to share their knowledge and experience of the Clinic with the incoming chambering students. The incoming students would be able to watch and learn how the outgoing chambering students conducted the Clinic. This would also help codify the orientation programmes ran at the LAC which recruited the chambering students for the various projects at the LAC. Thus the Clinic prepares the following year's calendar in advance detailing the training dates and mid-term dates for each term.
2. The name of the Clinic has undergone changes. It was previously known as AWAM's legal clinic. Due to the fact that clients were sometimes under the impression that this would include healthcare, it was decided to change the name to AWAM's legal information service. This name underwent change in mid 1998 due to the "crisis" caused by the Bar Council's objections to the LAC working with non-governmental organisations. Accordingly, to make it clear that this was a joint venture project between the Legal Aid Centre and AWAM the name *LAC/AWAM Legal Information Service* was coined.
3. Resource persons:- A list of practising lawyers who had agreed assist the Clinic's chambering students in providing legal advice on family and other related matters, was prepared for purposes of "resource referrals" for chambering students. This resource persons' list is to be used by the chambering students who faced difficulty in providing the correct legal advice to the client. Volunteer lawyers at the LAC were approached to request their participation in being these resource persons.
4. End of term evaluation – Evaluation and Tea party. This idea was introduced to assess the effectiveness of the Clinic, through the eyes of the chambering students. Chambering students have an opportunity to speak frankly about the shortcomings of the Clinic including the training they have been provided with at an informal gathering. This also provides an opportunity for AWAM to thank the chambering students who had assisted in the Clinic. In this regard AWAM has prepared an evaluation questionnaire to be completed by the chambering students.
5. Training for chambering students – "role-playing" as a method of training and sensitisation.
6. 1998 saw an expansion to the Clinic. Chambering students' were directed to research on rape. This involved reading of past court cases on rape. The information gathered was submitted to AWAM who had embarked into a three-year project called "Building Towards a Violence Free Community". This project entails three national studies on rape, sexual harassment and portrayal of women in the media. The purpose of the study was to try to establish an understanding on how people involved in rape cases related and interact and thus their attitude towards rape survivors and the issue of rape. Reading of past

- cases, records should assist the chambering students to better understand the effectiveness of certain amendments made in the rape laws that were proposed by the women groups in 1989.
7. The introduction of mid-term review for the chambering students. This meant that every 6 weeks of a term, a mid term review would be held with the presence of a family law lawyer and syariah lawyer. This additional training for the chambering students was introduced to enable the chambering students who had faced difficulties with the Clinic to clarify matters both in law and practice & procedure, especially since by now they would have had some exposure to family law. The chambering students would be able to discuss with the experienced lawyer on the areas of law they were lacking in. It was envisaged that such a review would better the quality of the chambering students advise and client handling for the following 6 weeks. The emphasis of obtaining a syariah lawyer for both training sessions was to address the dire need of lawyers who are versed in syariah law to deal with Muslim clients that come to the Clinic for syariah law advise.
  8. One of the major projects undertaken by the LAC's AWAM Legal Information Service sub committee was to revamp the existing LAC's manual, to make it more pertinent for the chambering students conducting the Clinic and which would emphasise on family law and domestic violence both in law and practical advise. The manual was successfully completed due to the hard work of Khaliza Khalid, who had prepared the summary on syariah law, which would benefit both syariah and non-syariah chambering students. The new manual also includes checklists of relevant questions to ask a client on family matters and types of documentation that was required from the client. This was inserted to provide guidance to the chambering students in client interviewing. The new manual has also included information on Domestic Violence in terms of how to apply for an interim protection order; basic information on employment law and information on sexual harassment. The new manual also includes practical tips on client advice and counselling. A list of addresses and telephone numbers of police stations and other non-governmental organisations (that provide assistance to women) have been included. The manual used for the dock brief programme was incorporated into the new manual. This was to provide the chambering students with the basics of criminal law and the procedure on police investigation, arrest and bail.
  9. In the strive to make client interviewing less painful for both the student and the client, the LAC's client interview sheets have been simplified. This was felt necessary because the majority of the clients that attended at the Clinic often required advice only and did not require files to be opened for them at the LAC. Therefore, it was decided that the interview sheets would be simplified. In this regard the conduct of the means test was only required if the client decided they wanted to open a file with the LAC. The interview sheets were restructured so that the facts of the clients' case could easily be established as well as the advice given by the chambering student. AWAM's staff and supervisors are to monitor the chambering students in completing these interview sheets properly. This would help in compiling statistics later.
  10. A mail out for volunteer supervisors for the Clinic was conducted and the response was lukewarm. Regardless, we are pleased to say that the Clinic has on board a few volunteer lawyers who will either be on call or attend at AWAM's premises during the Clinic's hours. These volunteers were given a rigorous training session to equip themselves with the basic knowledge on the various areas of law, in particular family law, domestic violence and syariah. These volunteer supervisors are to be trained to be supervisors for the Clinic and to be trainers of chambering students for the Clinic in the future.
  11. Training for Trainers – due to a shortage of lawyers adequately experienced in family law or in the other relevant areas of laws, it was decided to train lawyers who have volunteered to help with the LAC/AWAM Legal Information Service. These volunteers must ideally act as supervisors to the chambering students by either physically attending AWAM's premises or to be on call during the Clinic hours. Furthermore and more importantly to be trainers of the chambering students and to be prepared to take on cases forwarded by AWAM. An extensive training programme was organised which ran for two days. The training session was inaugurated by Datin Fawziah Begum binti Abu Bakar the representative from the Government Welfare Department who gave a talk on the Practical Application of the Domestic Violence Act ("DVA"). This was then superseded by an illustrative talk on family law by Ms. Foo Yet Ngo. Ivy Josiah from the WAO, then gave us a frank talk on the DVA and its current difficulties; which seem to run contrary to what Datin had mentioned. Yasmeen Shariff from the Association of Women's Lawyers gave another viewpoint on the DVA. All of this gave the audience a feeling that the DVA is a piece of legislation that requires amendment to take into consideration the cultural background of the asian

women and the dominance of male psychology in our society and also, the removal of the stigmatisation of women and the lack of sensitisation of the enforcement officers. Yasmeen also gave an illuminating talk on basic syariah law. Kitson Foong was called to give his talk on practical criminal law and Mr. Muhendran Suppiah gave the talk on employment law, which was extremely beneficial, as it dealt with the new amendments to the Employment Act. The hero for the day was Mr. Ravi Nekoo, who came from Penang to give his talk on immigration law. Mr. Ravi Nekoo had graciously agreed at the very last hour to step in and bail us out as the original speaker on immigration law could not attend. His talk was most beneficial and practical, as the practical aspects of the law on immigration has far reaching consequences than the strict adherence to the law. To finally round off the training Ms Betty Yeoh from AWAM gave a talk on counselling skills, which was most essential in client interviewing. In particular to the women who attend at the Clinic because of the trauma the women may have gone through and the importance to adopt a non-judgmental attitude when providing legal advice.

## **SHORTCOMINGS**

There are still complaints that the chambering students require more training and the volunteer lawyers require more sensitisation training as well as on substantive law which includes syariah law.

## **1999**

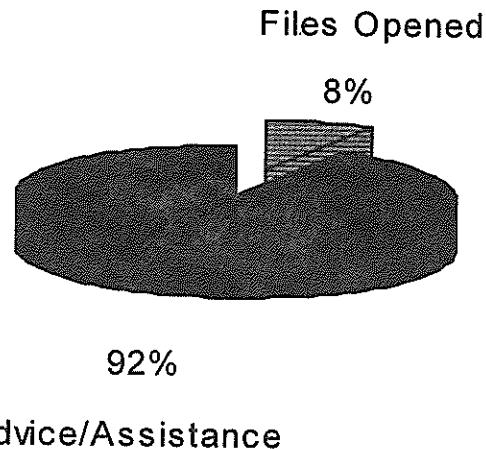
The AWAM sub committee has met with AWAM's representatives and have briefly talked about the following year's projects.

Our proposals include:

1. Retraining of volunteer lawyers. To address the shortcomings of the Training of Trainers held last year. To include motivation, sensitisation of lawyers, counselling skills and on substantive law both in civil and syariah.
2. To get the Clinic to extend to the one-stop crisis centres i.e. providing legal advice at the one-stop centres.
3. To conduct outreach legal advice sessions in rural or needy areas. By bringing the lawyers to the women in need, at her place.
4. Women's agenda for change.

## **STATISTICS**

Files Opened	6
Advice/Assistance	69
Total	75



#### LAC/PINK TRIANGLE /IKHLAS – PROJECT

Report submitted by Project Head, Ms. Leena Ghosh

The year of 1998 has been a quite and steadily progressive year for the LAC/PT/Ikhlas Project. The Legal Aid Centre and Pink Triangle/Ikhlas has been steadily building their relationship.

Various discussions have been held between the LAC and Pink Triangle/Ikhlas as to how to set up an outreach legal clinic at Ikhlas premises at No 26B, Lorong Haji Taib 3, Chow Kit, which would be mutually convenient and beneficial for all parties concerned.

In this respect, a call was made out to the Kuala Lumpur lawyers which consists of about 4000 odd lawyers, sad to say only a mere handful, less than 5 true new volunteers, signed up to assist in the said Legal Clinic Project.

Regardless, a briefing session was held in which we invited members of the transsexual community, ex-sex workers to share their problems, in particular their legal and social problems they encountered daily. The briefing session was a reminder of how lawyers can be so out of touch with the realities these communities face. This briefing session was felt necessary to weed out lawyers with their unknown prejudices towards those marginalised communities the Project was aimed to reach out to.

We are happy to say that 4 out of the 5 new volunteers decided to stay in the Project and attend the training session. The training session was broken into two sessions. The 1<sup>st</sup> session was a combined training to get an overview of the various laws that the volunteer lawyers may be asked at the legal clinic such as immigration, custody, maintenance, abuse, arrest and detention.

The second training has yet to be held. This session is hoped to include specialised training on sodomy laws, gay and lesbian provisions both in civil and syariah laws.

The LAC also attended a dialogue held at Jabatan Kemajuan Islam Malaysia, Pusat Islam Malaysia between the Wilayah heads of the Jabatan Agama of the various states and the transsexual community of Kuala Lumpur. This was an open and frank discussion which was initiated after months of rigorous crackdowns by police on the transsexual community. This was particularly evident in the months just before the

commonwealth games. The discussion ended on a positive note with both parties agreeing that more dialogue and understanding was needed in appreciating the other party's predicament. It was suggested that Ikhlas conducts workshops in the various states to provide education and promote understanding between the Jabatan Agama Wilayah and the transsexual community of the respective states. This would include sensitized religious teaching with empathy for the transsexuals predicament. The LAC has also come to the aid of transsexuals by providing mitigation at their hearings for indecency.

It was suggested that 1998 saw the emergence of homophobia which was catapulted by the press statement by Pasrah (also known as Pergerakan Sukarela Rakyat Anti-Homosexual). This has created a fear among the communities involved and the LAC has tried to be of assistance by attending workshops giving talks and providing information as to the laws on sodomy, indecency and in the meantime establishing our presence as friends of the communities, to whom the communities can seek assistance from.

The LAC has also come to the aid of a group of transsexuals who were apprehended at a private meeting and charged under Syariah law for the offence of 'pondan'. The case is still on going and is a record for the LAC. The hearing is set for the middle of 1999. This would be a test case in more ways than one and it is hoped that this will encourage the community concerned to exercise their rights and to not just always plead guilty after they have been picked up by the enforcement officers/police especially so where they have not contravened any law.

The LAC have assisted a fellow worker of Ikhlas where he was charged with sexual assault. The LAC has also provided legal advice on employment matters to various transsexuals.

For 1999, the LAC wishes to focus in trying to get the PT/Ikhlas Legal Clinic off the ground. It is also projected to conduct various workshops on legal rights to the various communities.

#### **LAC's MIGRANT WORKERS CLINIC**

Report submitted by Project Head, Mr. Francis Pereira

##### **Committee Members**

Mr. Shanmugam Ramasamy  
Ms Sharmini Thiruchelvam  
Ms Irene Fernandez  
Ms Aegile Fernandez

##### **Volunteers:**

Ms Megan Seah Parliament	Ms Grace Dhillon
En Roslin bin Bahtin	Mr. Chang Kian Yew
Ms Oh Swee Kar (Kitty)	Ms Nachammai
Ms Elina Mohamed	Mr. Sivarasa Rasiah
Ms Annie Santiago	Ms Leena Ghosh

This Clinic has been in operation since the 4<sup>th</sup> quarter of 1997. Jointly organised with Tenaganita and conducted at Tenaganita's premises at 11<sup>th</sup> Floor, Wisma Yakin, Jalan Masjid India, Kuala Lumpur, this clinic provides legal advice, assistance and representation to migrant workers, one of the largest marginalised groups in the country.

As a result of numerous appeals by the Legal Aid Centre, this clinic currently has 12 volunteer lawyers assisting as part of its task force. Volunteer lawyer are given a day's seminar cum training in among other things, the migration situation in the country laws affecting migrant workers, as well as testimonies of exploitations of migrant workers.

Chambering Pupils, after a comprehensive 2 day training, provide advice and assistance in various areas including documenting complaints, liasing with relevant foreign embassies, the Immigration Department, assistance in making police reports, filing complaints at Labour Department/Industrial Relation Department

(IRD), settlement negotiation with employers/agents of migrant workers, research on relevant points of law, etc.

A total of 217 persons were assisted in 1998. Though only 6 files required actual representation in court, there were nonetheless various other forms assistance rendered, largely by the pupils. These are detailed as below:

**Breakdown of types of assistance rendered**

Employment	Dismissal Fraud by agent Fraud by employer Medical Days off not given Work Overload Unpaid wages Verbal abuses Wrongful Dismissal Liaising with Labour Department Liaising with Industrial Relation Office
Employment/Immigration	Redeployment
	Refund of Work Permit money Work permit not renewed
Criminal	Arrest Arrest & Detention Police Investigation
Immigration	Repatriation Verifying work permits Withholding of passports by agent Withholding of passports by employer Liaising with the Embassies Liaising with Foreign Workers Department Liaising with Enforcement Department
Miscellaneous	Industrial Accident Assault Others

## **OTHER ACTIVITIES**

### **TENAGANITA Trial Programme**

This is an ad hoc programme set up to help document the highly publicised trial of the Director of Tenaganita, Irene Fernandez at which the Bar Council is holding a watching brief. Though the clinic does not reach out directly to the public it has been instrumental in highlighting the plight of migrant workers and identifying them as a marginalised group within the legal community.

This programme also provides a valuable opportunity for a small group of pupils to be involved for about two weeks in a criminal trial. A total of 40 pupils were involved in the documentation of the trial across the last year. A total of 8 briefings were held to equip each fresh batch of pupils with the necessary skills to document criminal trial proceedings.

### **University Students Programme**

In last year's report we talked about a proposed link-up with University Malaya. This link-up, initiated by the University, proposed the setting up a legal aid clinic at the University premises. We had looked forward to this link-up, which would have exposed law students to the concept of legal aid, perhaps paving the way for more committed volunteer lawyers in the future.

Several discussions were held with the University officials to plan the structure and details of the programme. The programme itself was scheduled to commence operations sometime November 1998, after the law faculty's move to its new premises. However since then we have had no contact with University. After frequent reminders, which have met with no response, we had to reluctantly shelve this programme indefinitely.

### **Private Colleges Programme**

This programme is still at planning stage. The link-up is currently with Inti College at Subang Jaya. The proposed plan is for students to attend a series of lectures after which they would attend at the various legal clinics conducted by the Centre. This would include the outreach clinics which are held at non-governmental premises. Unlike the pupils programmes (with the exception of the trial clinic), the students would attend at the Centre for a continuous duration of 2/3 weeks.

We hope to put this somewhat overdue plan into practice across this year.

## **D. MANAGEMENT AND ADMINISTRATION**

### **1. Finance**

A sum of RM312,380.00 was approved by the National Legal Aid Committee for the Centre's operations for the year 1998.

### **2. Staff**

The Centre presently has a staff of 9 full-time employees comprising an Executive Director, an Executive Secretary, a Paralegal Officer and 5 programme and clerical staff.

## **E. ANNUAL ACCOUNTS**

Copies of the Annual Accounts and profile of expenditure are provided in Annexure A.

## **F. CONCLUSION**

The Management Panel would like to record its thanks to all volunteer lawyers, supervisors, chambering pupils as well as all persons who have participated in the various seminars and training sessions. We would like to name all of you individually but space unfortunately does not permit. We would also like extend our appreciation to Sil Ad, for their pro-bono services in designing our various leaflets and posters.

A special thanks must be put on record to all the staff of the LAC who are as follows: Sharan Gill, Jesslyn Goh , Manimaran, Chitrah Rajendran, Sheena Manicam, Elizabeth Anne, Siti Zaleha, Shanmugan and Catherine Kong. I have been involved with the KL LAC in some way or another since 1989 but I have not seen such a dedicated crew at work as I have in 1998. Over the last few months I have seen many of the staff put in long hours and weekend work routinely without complaint. We have been lucky to have such persons with us who feel in spirit and in mind that call for public service that legal aid requires. I would like to credit specially Sharan Gill who as the Executive Director of the LAC has pulled off the singularly difficult task of working with 20 bosses in the Management Panel and yet brought a combination of a high degree of professionalism with a strong spirit of public service to the work of the LAC.

Lastly, a personal note to all the members of the Management Panel of the LAC. Again, I don't think I've seen such a dedicated team for a while. It is very encouraging to see that much of the energy is coming from younger members of the Bar who whilst building up their practices are prepared to devote time to the cause. It augurs well for our future.

Sivarasa Rasiah  
Chairman

**BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE  
(KUALA LUMPUR)**

---

**ACCOUNTS – DECEMBER 31, 1998**

**SINGAM & YONG**

**PUBLIC ACCOUNTANTS**

**KUALA LUMPUR**

**BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR)**

**ACCOUNTS – DECEMBER 31, 1998**

**REPORT OF THE AUDITORS**

We have audited the accompanying Balance Sheet and Income and Expenditure Account of BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR) in accordance with approved auditing standards.

In our opinion, the accompanying Balance Sheet and Income and Expenditure Account, together with the accompanying notes, give a true and fair view of the state of affairs of BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR) as at December 31, 1998 and of its income and expenditure for the year ended on that date.



SINGAM & YONG  
No. AF 0040  
Public Accountants



GARY YONG YOON SHING  
No. 633/3/99 (J/PH)  
Partner

Kuala Lumpur,  
January 25, 1999.

**BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR)**

**BALANCE SHEET – DECEMBER 31, 1998**

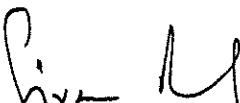
	<u>Note</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>
		RM	RM
FIXED ASSETS	2	54,195	39,057
CURRENT ASSETS			
Sundry debtors, deposits and prepayments	3	12,199	14,141
Disbursements recoverable		34,225	33,234
Fixed deposits with a licensed bank		118,322	153,300
Cash and bank balances	4	71,695	65,561
		236,441	266,236
Less:			
CURRENT LIABILITIES			
Clients' account	5	145,505	175,275
Sundry creditors and accruals		21,860	5,018
		167,365	180,293
NET CURRENT ASSETS		69,076	85,943
		<u>RM 123,271</u>	<u>RM 125,000</u>

Represented by :

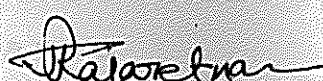
ACCUMULATED FUND 6 RM 123,271 RM 125,000

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these accounts.

We certify that the above Balance Sheet and accompanying Income and Expenditure Account, together with the accompanying notes, give a true and fair view of the state of affairs of BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR) at December 31, 1998 and of its income and expenditure for the year ended on that date.



SIVARASA RASIAH  
Chairman



JAYALETHCHUMI RAJARETNAM  
Hon. Secretary

**BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR)**

**INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT  
FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1998**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	RM	RM
<b>INCOME</b>		
Allocation from Bar Council	292,812	193,465
Fixed deposit interest	10,051	11,063
Donation received	3,250	-
Other income	-	45
	<b>306,113</b>	<b>204,573</b>
Less :		
<b>EXPENDITURE</b>		
Salaries, overtime and allowance	145,326	85,809
Rental	48,424	42,211
Training	20,018	7,923
Printing and stationery	18,997	9,486
E.P.F.	16,986	9,865
Depreciation	10,347	7,897
Telephone	9,791	5,565
National Legal Aid Conference	6,499	-
Bonus	6,483	11,533
Despatch charges	2,783	-
Electricity and water	2,402	1,992
Refreshments	2,284	2,229
SOCSO	2,248	1,232
Upkeep and maintenance of office	2,082	1,446
Volunteers meeting	1,979	-
Storage charges	1,788	-
Auditors' remuneration	1,500	1,500
Postage	1,457	520
Staff insurance	1,396	1,156
Medical expenses	1,375	730
Miscellaneous	1,370	-
Maintenance of office equipment	990	519
Legal fees	510	-
Balance carried forward	<b>307,035</b>	<b>191,613</b>

**BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR)**

**INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT  
FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1998  
(CONT'D)**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	RM	RM
Balance brought forward	307,035	191,613
Repair and maintenance of motorbike	340	340
Travelling	253	730
Bank charges	173	54
Purchase of books	41	514
Renovation written off	-	2,726
Removal charges	-	2,718
Advertisement	-	1,011
Deposit written-off	-	830
	307,842	200,536
(DEFICIT)/SURPLUS FOR THE YEAR	RM (1,729)	RM 4,037

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these accounts.

## **BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR)**

### **NOTES TO THE ACCOUNTS – DECEMBER 31, 1998**

#### **1. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**

##### **1.1 Accounting basis**

The accounts have been prepared under the historical cost convention and are in compliance with approved accounting standards.

##### **1.2 Depreciation**

Depreciation is calculated to write off the cost of fixed assets in equal annual instalments over the estimated useful lives of the assets. The principal annual rate used is 10%.

#### **2. FIXED ASSETS**

	Air-conditioners and office <u>equipment</u>	Furniture and <u>fittings</u>	<u>Renovation</u>	<u>Total</u>
<u>1998</u> <u>Cost</u>	RM	RM	RM	RM
As at January 1, 1998	57,165	10,039	11,764	78,968
Additions	24,550	935	-	25,485
As at December 31, 1998	<u>81,715</u>	<u>10,974</u>	<u>11,764</u>	<u>104,453</u>
<u>Accumulated depreciation</u>				
As at January 1, 1998	32,010	6,725	1,176	39,911
Current depreciation	8,073	1,097	1,177	10,347
As at December 31, 1998	<u>40,083</u>	<u>7,822</u>	<u>2,353</u>	<u>50,258</u>
Net Book Value	RM 41,632	RM 3,152	RM 9,411	RM 54,195

**BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR)**

**NOTES TO THE ACCOUNTS – DECEMBER 31, 1998**  
 (CONT'D)

**2. FIXED ASSETS (Cont'd)**

	Air-conditioners and office equipment	Furniture and fittings	Renovation	Total
<u>1997</u>	RM	RM	RM	RM
<u>Cost</u>				
As at January 1, 1997	43,435	10,039	14,673	68,147
Additions	13,730	-	11,764	25,494
Disposals	-	-	(14,673)	(14,673)
As at December 31, 1997	<u>57,165</u>	<u>10,039</u>	<u>11,764</u>	<u>78,968</u>
<u>Accumulated depreciation</u>				
As at January 1, 1997	26,293	5,721	11,947	43,961
Current depreciation	5,717	1,004	1,176	7,897
Disposals	-	-	(11,947)	(11,947)
As at December 31, 1997	<u>32,010</u>	<u>6,725</u>	<u>1,176</u>	<u>39,911</u>
<u>Net Book Value</u>	<u>RM 25,155</u>	<u>RM 3,314</u>	<u>RM 10,588</u>	<u>RM 39,057</u>

**3. SUNDRY DEBTORS, DEPOSITS AND PREPAYMENTS**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	RM	RM
Rental deposit	8,004	8,004
Staff loan	1,950	3,000
Utility deposit	1,000	1,000
Telephone deposit	950	950
Staff insurance prepaid	295	187
Renovation deposit	-	1,000
	<u>RM 12,199</u>	<u>RM 14,141</u>

**BAR COUNCIL LEGAL AID CENTRE (KUALA LUMPUR)**

**NOTES TO THE ACCOUNTS – DECEMBER 31, 1998**  
**(CONT'D)**

**4. CASH AND BANK BALANCES**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	RM	RM
Office account	36,288	393
Clients' account	34,999	64,638
Cash in hand	408	530
	<u>RM 71,695</u>	<u>RM 65,561</u>

**5. CLIENTS' ACCOUNT**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	RM	RM
Balance brought forward	175,275	155,945
Amount received from clients during the year	7,452	29,795
	<u>182,727</u>	<u>185,740</u>
Less : Amount disbursed during the year	37,222	10,465
Balance carried forward	<u>RM 145,505</u>	<u>RM 175,275</u>

**6. ACCUMULATED FUND**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	RM	RM
Balance brought forward	125,000	120,963
(Deficit)/Surplus for the year	(1,729)	4,037
Balance carried forward	<u>RM 123,271</u>	<u>RM 125,000</u>

# **LAPORAN TAHUNAN 1998/99**

## **SETAKAT 15.2.1999**

### **1. MESYUARAT AGUNG TAHUNAN KE-6**

Mesyuarat Agung Tahunan Ke-6 telah diadakan pada hari Sabtu 14hb Mac 1998 jam 10:00 pagi di Dewan Muktamar, Pusat Islam, Kuala Lumpur. Ianya telah ditangguhkan daripada 7hb Mac 1998 kerana ketidadaan korum.

### **2. PEMEGANG-PEMEGANG JAWATAN**

Pada Mesyuarat Agung Tahunan Ke-6 ini, pemegang-pemegang jawatan berikut telah dipilih:

#### **a) Jawatankuasa Peguam 1998/99**

Pengerusi: Encik Dennis Appaduray

Ahli-ahli: Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff  
Cik Bahma Sivasubramaniam  
Encik Vernon Ong  
Encik Muhamad bin Burok  
Encik Hamid Sultan bin Abu Backer  
Encik Oommen Koshy

#### **b) Wakil ke Majlis Peguam 1998/99**

Encik Sivarasa Rasiah

### **3. SETIAUSAHA KEHORMAT**

Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff telah dilantik sebagai Setiausaha Kehormat.

### **4. AHLI-AHLI LANTIKAN**

Encik Sivarasa Rasiah telah dilantik sebagai ahli Jawatankuasa Peguam di bawah Seksyen 73(vii) Akta Profesional Undang Undang 1976 pada 6.8.1998.

### **5. MESYUARAT-MESYUARAT JAWATANKUASA**

#### **a) Sehingga setakat 15.2.1999 Jawatankuasa bermesyuarat sebanyak 19 kali dan kehadiran setiap ahli adalah seperti berikut:**

Encik Dennis Appaduray	-	19
Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff	-	18
Cik Bahma Sivasubramaniam	-	10
Encik Vernon Ong	-	15
Encik Muhamad bin Burok	-	16
Encik Hamid Sultan bin Abu Backer	-	14
Encik Oommen Koshy	-	17
Encik Sivarasa Rasiah	-	12

#### **b) Sebelum dilantik sebagai ahli yang dijemput Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur, Encik Sivarasa Rasiah telah dijemput di atas peranannya sebagai wakil kepada Majlis Peguam, untuk hadir mesyuarat-mesyuarat Jawatankuasa sebagai pemerhati dan juga untuk melaporkan kepada Majlis Peguam terhadap perkara-perkara yang berkaitan apakah ianya penting dan memerlukan. Setelah beliau diserapkan kepada Jawatankuasa ini, beliau terus menghadiri**

mesyuarat-mesyuarat Jawatankuasa dalam peranannya sebagai ahli yang dijemput dan wakil kepada Majlis Peguam.

## 6. KEWANGAN

Kedudukan kewangan Jawatankuasa kekal stabil dengan sejumlah RM263,700.00 berada di dalam Akaun Deposit Tetap. Perincian bagi kedudukan kewangan adalah seperti mana yang dibentangkan di dalam Akaun Teraudit berakhir pada 31.12.1998.

## 7. YURAN

Yuran bagi tahun 1998 telahpun ditetapkan sebanyak RM100.00 di Mesyuarat Agung Tahunan Ke-6 Bar Kuala Lumpur yang diadakan pada 14.3.1998.

Menurut rekod-rekod yang disimpan oleh Sekretariat, sehingga 15.2.1999, seramai 242 orang ahli masih belum menjelaskan yuran bagi tahun 1998.

Langkah-langkah sedang diambil untuk menentukan samada ahli-ahli berkenaan masih beramal sebagai seorang Peguam. Sekiranya ia, nama-nama mereka akan dimajukan kepada Majlis Peguam untuk tindakan yang sewajarnya.

## 8. JUMLAH AHLI

Sehingga setakat 15.2.1999, Bar Kuala Lumpur mempunyai sejumlah 4405 orang ahli.

## 9. JAWATANKUASA-JAWATANKUASA KECIL DAN PANEL PENGURUSAN BANTUAN GUAMAN

Jawatankuasa-Jawatankuasa Kecil berikut telah ditubuhkan di bawah Pengerusian ahli-ahli Jawatankuasa yang berikut bagi membantu menganjurkan pelbagai aktiviti Jawatankuasa dan untuk menyelenggara kehendak-kehendak Bar Kuala Lumpur:

- |                                    |   |                                   |
|------------------------------------|---|-----------------------------------|
| i) Hal-Ehwai Pelatih Dalam Kamar   | : | Encik Hamid Sultan bin Abu Backer |
| ii) Pendidikan Lanjutan Guaman     | : | Encik Vernon Ong                  |
| iii) Penghubung Peguam-Peguam Muda | : | Encik Dennis Appaduray            |
| iv) Surat Berita JPKL              | : | Cik Bahma Sivasubramaniam         |
| v) Sosial & Perhubungan Awam       | : | Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff |
| vi) Sukan                          | : | Encik Oommen Koshy                |
| vii) Bantuan Guaman                | : | Encik Sivarasa Rasiah             |

Sepanjang tahun dalam kajian, Jawatankuasa-Jawatankuasa Kecil ini serta Panel Pengurusan Bantuan Guaman telah bergiat aktif. Aktiviti-aktiviti serta laporan-laporan mereka masing-masing terdapat di mukasurat 64 hingga 99.

## 10. KUMPULAN-KUMPULAN KEPENTINGAN PELBAGAI BIDANG

Jawatankuasa juga telah mendapatkan bantuan dari ahli-ahli berikut untuk mengendalikan pelbagai bidang amalan guaman:-

- |                                   |   |                                  |
|-----------------------------------|---|----------------------------------|
| Timbangtara dan Kontrak Pembinaan | : | Encik Felix Dorairaj             |
| Konveyansing/Perbankan            | : | Cik Jennifer Cheong              |
| Undang-Undang Jenayah             | : | Encik Mohd Rafie bin Mohd Shafie |
| Undang-Undang Keluarga            | : | Cik Foo Yet Ngo                  |
| Ketaksolenan                      | : | Encik Nitin Nadkarni             |
| Teknologi Maklumat (IT)           | : | Encik Cecil Abraham              |
| Harta Intelektual                 | : | Encik Michael Soo                |
| Litigasi                          | : | Encik Nahendran Navaratnam       |
| Undang-Undang Syariah             | : | Encik Muhamad Burok              |

Jawatankuasa saling berhubung dengan ahli-ahli diatas dari masa ke semasa tentang isu-isu atau masalah-masalah yang dirujuk kepada Jawatankuasa berkaitan dengan bidang masing-masing. Sesetengah Kumpulan perlu mengendalikan lebih banyak isu dari Kumpulan yang lain.

#### **10.1 Konveyansing/Perbankan**

Kumpulan ini diketuai oleh Cik Jennifer Cheong dan dibantu oleh Cik Theresa Chong, YM Tunku Alina bte Raja Muhd Alias dan Encik Loy Tuan Bee.

Ahli-ahli Kumpulan ini telah mengadakan mesyuarat sebanyak dua (2) kali dengan Pejabat Tanah Wilayah Persekutuan di Kuala Lumpur di mana kami diberitahu oleh Ketua Penolong Pengarah Tanah dan pegawaiannya terhadap kemajuan masa kini di Pejabat Tanah.

Notis bertarikh Januari 1998 yang dikeluarkan oleh Pejabat Tanah tersebut yang mengatakan bahawa ia akan menolak segala suratcara-suratcara hakmilik strata di mana suratan hakmilik induk mengandungi kaveat persendirian telah juga dibincangkan. Dalam perkara ini Kumpulan ini telah merayu kepada Pejabat Tanah dengan bersandarkan kepada kes-kes yang telah diputuskan oleh Mahkamah namun kami telah diberitahu akhirnya bahawa Pejabat Tanah telah dinasihatkan untuk mematuhi amalan mereka yang ada sekarang.

Kumpulan ini juga telah menemui pegawai-pegawai di Pejabat Tanah Shah Alam di mana mereka membangkitkan beberapa masalah yang dihadapi oleh ahli-ahli Bar, terutamanya kerumitan dalam membuat carian dan kelewatan pendaftaran. Pejabat Tanah Shah Alam telah diminta membantu ahli-ahli Bar Kuala Lumpur dengan menyediakan untuk mereka salinan prosedur-prosedur baru dan polisi yang dikeluarkan oleh Pejabat Tanah dengan menghantarnya secara faks kepada Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur.

Kumpulan ini telah dalam tahun ini diminta pandangannya dari masa ke semasa oleh Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur ke atas beberapa pertanyaan yang dibangkitkan oleh ahlinya, dan juga memberi maklumat kepada pertanyaan/permintaan yang dibuat oleh Majlis Peguam terhadap perkara yang berkaitan dengan amalan konveyansing. Pada sekitar bulan Mei 1998, Kumpulan ini telah diminta memberi pandangan mereka terhadap Deraf Memorandum yang bakal dihantar oleh Majlis Peguam kepada Majlis Tindakan Ekonomi Kebangsaan berkenaan kesan yang di alami oleh profesion undang-undang akibat kemerosotan ekonomi.

#### **10.2 Teknologi Maklumat (IT)**

Kumpulan ini becadang untuk mengadakan satu skim percubaan di Mahkamah Tinggi Kuala Lumpur yang mana nota-nota keterangan dimasukkan ke dalam komputer supaya nota-nota ini dapat diedarkan kepada Peguam setiap kali berakhirnya prosiding bagi hari berkenaan. Pengurus Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur telah menghubungi Hakim berkenaan yang telah bersetuju mengambil bahagian dalam skim ini. Sejurus sahaja Kumpulan ini memperolehi pembiayaan yang sesuai untuk membekalkan "hardware" dan "software"nya, maka skim ini akan dilancarkan.

Kumpulan ini juga sedang meneliti kemungkinan mendapatkan "access" kepada "database" Jawatankuasa Peguam melalui intranet dan juga meluaskan kegunaan e-mail di kalangan ahli-ahli Bar.

### **11. PERKARA-PERKARA YANG TELAH DIRUJUK OLEH MAJLIS PEGUAM**

Bagi tahun dalam kajian, Jawatankuasa ini juga mengendalikan beberapa perkara yang dirujuk kepadanya oleh Majlis Peguam. Antara perkara-perkara itu ialah dalam menjalankan siasatan terhadap firma-firma yang tidak mempunyai Insuran Perlindungan Profesional dan memfailkan prosiding Injunksi terhadap ahli yang gagal memperolehi Sijil Annual untuk tahun 1998.

## **12. UCAPAN-UCAPAN TAHNIAH**

Ucapan-ucapan tahniah telah dihantar kepada anggota-anggota kehakiman yang dilantik sepanjang tahun dalam kajian. Ucapan-ucapan tahniah juga dihantar kepada anggota-anggota kehakiman dan ahli-ahli Bar Kuala Lumpur yang dianugerahkan bintang-bintang kebesaran/gelaran. Mereka adalah:

- ◆ Yang Arif Puan Zainun bt Ali – Hakim Mahkamah Tinggi
- ◆ Yang Arif Dato' Augustine Paul a/l Sinnappen – Hakim Mahkamah Tinggi
- ◆ Yang Arif Dato' Azhar @ Izhar bin Haj Ma'ah – Hakim Mahkamah Tinggi
- ◆ Yang Arif Dato' Wan Adnan @ Addinan bin Muhamad – Hakim Mahkamah Tinggi
- ◆ Yang Arif Dato' Muhamad Ideres bin Muhamad Rapee – Pesuruhjaya Kehakiman
- ◆ Yang Arif Tuan Hassan bin Lah – Pesuruhjaya Kehakiman
- ◆ Yang Arif Tuan Abdul Hamid bin Said – Pesuruhjaya Kehakiman
- ◆ Yang Arif Tuan Sulong bin Matjerale – Pesuruhjaya Kehakiman
- ◆ Yang Arif Tuan Clement Allen Skinner – Pesuruhjaya Kehakiman
- ◆ Y Bhg Datuk Ramly bin Hj Ali – Ketua Pendaftar
- ◆ Yang Arif Dato' Alauddin bin Dato' Mohd Sheriff - dianugerahkan "Datuk Setia DiRaja Kedah (DSDK)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Kedah sempena menyambut Hari Keputeraan Baginda Yang Ke-70.
- ◆ Yang Arif Dato' K N Segara – dianugerahkan "Datuk Setia DiRaja Kedah (DSDK)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Kedah sempena menyambut Hari Keputeraan Baginda Yang Ke-70.
- ◆ Y B Tan Sri Datuk Seri Mohtar bin Abdullah – dianugerahkan "Ahli Yang Pertama (Seri Paduka) Bagi Darjah Kebesaran Jiwa Mahkota Kelantan Yang Amat Mulia (SJMK)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Kelantan sempena menyambut Hari Keputeraan Baginda Yang Ke-48 dan "Darjah Gemilang Seri Melaka (DGSM)" oleh Tuan Yang Teramat Mulia Yang DiPertua Negeri Melaka sempena menyambut Hari Keputeraan T Y T Yang Ke-73.
- ◆ Yang Arif Dato' Chin Fook Yen – dianugerahkan "Darjah Kebesaran Datuk Paduka Mahkota Perak (DPMP)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Perak sempena menyambut Hari Keputeraan Baginda Yang Ke-70.
- ◆ Yang Arif Datuk Steve Shim Lip Kiong – dianugerahkan "Panglima Jasa Negara (PJN)" oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang Di-Pertuan Agong sempena Ulangtahun Hari Keputeraan Baginda pada 6.6.1998.
- ◆ Y Bhg Tan Sri Dato' T Tharumagnanam – dianugerahkan "Panglima Setia Mahkota (PSM)" oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang Di-Pertuan Agong sempena Ulangtahun Hari Keputeraan Baginda pada 6.6.1998.
- ◆ Yang Arif Dato' Zaleha bt Zahari – dianugerahkan "Darjah Yang Mulia Pangkuhan Negeri (DMPN)" oleh Tuan Yang Teramat Mulia Yang DiPertua Negeri Pulau Pinang sempena menyambut Hari Keputeraan T Y T Yang Ke-77.
- ◆ Yang Arif Datuk Jeffrey Tan Kok Wha – dianugerahkan "Darjah Yang Mulia Pangkuhan Negeri (DMPN)" oleh Tuan Yang Teramat Mulia Yang DiPertua Negeri Pulau Pinang sempena menyambut Hari Keputeraan T Y T Yang Ke-77.
- ◆ Y Bhg Dato' Choong Phooi Ying – dianugerahkan "Darjah Datuk Paduka Tuanku Ja'afar (DPTJ)" oleh Duli Yang Maha Mulia Yang DiPertuan Besar Negri Sembilan sempena menyambut Hari Keputeraan Baginda Yang Ke-76.
- ◆ Yang Arif Datuk Abdul Wahab bin Patail – dianugerahkan "Panglima Gemilang Darjah Kinabalu (PGDK)" oleh Tuan Yang Teramat Mulia Yang DiPertua Negeri Sabah sempena menyambut Hari Keputeraan T Y T pada 16.9.1998.
- ◆ Y Bhg Dato' Dr Cyrus Das – dianugerahkan "Darjah Indera Mahkota Pahang (DIMP)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Pahang sempena menyambut Hari Keputeraan Baginda Yang Ke-68.
- ◆ Y Bhg Dato' Vijay Kumar Natarajan – dianugerahkan "Darjah Indera Mahkota Pahang (DIMP)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Pahang sempena menyambut Hari Keputeraan Baginda Yang Ke-68.
- ◆ Y Bhg Dato' Mohd Annuar bin Jusoh – dianugerahkan "Darjah Indera Mahkota Pahang (DIMP)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Pahang sempena menyambut Hari Keputeraan Baginda Yang Ke-68.

- ◆ Y Bhg Dato' Ghazi Ishak – dianugerahkan "Darjah Kebesaran Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah (DSSA)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Selangor sempena Istiadat Pertabalan DYMM Tengku Permaisuri Selangor pada 24.10.1998.
- ◆ Y Bhg Dato' Zulkifly Rafique – dianugerahkan "Darjah Kebesaran Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah (DSSA)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Selangor sempena Istiadat Pertabalan DYMM Tengku Permaisuri Selangor pada 24.10.1998.
- ◆ Y Bhg Dato' Manjit Singh Sachdev – dianugerahkan "Darjah Kebesaran Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah (DSSA)" oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Selangor sempena Istiadat Pertabalan DYMM Tengku Permaisuri Selangor pada 24.10.1998.

### **13. OBITUARI**

Jawatankuasa merakamkan takziah diatas kematian ahli-ahli Bar Kuala Lumpur berikut sepanjang tahun dalam kajian:

- Y Bhg Dato' Ronald Khoo Teng Swee pada 25.3.1998
- Encik Dulip Singh pada 3.5.1998
- Encik Murugappan a/l Manikam pada 17.5.1998
- Encik Goh Tin Poh pada 12.10.1998
- Encik Chan Eu Gene pada 31.1.1999

### **14. PENGHARGAAN**

Kami menghargai kerjasama dan bantuan yang diterima daripada Ketua Hakim Negara, Presiden Mahkamah Rayuan, Hakim Besar, Hakim-Hakim Mahkamah Tinggi, Jabatan Peguam Negara, Pendaftar-Pendaftar Mahkamah Tinggi, Hakim Kanan Mahkamah Sesyen, Hakim-Hakim Mahkamah Sesyen, Majistret-Majistret, Pendaftar Mahkamah Sesyen, Pejabat Tanah Wilayah Persekutuan dan Ketua Polis Kuala Lumpur.

Kami secara khususnya terhutang budi kepada Yang Amat Arif Presiden Mahkamah Rayuan, yang juga menjalankan kuasa-kuasa dan tugas-tugas Hakim Besar Malaya, kerana membenarkan penangguhan kes-kes bagi membolehkan ahli-ahli kita menghadiri Mesyuarat Agung Tahunan Bar Kuala Lumpur Ke-7 ini dan kami menyatakan rasa terima kasih kami.

Kami mengucapkan terima kasih kepada ramai ahli yang telah membantu kami di dalam pelbagai Jawatankuasa Kecil, terutamanya kepada peguam-peguam dan pelatih-pelatih dalam Kamar sukarela yang memberi perkhidmatan kepada Pusat Bantuan Guaman. Kami juga ingin mengucapkan terima kasih kepada ahli-ahli yang telah mewakil Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur dalam prosiding menerima masuk Peguambela dan Peguamcara di Mahkamah Tinggi Malaya dan juga firma-firma yang telah membantu kami memfailkan prosiding injunksi terhadap ahli-ahli yang tidak mempunyai Sijil Annual.

Selanjutnya, kami ingin merakamkan penghargaan kami terhadap Mary dan kakitangan-kakitangan Sekretariat Jawatankuasa Peguam, dimana tanpa kuat usaha dan dedikasi mereka, pihak Jawatankuasa tidak dapat menjalankan tugas-tugasnya dengan cekap.

Akhir kata, kami mengucapkan terima kasih kepada semua ahli di atas sokongan serta kerjasama berterusan mereka. Kami berharap agar mereka akan meneruskan sedemikian kepada Jawatankuasa yang baru.

**JAWATANKUASA PEGUAM KUALA LUMPUR**

**LAPORAN-LAPORAN  
JAWATANKUASA KECIL**

## **HAL-EHWAL PELATIH DALAM KAMAR**

Pengerusi: Encik Hamid Sultan bin Abu Backer  
Ahli: Encik Muhamad bin Burok

1. Dalam tempoh dua belas (12) bulan yang lepas bermula dari Februari 1998, seramai 1,265 orang peguam telah diterima masuk dan mendaftaraikan sebagai Peguambela dan Peguamcara Mahkamah Tinggi Malaya. Dari jumlah itu seramai 878 peguam adalah dari Kuala Lumpur. Ini menjadikannya sebanyak 70 peratus dari pendaftaran dan penerimaan baru itu.
2. Untuk membantu pelatih memfailkan suratcara-suratcara mereka sebelum diterima masuk dan mendaftaraikan sebagai Peguambela dan Peguamcara, pihak Jawatankuasa ini telah menyediakan satu buku panduan kecil untuk pelatih-pelatih dalam kamar dengan harga yang murah. Buku ini bukan setakat memberi panduan dari segi prosedur untuk menyiap dan memfailkan semua dokumen yang relevan malah menyentuh perkara-perkara yang berkaitan yang patut diketahui oleh seorang pelatih dalam kamar. Untuk memberi bantuan tambahan berkenaan, pihak Jawatankuasa juga mengadakan sessi-sessi taklimat selama lebih kurang satu jam dengan dihadiri oleh seorang ahli Jawatankuasa ini. Selepas itu pelatih-pelatih dijemput minum teh di mana ahli-ahli Jawatankuasa bertemu mereka untuk berbincang apa juga masalah atau pertanyaan mereka.
3. Salah satu masalah yang dihadapi oleh pihak Jawatankuasa ialah terhadap aduan-aduan yang terlalu banyak yang dikemukakan oleh badan-badan berkenaan terhadap kesilapan-kesilapan yang boleh dielakkan dan kesilapan dari segi prosedur yang dikesan di dalam suratcara-suratcara permohonan untuk penerimaan masuk peguam baru. Walaupun buku panduan disediakan untuk pelatih dalam kamar dan sessi taklimat, terdapat juga pelajar yang gagal mematuhi kehendak-kehendak yang diperlukan. Pihak Jawatankuasa secara berterusan sentiasa berusaha untuk membantu pelatih-pelatih dalam kamar untuk memperbetulkan kertas dan suratcara mereka.
4. Pelatih-pelatih masih menghadapi kerumitan dalam mendapatkan seorang Peguam Kanan untuk mewakili mereka dalam upacara menerima masuk dan pendaftaraian mereka sebagai Peguambela dan Peguamcara. Pihak Jawatankuasa telah di dalam beberapa ketika masih melayani permintaan pelatih-pelatih walaupun disaat akhir. Perlu ditekankan bahawa adalah menjadi tanggungjawab seorang Pengajar untuk membantu pelatihnya mendapatkan seorang "mover".
5. Pihak Jawatankuasa ingin merakamkan ahli-ahli di bawah ini yang telah mewakili Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur dalam prosiding-prosiding menerima masuk dan mendaftaraikan Peguambela dan Peguamcara di Mahkamah Tinggi Malaya:

i)	Encik B Inderjit Singh	xix)	Cik Selvi Kanagasabai
ii)	Encik David C Alfred	xx)	Cik Aimee Liew Sau Harn
iii)	Cik Shu Lee King	xxi)	Cik Yong Lai Ling
iv)	Encik Chooi Shee Hoong	xxii)	Encik Mohd Omar Hussien
v)	Encik Francis Innasi Brigged	xxiii)	Cik Low Chooi Ping
vi)	Encik Christopher Foo Kah Foong	xxiv)	Cik Thilagavathy Sivanantham
vii)	Cik Yeap Siew Teng	xxv)	Cik Malathi Mahadevan
viii)	Encik Wong Heng Khong	xxvi)	Encik Jerald Allen Gomez
ix)	Encik Christie Marie Soosay Nathan	xxvii)	Cik Cheryl Anne Marie Nicholson
x)	Cik Jane Carlos	xxviii)	Encik Khairuzzaman Muhammad
xi)	Encik Allan Wong Ng Van	xxix)	Cik Kirin Shanti Moganasundram
xii)	Cik Jayaletchumi Rajaretnam	xxx)	Encik Christopher Leong Sau Foo
xiii)	Cik Yvette Mah Looi Yin	xxxi)	Encik Joy Appukuttan
xiv)	Cik Mazlinda Makhzan	xxxii)	Cik Mallika Lee
xv)	Cik Teh Poh Lian	xxxiii)	Encik Dhiren Rene Norendra
xvi)	Encik Peter Chan Wai Loon	xxxiv)	Encik Anand Ponnudurai
xvii)	Encik Collin Lawrence Sequerah	xxxv)	Cik Yvonne Kalathini Raj
xviii)	Cik Teh Yoke Hooi		

## PENDIDIKAN LANJUTAN GUAMAN

Pengerusi: Encik Vernon Ong  
Ahli: Encik Azhar Azizan Harun  
Pemerhati: Encik Felix Raj  
Encik James Monteiro  
Encik Tan Keng Teck

1. Jawatankuasa Kecil Pendidikan Lanjutan Guaman telah mengadakan beberapa seminar termasuk berkenaan Seksyen 176 Akta Syarikat 1965 yang banyak diperkatakan itu dan berkenaan "advocacy" dari perspektif Peguam dan Mahkamah.
2. Dalam usahanya untuk mengekalkan supaya ahli-ahli sentiasa dimaklumkan terhadap perkembangan undang-undang masa kini, Jawatankuasa ini telah memohon dari ahli-ahli Bar yang kanan untuk berkongsi pengetahuan dan pengalaman.
3. Ceramah-ceramah ini telah diterima baik oleh ahli-ahli. Seperti biasa, ianya diadakan secara percuma. Jawatankuasa ini ingin merakamkan terhutang budinya yang tidak terhingga kepada semua penceramah yang telah mengorbankan masa mereka dan yang telah memberi sumbangan yang tidak ternilai hanya untuk kebaikan ahli-ahli kita.
4. Akhir kata Jawatankuasa ini ingin mengucapkan terima kasih kepada Tetuan Azhar Azizan Harun, Felix Raj, James Monteiro dan Tan Keng Teck di atas bantuan, sokongan dan kesungguhan mereka.
5. Selain dari ceramah-ceramah yang telah diadakan, Jawatankuasa ini sedang mengaturkan satu lagi ceramah yang akan diadakan sebelum berakhirnya tempoh khidmatnya.
6. Ceramah-ceramah yang telah diadakan adalah seperti berikut:

Tarikh	Tajuk	Penceramah
19.6.1999	Basic Introduction to Section 176 of the Companies Act	Encik Nitin Nadkarni
22.7.1999	Scheme of arrangement with Creditors – the American perspective (Chapter 11)	Encik Azhar Azizan Harun
26.8.1998	Advocacy and Decorum	Encik Nahendran Navaratnam
26.9.1998	Advocacy and Decorum	YA Dato' R K Nathan

## **PENGHUBUNG PEGUAM-PEGUAM MUDA**

Pengerusi: Encik Dennis Appaduray  
Ahli-ahli: Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff  
Encik Sivarasa Rasiah  
Encik Oommen Koshy

1. Jawatankuasa Penghubung Peguam-Peguam Muda (JPPPM) telah ditubuhkan sejurus tamat Mesyuarat Agong Bar Kuala Lumpur bagi tahun 1998. Ini adalah akibat dari tuntutan hebat yang telah dibangkitkan tentang keperluan menubuhkan satu platform bagi menyuarakan masalah yang dihadapi oleh Peguam-Peguam Muda iaitu mereka yang mempunyai kurang dari tujuh (7) tahun beramal sebagai Peguam yang mana gulungan ini memenuhi 70% dari jumlah keseluruhan ahli Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur.
2. Di dalam Mesyuarat Agong tersebut, 20 orang Peguam Muda telah dilantik sebagai pemerhati dalam Jawatankuasa ini dan mereka dikenali sebagai Wakil Peguam-Peguam Muda (WPPM).
3. Sejurus sahaja ditubuhkan, Jawatankuasa ini dengan serta-merta mengumumkan kewujudannya melalui surat pekeliling, papan-papan notis di semua Mahkamah di Kuala Lumpur dan melalui Surat Berita JPKL dan telah juga menyiapkan peti-peti cadangan di Bilik Peguam di Mahkamah Tinggi, Sesyen dan Majistret dan juga di Perpustakaan Majlis Peguam dan di Pusat Bantuan Guaman.
4. Jawatankuasa ini juga telah bertindak menggubal satu set panduan untuk digunakan sebagai asas rujukan dan ianya telah disiarkan dalam Surat Berita JPKL.
5. WPPM telah juga menubuhkan kumpulan-kumpulan projek untuk mengawas bidang di bawah ini dalam amalan guaman mereka. Kumpulan-kumpulan ini dan wakil WPPM mereka ialah seperti berikut:
  - i. Pentadbiran Mahkamah
  - ii. Pendidikan Lanjutan Guaman
  - iii. Perpustakaan dan Kajian
  - iv. Perhubungan Awam dan Komunikasi
  - v. Manual Untuk Peguam Muda Apabila memulakan Amalan
  - vi. Pelatih Dalam Kamar
  - vii. Bidang Amalan Guaman Selain Litigasi
  - viii. Pindaan kepada Akta Profesional Undang-Undang/Lain-lain Bidangkuasa
  - ix. Teknologi Maklumat (IT)
  - x. Aktiviti Sosial
  - V Selva dan Foo Pau Lin
  - Felix Raj, Tan Keng Teck dan James Monteira
  - Jackie Bevan dan Ramid Khan
  - Cindy Tan dan Pauline Lee
  - V Selva dan Gregory Chan
  - Izharudin Jalaludin dan Joseph Matthews
  - Foo May Lin, Cindy Tan dan Jackie Bevan
  - Mohamed Haniff dan Charles Hector
  - GK Ganesan, Cheow Wee dan Koh Yew Chong
  - S Pushpaleela, Joseph Matthews dan Moh Kok Wai

Sebagai kumpulan pengasas, WPPM telah mengadakan beberapa perbincangan untuk menubuhkan satu rangka kerja bagi operasi kumpulan projek ini. Adalah dijangkakan bahawa kebanyakan bidang ini akan beroperasi terus dan usaha yang dijalankan oleh jawatankuasa sekarang akan dipergiatkan dan dimajukan lagi oleh jawatankuasa yang akan datang.

Perlu ditekankan di sini bahawa kumpulan ini sentiasa menyelaraskan tindakannya dengan jawatankuasa-jawatankuasa kecil Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur dan dengan kumpulan-kumpulan berkepentingan yang lain. Sebagai contoh, Pendidikan Lanjutan Guaman dengan Jawatankuasa Kecil Pendidikan Lanjutan Guaman Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur dan

Bidang Amalan Guaman yang bukan Litigasi dengan Kumpulan Berkepentingan Amalan Konveyansing/Perbankan Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur.

6. Kumpulan Pentadbiran Mahkamah telah menjadi penggerak dalam menyumbang segala maklum-balas kepada Jawatankuasa ini terhadap masalah yang dihadapi oleh ahli-ahli di peringkat bawahan seperti sistem pemfailan di dua-dua Mahkamah Rendah dan Mahkamah Tinggi, sistem pencarian fail di dua-dua Mahkamah dan kod pakaian. Jawatankuasa ini telah mengadakan beberapa mesyuarat dengan Mahkamah Rendah dan Mahkamah Tinggi dan waktu ini sedang mengambil tindakan bagi mengwujudkan satu Gabungan Jawatankuasa Kerja dengan mengadakan mesyuarat dua bulan sekali.
7. Kumpulan Pelatih-Pelatih Dalam Kamar dan Kumpulan Perhubungan Awam Dan Komunikasi sentiasa memberi maklum-balas kepada Jawatankuasa ini terhadap masalah yang dihadapi oleh Pelatih dalam kamar dan Peguam Peguam Muda tentang layanan mereka terima dari kakitangan Mahkamah dan Mahkamah secara am, masalah mereka dengan Pengajar dalam kamar dan ganjaran yang rendah dari firma-firma tertentu.
8. Kumpulan Teknologi Maklumat (IT) telah ditubuhkan untuk menganalisa dan mencadangkan kepada Jawatankuasa ini cara-cara yang berkesan ke arah kemajuan dan kegunaan yang betul prasarana atau kemudahan IT di kalangan Peguam Muda, sesuatu yang lebih dari hanya mengumpul senarai ahli-ahli, nama dan alamat mereka.

Apa yang dilakukan oleh Kumpulan IT ini sekarang ialah untuk mengadakan sistem interaktif yang menyeluruh di mana ahli-ahli boleh menghubungi satu dengan lain, dengan Mahkamah dan menjalankan "Online" atau "Intranet Research".
9. Dua hasil yang penting dan praktikal terhadap penubuhan JPPPM ialah:
  - i) Kewujudan satu panduan yang senang cara memulakan satu amalan guaman. Panduan ini telah disediakan kerana tidak ada bahan selama ini berkenaan. Namun panduan ini hendaklah dibaca bersama dengan "Buku Biru" yang dikeluarkan oleh Majlis Peguam berkenaan dengan Kaedah-Kaedahnya, Kaedah Amalan Konveyansing, Buku Manual cara mana hendak menjalankan amalan guaman anda.
  - ii) Penjilidan satu buku kecil yang mengandungi Pejabat Tanah/Pendaftaran di Malaysia Barat berserta dengan alamat-alamat dan nombor talipon mereka berserta dengan fee pendaftaran yang berkaitan dengan setiap Pejabat Tanah berkenaan.
10. Adalah diakui bahawa JPPPM yang masih mentah ini mempunyai beberapa kelemahan dalam melengkapkan dirinya. Namun adalah diharapkan bahawa setelah satu landasan disediakan, Jawatankuasa yang menggantikannya nanti akan memperkuatkan usaha-usaha yang telah dibuat oleh JPPPM (dan WPPM) sekarang ke arah mercu kejayaan yang lebih tinggi. Cadangan pihak WPPM untuk mengurangkan ahlinya kepada jumlah tidak lebih dari 11 orang adalah satu tindakan yang sesuai dan bertepatan.

## **SURAT BERITA JPKL**

Ahli-ahli Badan Penyunting: Cik Bahma Sivasubramaniam (Penyunting)  
Encik Dennis Appaduray  
Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff  
Cik Jayaletchumi Rajaretnam

1. Terdapat 3 isu Surat Berita JPKL dalam tahun 1998. Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur berpendapat bahawa oleh kerana tidak ada forum yang berpatutan untuk ahli-ahli Bar Kuala Lumpur meluahkan dan membentang pendapat mereka, maka Surat Berita JPKL akan memberi peluang untuk ahli-ahli berbuat demikian bila perlu. Dengan bermatlamatkan ini, peranan Surat Berita ini telah diperluaskan supaya ianya bukan sahaja menjadi satu bahan yang melapurkan Arahan Amalan, Surat Pekeliling dan aktiviti-aktiviti tertentu Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur, tetapi juga satu saluran perhubungan dan interaksi di kalangan ahli-ahli sekitar Kuala Lumpur ini. Nampak jelas bahawa ini adalah satu ramuan yang berjaya dan telah menerima sokongan dan sanjungan bukan sahaja dari peguam-peguam di Kuala Lumpur malah juga dari mereka di luar ibukota.
2. Di antara tajuk-tajuk yang diliputi oleh Surat Berita ini adalah kebebasan kehakiman, penghinaan mahkamah, hak asasi manusia dan amalan guaman secara am. Turut dilapurkan juga adalah perjumpaan yang diadakan dengan pegawai-pegawai kehakiman di Mahkamah Tinggi dan Mahkamah Rendah. Perjumpaan dengan badan-badan berkanun tertentu juga dilapurkan supaya ahli-ahli dapat dimaklumkan secara terperinci langkah-langkah yang diambil oleh Jawatankuasa demi untuk memudahkan amalan ahli-ahlinya di Bar Kuala Lumpur.
3. Sesungguhnya kami percaya bahawa Surat Berita ini bukan sahaja menghiburkan tetapi bermaklumat dengan memberitahu ahli-ahli tentang perkembangan semasa di Badan Peguam.
4. Ingin saya mengambil kesempatan di sini untuk mengucapkan ribuan terima kasih kepada Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur, khususnya, Pengerusinya, Encik Dennis Appaduray dan Setiausaha Kehormatnya, Cik Yasmeen Shariff di atas segala bantuan, pertolongan dan cadangan mereka. Juga tidak lupa Setiausaha Eksekutif, Cik Mary Tan dan pasukan handalan di Sekretariat. Akhir kata, adalah diharapkan bahawa penglibatan dan sumbangan oleh ahli-ahli Bar Kuala Lumpur akan meningkat lagi. Ingat, ini ialah Surat Berita anda.

## SOSIAL & PERHUBUNGAN AWAM

Pengerusi: Cik Yasmeen bt Hj Muhamad Shariff

Ahli-ahli: Cik Bahma Sivasubramaniam  
Encik Oommen Koshy  
Cik Jayalechumi Rajaretnam

### 1. Majlis Makan Malam & Tari Menari Tahunan

Tahun ini, Bar Kuala Lumpur telah mengadakan Majlis Makan Malam dan Tari Menari Tahunan pada 31.10.1998 di Hotel Legend, Kuala Lumpur. Walaupun menghadapi kegawatan ekonomi, Majlis ini telah diberi sambutan meriah oleh kedua-dua pihak Kéhakiman dan Bar. Hadir juga di Majlis ini ialah anggota-anggota Jawatankuasa Majlis Peguam, Pengerusi-pengerusi Mahkamah Perusahaan, Ketua Badan-badan Professional dan Dekan Fakulti Undang-Undang Universiti Tempatan.

Juruacara pada malam tersebut, Cik Bahma Sivasubramaniam, terpaksa menggunakan segala kepintarannya menjemput para jemputan mengambil tempat masing-masing kerana mereka begitu seronok berbual di lobi hotel sebelum jamuan makan malam dimulakan. Malam tersebut menyaksikan kembalinya ke pentas kumpulan "Reluctant Performers (RPs)" atau beberapa pasangan ahli-ahli lama dengan gabungan muka baru. Dengan melengkapkan diri mereka dengan hal-hewal semasa, kumpulan "RPs" ini telah menggamatkan majlis dengan lagu-lagu yang terkenal dipersembahkan dan diadunkan dengan pengisian "satire". Persembahan induk pada malam tersebut sekali lagi persembahan "Comedy Court" yang berjaya sekali lagi mencuit hati para jemputan dengan lawak-jenaka mereka. Jika diperhatikan dengan cara mereka bergelak ketawa jelas para jemputan begitu tertarik dengan persembahan mereka.

Pada malam tersebut juga, Jawatankuasa Peguam Kuala Lumpur telah memberi penghormatan kepada tiga (3) orang Hakim yang telah bersara dalam setahun kebelakangan ini. Kata-kata sanjungan telah diberi kepada YA Tan Sri Dato' Hj Mohd Azmi bin Dato' Hj Kamaruddin, YA Dato' Peh Swee Chin dan YA Dato' Mahadev Shankar terhadap sumbangan mereka kepada perkembangan undang-undang di dalam negeri ini. Beberapa cenderamata juga telah dihadiahkan kepada ketiga-tiga Hakim berkenaan.

Kali ini hadiah-hadiah untuk cabutan bertuah telah disumbangkan oleh Hotel Legend dan pihak Jawatankuasa ingin merekodkan di sini ucapan terima kepada Hotel berkenaan di atas sifat murah hati mereka. Jawatankuasa ini juga ingin mengucapkan terima kasih kepada setiap dan tiap-tiap mereka yang telah membantu menjayakan majlis ini.

### 2. Kempen Menderma Darah 1998

Dua (2) Kempen Menderma Darah telah diadakan pada tahun 1998 ini.

Kempen pertama telah diadakan pada 26.6.1998 dengan Hospital Universiti. Lebih kurang 60 orang peguam telah hadir untuk menderma darah tetapi hanya 48 orang sahaja yang berjaya (yang lain tidak diperkenankan kerana sebab-sebab kesihatan). Hampir semua dari 48 orang ini adalah terdiri dari mereka yang regular yang sentiasa tampil ke hadapan tanpa ragu-ragu untuk menyokong kempen ini.

Kempen kedua telah diadakan pada 20.11.1998 dengan Pusat Perubatan Subang bagi menggantikan Hospital UKM seperti mana dirancangkan. Apa yang berlaku ialah pihak Perhubungan Awam Hospital UKM telah ditukar dan pihak yang menggantikan tidak diberitahu tentang persediaan pada 20.11.1998 itu. Dengan bantuan Bulan Sabit Merah dan Tabung Darah Hospital Besar Kuala Lumpur, Pusat Perubatan Subang telah tampil kehadapan membantu kami dengan kerja-kerja menderma darah. Waktu untuk menderma darah tersebut telah ditukarkan dari jam 10:00 pagi – 6:00 petang kepada 9:00 pagi – 2:00 petang. Akibat dari itu hanya 23 peguam sahaja yang datang menderma darah.

Pihak Jawatankuasa mengambil kesempatan ini mengucapkan kepada semua ahli-ahli yang prihati yang telah tampil untuk menderma darah dan juga mereka yang lain yang tampil tetapi tidak berjaya melakukannya atas alasan kesihatan.

### 3. Perjumpaan

- 3.1 Sepanjang tahun dalam kajian, Jawatankuasa ini telah membuat kunjungan hormat kepada mereka di bawah ini:

i. Ketua Hakim Negara	- 24.4.1998
ii. Presiden Mahkamah Rayuan	- 24.4.1998
iii. Hakim Besar Mala	- 2.6.1998
iv. Ketua Bahagian Guaman, Jabatan Peguam Negara	- 5.6.1998
v. Ketua Bahagian Sivil, Mahkamah Tinggi Kuala Lumpur	- 18.7.1998
vi. Ketua Bahagian Perdagangan, Mahkamah Tinggi Kuala Lumpur	- 18.7.1998
vii. Ketua Polis Kuala Lumpur	- 12.8.1998

Perjumpaan-perjumpaan ini telah diadakan dalam suasana saling menghormati dan akrab dan walaupun ia merupakan kunjungan hormat sahaja namun apabila berkesempatan perkara penting yang dihadapi oleh ahli-ahli kita telah dibincangkan dan penyelesaiannya dicadangkan demi untuk menwujudkan hubungan kerja yang baik di antara dua pihak. Keputusan yang telah diambil itu yang membabitkan ahli-ahli telah diedarkan kepada semua.

- 3.2 Selain dari kunjungan hormat, mesyuarat telah juga diadakan dengan mereka di bawah ini:

i. Hakim Mahkamah Sesyen, Majistret dan Pegawai-Pegawai di Mahkamah Sesyen dan Majistret Kuala Lumpur.
ii. Pegawai-Pegawai Bahagian Guaman, Jabatan Peguam Negara.
iii. Bahagian Jenayah Mahkamah Tinggi dan Mahkamah Rendah berserta dengan wakil-wakil dari Jabatan Peguam Negara, Majlis Peguam dan Pegawai Pendakwa.

Minit-minit mesyuarat ini telah dan akan disiarkan di Surat Berita JPKL sewaktu bila ia siap.

- 3.3 Jawatankuasa ini juga menghadiri mesyuarat-mesyuarat dengan mereka di bawah ini atas jemputan Jawatankuasa Peguam Selangor:

i. Hakim Mahkamah Sesyen, Majistret, Pendaftar dan Pegawai Kanan Mahkamah Rendah Shah Alam.
ii. Hakim Mahkamah Sesyen, Majistret, Pendaftar Mahkamah Klang dan Majistret Mahkamah Kuala Selangor dan Telok Datuk.
iii. Hakim Mahkamah Sesyen, Majistret, Pendaftar dan Pegawai Kanan semua Mahkamah di Selangor.

Perkara-perkara yang telah dibincangkan itu telah diedarkan untuk maklumat kepada ahli-ahli Bar Kuala Lumpur.

- 3.4 Pihak Jawatankuasa juga telah menghadiri mesyuarat di Pejabat Tanah Shah Alam berserta dengan Kumpulan Berkepentingan Bahagian Konveyansing/Perbankan.

- 3.5 Pengurus Jawatankuasa ini juga telah menghadiri beberapa mesyuarat dengan anggota-anggota Kehakiman atas jemputan Majlis Peguam.

- 3.6 Beberapa mesyuarat yang tidak formal telah juga diadakan dengan pihak Berkusa untuk membincangkan hal-hal kepentingan bersama dan masalah yang dihadapi oleh ahli-ahli. Pengurus Jawatankuasa ini juga telah menyarankan supaya satu "Jawatankuasa Kerja" dengan Mahkamah Tinggi dan Rendah diwujudkan untuk menangani masalah harian dan pihak Mahkamah sedang dalam proses menyiapkannya.

- 3.7 Pihak Jawatankuasa masih mencuba, sebelum berakhirnya penggal mereka, untuk mengadakan mesyuarat dengan beberapa Badan yang lain (khususnya dengan semua Timbalan Pendaftar dan Penolong Kanan Pendaftar Mahkamah Tinggi Kuala Lumpur) yang dengan mereka ahli-ahli berhadapan setiap hari supaya dapat mengwujudkan dan meneruskan satu perhubungan kerja yang rapat.

## SUKAN

### 1. Ahli-ahli Jawatankuasa Kecil

Jawatankuasa kecil sukan terdiri daripada ahli-ahli berikut:

Pengerusi : Encik Oommen Koshy  
Ahli-ahli : Encik Roy Rajasingham  
Cik Low Beng Choo  
Encik Rueben Mathiavararam

### 2. Konvenor-konvenor

Konvenor-konvenor berikut telah dilantik untuk membantu Jawatankuasa kecil Sukan dalam mengadakan acara-acara tersebut:

- |                  |   |                              |
|------------------|---|------------------------------|
| i. Athletics     | - | Encik Subramaniyan Nambiar   |
| ii. Badminton    | - | Encik Arthur Wang            |
| iii. Kriket      | - | Encik M Sanjay               |
| iv. Baling Damak | - | Encik Koh Yew Chong          |
| v. Golf          | - | Encik David Hoh              |
| vi. Hoki         | - | Encik Anand Ponnudurai       |
| vii. Bolajaring  | - | Cik Karen Kaur Bal           |
| viii. Bolasepak  | - | Encik Jeyakumar Palakrishnar |
| ix. Skuash       | - | Cik Jayne Koe                |
| x. Ping-Pong     | - | Encik Alex Tan               |
| xi. Tenis        | - | Encik Faizal Razak           |
| xii. Bolatampar  | - | Encik Wan Nadhri             |

### 3. Siri Tahunan

#### 3.1 *Sukan Tahunan Antara Bar KL/Perak*

(Piala Pusingan disumbangkan oleh YA Ong See Seng)

Siri ini masih belum lagi diadakan. Telah dicadangkan kepada Bar Perak dan Penang supaya siri tiga pihak diadakan atau Bar Perak dan Penang bergabung menentang Kuala Lumpur. Adalah diharapkan Jawatankuasa Sukan yang baru nanti akan meneruskan dengan cadangan ini.

#### 3.2 *"Karnival Sukan" Ke-11 – Bar KL Iwn RSC*

(Piala Pusingan disumbangkan oleh YA Tan Sri Dato' Harun Hashim)

Siri ini akan diadakan pada 27.2.1999.

#### 3.3 *Pertandingan Golf Antara Bar KL/ Selangor Kali Pertama*

(Piala Pusingan disumbangkan oleh Encik Kandiah Chelliah)

Siri Pertandingan Golf yang pertama ini telah diadakan di Palm Garden Golf Course di Bangi pada 26.6.1998. Siri ini dimenangi oleh Bar Selangor. Adalah disyorkan sukan-sukan lain patut dipertandingkan juga dalam siri ini. Adalah diharap Jawatankuasa Sukan yang akan datang akan mengambil tindakan susulan terhadap saranan ini.

### 4. Pertandingan-Pertandingan Terbuka/Tertutup Bar KL

#### 4.1 *Karnival Sukan Pertama Bar Kuala Lumpur (6.9.1998)*

Karnival Sukan Bar Kuala Lumpur yang pertama telah diadakan di Institut Penyelidikan Perhutanan di Kepong. Seramai lebih kurang 200 peserta dan penyokong telah hadir. Untuk kali pertama, pertandingan untuk merebut piala-piala pusingan telah diadakan pada

hari yang sama. Kesemua lapan (8) jenis sukan telah diadakan dan keputusan-keputusan pertandingan itu adalah seperti berikut:

i. **Mini Marathon Bar KL Ke-4**

Johan : R Ravindran  
Naib Johan : Suria Kumar DJ Paul

ii. **Pertandingan Badminton Bar KL Ke-6**

**Bergu Lelaki** (Piala Pusingan disumbangkan oleh Shook Lin & Bok)

Johan : Kelvin Kong & Chia Wen Chow

Naib Johan : Francis Ng & Alvin Loo

Pemenang acara Plate : A I Nathan & V Stanislaus

**Bergu Campuran** (Piala Pusingan disumbangkan oleh Encik R Rajeswaran)

Johan : Pushpa Ramalingam & Chia Wen Chow

Naib Johan : Lim Leong Lang & S Shanker

iii. **Pertandingan Bolajaring Bar KL Ke-2**

(Piala Pusingan disumbangkan oleh Cik Low Beng Choo)

Johan : The Seniors

iv. **Pertandingan Bolasepak Piala Memorial Thayalan 7-Sebelah Ke-11**

(Piala Pusingan disumbangkan oleh Skrine & Co)

Johan : AB FC

Naib Johan : Zahir Jeya

v. **Pertandingan Skuash Bar KL Ke-5**

(Piala Pusingan disumbangkan oleh Encik V Sivaloganathan)

Johan : Kingston Tan

Naib Johan : Eugene Yapp

vi. **Pertandingan Ping-Pong Bar KL**

**Perseorangan Lelaki**

Johan : Hamedi Halmi bin Azizi

**Perseorangan Veteran**

Johan : Vernon Ong

vii. **Pertandingan Tenis Bar KL Ke-4**

**Bergu Lelaki**

Johan : Faizal Razak & Mohd Zekri Ibrahim

Naib Johan : Goh Toh Jen & Vong Poh Fah

**Bergu Campuran**

Johan : Goh Sen Fong & Goh Toh Jen

viii. **Pertandingan Bolatampar Bar KL Ke-4**

(Piala Memorial R Ponnudurai disumbangkan oleh Encik Anand Ponnudurai)

Johan : Pasukan Wan Nadhri

Naib Johan : Logan Sabapathy & Co

4.2 **Pertandingan Golf Tertutup Bar KL Ke-5 (11.9.1998)**

**Gross Terbaik** (Piala Pusingan disumbangkan oleh Mendiang Encik Edmund Yong)

Johan : Dato' Bobby Ong

Naib Johan : Harpal Singh

**Nett Terbaik (Piala Pusingan disumbangkan oleh Encik S Y Chan)**

Johan : Abdul Razak Hashim  
Naib Johan : Christopher Leong

**4.3 Pesta Bolasepak & Bolatampar Pantai Bar KL Ke-2 (22.11.1998 & 23.11.1998)**

Pesta Bolasepak dan Bolatampar Pantai Bar KL kali Kedua telah diadakan sekali lagi di Bayu Beach Resort, Port Dickson. Pesta tahun ini telah disertai oleh 200 peserta dan penyokong. 11 pasukan bolasepak dan 15 pasukan bolatampar telah bertanding.

Majlis makan malam secara BBQ telah diadakan pada malam pertama dan cabutan bertuah telah dihadiahkan kepada peserta yang bernasib baik.

Pesta tahun ini amat berjaya seperti yang lepas dan kami berharap dapat mengadakan Pesta yang lebih besar dan meriah tahun depan. Setelah bermain di pantai barat selama dua (2) tahun berikutnya, adalah dicadangkan bahawa Pesta selepas ini dipindahkan ke pantai timur (mungkin di Cherating). Adalah diharap supaya Jawatankuasa Sukan yang akan datang dapat mengambil tindakan susulan terhadap saranan ini.

Keputusan adalah seperti berikut:

i) **Bolasepak Pantai (Piala Pusingan disumbangkan oleh David Lingam & Co)**

Johan : Cheang & Ariff  
Naib Johan : AOK

ii) **Bolatampar Pantai (Piala Pusingan disumbangkan oleh Cheang & Ariff)**

Johan : AOK  
Naib Johan : Pasukan Wan Nadhri

Oleh kerana kekurangan sambutan dan/atau ketiadaan tempat, pertandingan berikut tidak dapat diadakan:-

- i. Pertandingan Kriket antara Berkahwin dengan Bujang
- ii. Pertandingan Baling Damak Tertutup Bar KL Ke-4

**5. Upacara Penyampaian Hadiah Sukan**

Pemenang pelbagai Pertandingan Tertutup/Terbuka telah menerima hadiah masing-masing pada Upacara Penyampaian Hadiah yang telah diadakan pada 12.2.1999.

**6. Anugerah Sukan Bar Kuala Lumpur**

Encik Collin Sequerah telah dinamakan penerima "Anugerah Sukan Bar Kuala Lumpur 1998" dan beliau telah menerima anugerah ini pada Upacara Penyampaian Hadiah tersebut diatas.

**7. Ucapan Terima Kasih**

Jawatankuasa berniat untuk merakamkan ucapan terima kasih kepada semua konvenor yang mengorbankan masa dan tenaga dalam menganjurkan acara masing-masing. Jawatankuasa juga berterimakasih kepada semua penyumbang piala pusingan bagi sumbangan ke arah kejayaan pelbagai Pertandingan. Akhirkata Jawatankuasa berterimakasih kepada semua ahli-ahli yang bersemangat kesukuan yang tinggi itu bagi penyertaan dan sokongan mereka yang mana telah menyumbang kepada satu lagi musim sukan yang berjaya.

## BANTUAN GUAMAN

### AHLI JAWATANKUASA 1998

Encik Sivarasa Rasiah (Pengerusi)  
Cik Jayalechumi Rajaretnam (Setiausaha Kehormat)  
Encik Allan Wong (Pengurus Pejabat)  
Encik Dennis Appadurai  
Cik Yasmeen Haji Shariff  
Puan Hendon Haji Mohamed  
Encik Cecil Rajendra  
Encik Hamid Sultan Abu Backer  
Encik Lee Swee Seng  
Encik M Puravalen  
Encik Nahendran Navaratnam  
Encik S. Balasubramaniam  
Encik Charles Hector  
Encik Francis Pereira  
Encik Joseph Mathews  
Puan Khaliza Khalid  
Encik Kitson Foong  
Cik Leena Ghosh  
Encik Ngooi Chui-Ing  
Encik R. Kesavan  
Encik Fakhrul Azman  
Puan Sharmini Thiruchelvam  
Encik N. Surendran  
Cik Salbiah Ahmad

### PENGENALAN

Tahun 1998 adalah tahun yang amat sibuk. Jumlah pemohon-pemohon di klinik-klinik kami juga telah bertambah sebanyak dua kali ganda. Klinik-klinik bantuan guaman turut telah dilancarkan. Kejadian-kejadian baru yang telah berlaku menyebabkan permintaan yang tidak putus-putus untuk bantuan guaman. Sistem penyeliaan baru juga telah dimulakan dengan penuh semangat. Secara ringkasnya, pusat ini telah menjadi pusat aktiviti yang bertenaga.

Dengan sumber yang terhad, kami telah mencuba untuk menangani berbagai cabaran sebaik mungkin. Sekarang ialah masa untuk menilai pencapaian kami.

Justeru itu, laporan ini bertujuan untuk menghuraikan secara ringkas segala aktiviti-aktiviti kami sepanjang tahun lepas dan seterusnya bertujuan untuk menilai sejauh mana pencapaian kami ke arah mencapai matlamat yang telah kami tetapkan tahun lepas.

Saya telah menghuraikan Seksyen A, D, E dan F. Seksyen-seksyen B dan C adalah laporan-laporan dari pelbagai projek yang telah dikemukakan oleh ketua-ketua projek yang berkenaan.

## A. KESELURUHAN

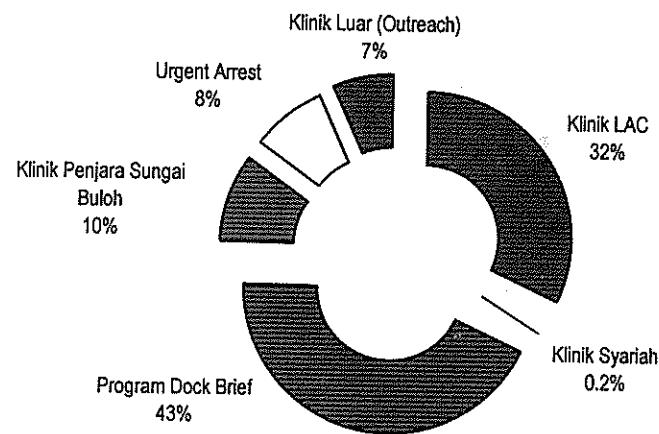
Pusat ini telah menjalankan aktiviti-aktiviti publisiti sepanjang tahun lepas. Kami ingin menjadikan masyarakat agar menjadi lebih peka dan mendekati diri mereka terhadap perkhidmatan kami. Pada mulanya kami mempromosikan perkhidmatan kami di dalam media bahasa Inggeris tetapi telah segera mendapat bahawa kami tidak dapat mendekati kumpulan sasar, iaitu golongan miskin. Kami kemudian menumpukan perhatian kami kepada media venikular dan ini telah membawa hasil yang agak memberangsangkan. Cuma satu artikel di dalam harian berbahasa Cina dan dua siaran temu bual di dalam bahasa Tamil, satu menerusi siaran radia dan satu lagi menerusi television, bersama-sama dengan kemasukan yang berterusan di dalam semua akhbar-akhbar venikular telah menghasilkan keputusan yang diharapkan. Pusat ini juga telah menghasilkan satu poster yang baru untuk Pusat yang akan digunakan oleh kami untuk mempromosikan khidmat-khidmat kami yang seterusnya.

Pusat telah juga mengembangkan perkhidmatan-perkhidmatannya terutamanya sepanjang tahun lepas. Klinik Penjara Sg Buloh yang telah lama ditunggu-tunggu akhirnya telah dilancarkan dan sekarang dikendalikan bersama klinik-klinik dan program-program kami yang lain. Dan terdapat "Urgent Arrest Task Force" yang telah bermula dengan nada rendah pada pertengahan tahun dan telah mendapat sambutan yang menggalakkan berikutnya dengan demonstrasi besar jalanan yang dikuti dengan penangkapan beramai-ramai. Semenjak itu ia telah menjadi program yang terbesar yang dikendalikan oleh Pusat ini dari segi peguam-sukarela yang terlibat. Peguam-peguam yang terlalu ramai untuk dinamakan di sini, layak untuk mendapat pujian kerana iktizam untuk menegakkan kedaulatan undang-undang yang telah ditunjukkan di dalam keadaan-keadaan yang amat mencabar.

Selepas daripada semua ini, apabila dirumuskan, berapa ramaikah bilangan yang telah dibantu oleh Pusat ini? Di dalam tahun 1998, secara keseluruhan di semua klinik, Pusat ini telah membantu sejumlah 6142 orang. Di bawah ini disenaraikan pecahan berpandukan klinik-klinik yang berkenaan:

Bilangan Individu Yang Dibantu Pada 1998	No.
Klinik LAC	1955
Program Dock Brief	2673
Klinik Penjara Sungai Buloh	589
Klinik Syariah	10
Projek Bantuan Urgent Arrest	509
<i>Klinik Luar ("Outreach")</i>	406
LAC/AWAM Legal Information Service	44
LAC's Migrant Workers Clinic	337
LAC/PT/IKHLAS Clinic	25
<b>TOTAL</b>	<b>6142</b>

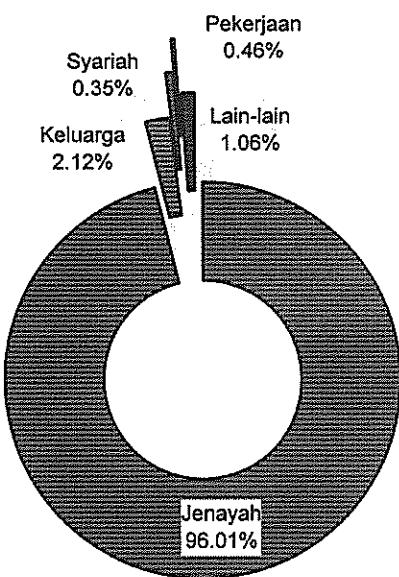
**PECAHAN PEMOHON-PEMOHON YANG DIBANTU  
DALAM TAHUN 1998**



Daripada kesemua ini, sejumlah 3485 fail telah dibuka iaitu kes-kes yang memerlukan kehadiran dan representasi di mahkamah. Adalah menarik perhatian bahawa sejumlah besar daripada kes-kes tersebut adalah kes-kes jenayah, akibat daripada sebahagiannya kerana pelancaran Program Sg Buloh dan "Urgent Arrest Task Force" yang dijelaskan secara terperinci di dalam laporan ini. Lihat di bawah untuk pecahan terperinci.

<b>PERKARA</b>	<b>BILANGAN FAIL YANG DIBUKA</b>
Jenayah	3346
Keluarga	74
Syariah	12
Pekerjaan	18
Lain-lain	35
Pencen (2)	
Konsumeri (7)	
Perumahan (6)	
Immigrasi (2)	
Kemalangan Perindustrian (14)	
<b>Jumlah</b>	<b>3485</b>

**PECAHAN MENGIKUT FAIL-FAIL YANG DIBUKA  
(YANG MEMERLUKAN PEWAKILAN DI MAHKAMAH)**



Sementara jumlah sebenar kes-kes yang memerlukan representasi adalah penting, sama pentingnya untuk dilihat bahawa jumlah kes sahaja bukanlah ukuran yang sebenar bagi usaha-usaha yang telah dilaksanakan. Sebagai contoh, perbicaraan-perbicaraan sekumpulan orang yang telah ditangkap di demonstrasi jalan-jalan telah dikendalikan dan diseliakan secara terus di Pusat ini iaitu penyediaan arahan guaman, nota-nota prosiding, dsbnya yang merupakan tanggungjawab yang sangat berat. Juga, sementara satu daripada kes-kes ini akan dikira sebagai satu fail di dalam statistik LAC, ia mungkin melibatkan seramai 20 orang peguam-pegawai dan usaha-usaha yang berharian lamanya daripada kakitangan LAC.

Adalah juga penting untuk dilihat bahawa apabila kes-kes tidak memerlukan representasi di mahkamah, bantuan lain yang diberikan adalah juga sama pentingnya. Wanita-wanita yang didera telah ditemani ke balai-balai polis dan Jabatan Kebajikan, peguam-pegawai dan peguam pelatih telah berkhemah di luar Jabatan-jabatan Imigresen untuk mengesahkan dokumen-dokumen yang diperlukan. Laporan jawatankuasa kecil telah menyenaraikan butir-butir bantuan yang diberikan.

Adakah terdapat lebih lagi sukarelawan?

Peguam-pegawai pelatih adalah merupakan tulang-belakang kebanyakan perkhidmatan. Di dalam tahun 1998, sejumlah 742 peguam-pegawai pelatih telah terlibat di dalam pelbagai klinik-klinik dan program-program. Sejumlah besar usaha telah dibuat untuk menguruskan peguam-pegawai pelatih ini ke klinik-klinik, menyediakan latihan-latihan yang berkenaan dan juga penyeliaan.

Kehadiran peguam-pegawai telah menjadi lebih menonjol di Klinik Pusat Bantuan Guaman, Klinik Penjara Sg Buloh, LAC/Perkhidmatan Maklumat Perundangan AWAM, LAC/Ikhlas/Pink Triangle dan "Urgent Arrest Task Force".

Kami ingin merakamkan di sini penghargaan kepada sukarelawan-sukarelawan yang telah menyahut seruan pekeliling-pekeliling kami yang telah dihantar kepada kesemua ahli-ahli Majlis Peguam Kuala Lumpur. Dengan proses latihan yang spesifik kepada klinik-klinik guaman masing-masing, kami telah dapat

mengadakan jadual penyelia-penyejia. Ini telah memanfaatkan Pusat kerana kekurangan penyeliaan yang tidak disenangi oleh kami dalam laporan terdahulu sebahagian besarnya telah ditangani dengan baik.

Program ini masih jauh belum sempurna dengan sukarelawan-sukarelawan yang tidak hadir dan kekosongan dalam jadual tetapi sekurang-kurangnya mekanisme asas telah diadakan. Kami berharap dengan masa dan lebih ramai sukarelawan yang tampil akan dapat mengurangkan klien yang tidak berpuas hati.

Bercakap tentang sumber sukarelawan, walaupun memberangsangkan untuk kami menerima sukarelawan-sukarelawan yang baru, adalah sama juga merunsingkan untuk melihat sambutan awal yang dingin kepada pekeliling-pekeliling kami daripada ahli-ahli Majlis Peguam Kuala Lumpur yang berjumlah 4000 orang. Hanya 55 orang yang menyahut seruan pekeliling tersebut pada tahun lepas. Sekiranya lebih ramai lagi yang menyahut seruan pekeliling, ini akan meringankan beban yang ada di bahu sukarelawan-sukarelawan yang ada dan akan mengurangkan kemungkinan mereka hilang minat ("burnt out").

Tetapi adalah memberangsangkan untuk melihat bahawa maklumbalas kepada "Urgent Arrest Task Force" yang telah dilaksanakan selepas terjadinya peristiwa politik. Terdapat banyak penambahan sukarelawan-sukarelawan berikutkan hari-hari hujung minggu yang penuh cabaran di balai polis dan perbicaraan reman di pagi Ahad. Kepada sukarelawan-sukarelawan yang telah menyertai kami di masa-masa yang mencabar ini, kami memanjangkan rasa penghargaan yang mendalam. Ke hari ini, UA Task Force telah berjumlah seramai 110 sukarelawan. Kami amat berharap supaya sukarelawan-sukarelawan baru akan masih bersama kami setelah semua kekecohan berakhir.

Berkenaan dengan sukarelawan-sukarelawan yang mengendalikan kes-kes di mahkamah, walaupun terdapat tambahan, jumlahnya masih tidak memberansangkan, cuma berjumlah 216 sukarelawan. Setelah ditambah jumlah-jumlah sukarelawan lain, yang membantu di dalam latihan, yang menyelia peguam-pegawai pelatih dan menyediakan perkhidmatan nasihat, LAC mempunyai seramai lebih/kurang 400 sukarelawan. Jumlah ini masih terlalu rendah jika dibandingkan dengan 4405 peguam di Majlis Peguam Kuala Lumpur setakat Disember 1998. Apabila dilihat kepada 6142 orang yang dibantu oleh Pusat dalam tahun 1998, adalah nyata bahawa 400 peguam-pegawai ini bersama-sama dengan peguam-pegawai pelatih Kuala Lumpur telah mengambil sebahagian sahaja daripada tugas awam Majlis Peguam.

### **Bolehkah firma-firma besar membantu dengan lebih lagi?**

Apa yang sangat-sangat merisaukan ialah penglibatan yang sangat dingin dari firma-firma guaman yang lebih besar. Statistik LAC telah menunjukkan hanya 2 firma-firma besar dengan saiz 10 orang peguam atau lebih yang mengendalikan lebih dari 10 fail untuk LAC. Namun demikian, sekurang-kurangnya 20 firma-firma yang lebih kecil mengendalikan lebih daripada 10 fail.

Adalah menjadi perhatian kami bahawa 3 firma-firma besar dalam profesion ini dengan jumlah lebih kurang 200 peguam hanya mengendalikan 21 fail di LAC. Sejumlah firma di dalam lengkungan sederhana kepada besar dengan lebih kurang 20 orang peguam mengendalikan cuma lebih kurang 2 hingga 5 fail setiap satu.

Kami membuat kenyataan di atas cuma kerana Pusat ini amat memerlukan bantuan. Jumlah orang yang memohon bantuan kami bertambah dengan setiap bulan. Peguam-pegawai pelatih perlu membuat kerja-kerja bantuan guaman di bawah penyeliaan - dengan itu, keperluan bagi penyeliaan berterusan adalah diperlukan. Jumlah sukarelawan-sukarelawan tidak bersamaan dengan kenaian yang mendadak dari segi jumlah pemohon-pemohon dan akibatnya sentiasa memaksa kami untuk memohon bantuan sukarelawan yang sama berulang-kali. Kami dengan itu amat terdesak. Kami ingin menyelaraskan klinik-klinik kami yang ada dan mengembangkan perkhidmatan ke klinik-klinik yang baru tetapi kami tidak dapat berbuat demikian jika jumlah sukarelewan tidak bertambah.

### **Satu Rayuan**

Dengan itu, kami merayu kepada rakan-rakan kongsi, terutama rakan-rakan kongsi kanan firma-firma bersaiz sederhana kepada besar supaya memberi sokongan yang lebih lagi kepada LAC. Kami mencadangkan satu sumbangan yang munasabah kepada LAC daripada firma untuk mengendalikan kes-kes dengan nisbah 1 peguam kepada 1 fail. Kami sedar bahawa bukan semua peguam dalam firma mahu membuat kerja-kerja bantuan guaman namun demikian kami memohon supaya firma memberi sumbangan bantuan guaman

melihat kepada firma keseluruhannya. Benarkanlah peguam-peguam yang cenderung untuk memberi bantuan guaman agar dapat berbuat demikian tanpa halangan. Juga, tolong pastikan bahawa bantuan guaman diberikan dengan taraf profesionalisme yang sama seperti yang diberikan oleh sesebuah firma bagi klien-klien yang membayar.

Peguam-peguam yang tidak cenderung kepada kerja-kerja litigasi boleh juga memberi bantuan guaman. Terdapat kerja yang banyak, maka dari segi pemahaman perundangan dan kerja-kerja nasihat untuk dilakukan. Sumbangan boleh juga diberikan kepada peguam-peguam pelatih. Mereka boleh juga membantu kepada perkara yang tidak melibatkan proses mahkamah. Mereka juga boleh bekerja dalam hubungan peguamcara-peguambela dengan peguam LAC yang lain yang mengendalikan kes ke mahkamah.

Dengan itu, peguam-peguam yang tidak cenderung kepada litigasi, firma boleh memberi bantuan guaman dalam bentuk sesi-sesi nasihat, latihan dan bentuk lain yang boleh dibincangkan dengan LAC.

Dengan kumpulan sukarelawan kami yang sekarang, kami telah mengenalpasti keperluan bagi mengekalkan dalam jangkamasa panjang. Perancangan untuk tahun depan, dengan itu merangkumi program-program motivasi untuk sukarelawan kami.

## B. LAPORAN DARI AHLI JAWATANKUASA

### KLINIK PUSAT BANTUAN GUAMAN

Laporan oleh Ketua Projek, Cik Jayalethumi Rajaretnam

#### Ahli-Ahli Jawatankuasa

Puan Hendon Haji Mohamad

Encik S. Bala Subramaniam

Encik Anil Joshi

Encik Ong Chin Siong

Pusat Bantuan Guaman (LAC) adalah sebuah klinik yang dikendalikan oleh 29 orang pelatih dalam kamar. Setiap pelatih dalam kamar berkhidmat di klinik LAC selama 3 jam setiap minggu untuk tempoh selama 3 bulan. Antara tanggunjawab yang dipikul oleh pelatih-pelatih dalam kamar semasa berkhidmat di klinik LAC termasuk menemuramah anak-anakguam yang datang secara sendiri; menjalankan ujian-ujian kelayakan mendapatkan bantuan guaman, menemuramah anak-anakguam berhubung masalah yang dihadapi oleh mereka, memberi nasihat undang-undang jika perlu dan arahan untuk membuka fail-fail di mana perkhidmatan guaman diperlui.

- Semenjak laporan yang terakhir, pada 9 Mac 1998 klinik LAC telah membuka pintunya kepada orang ramai setiap hari Isnin sehingga hari Sabtu mulai jam 10:00 pagi sehingga 4:00 petang.

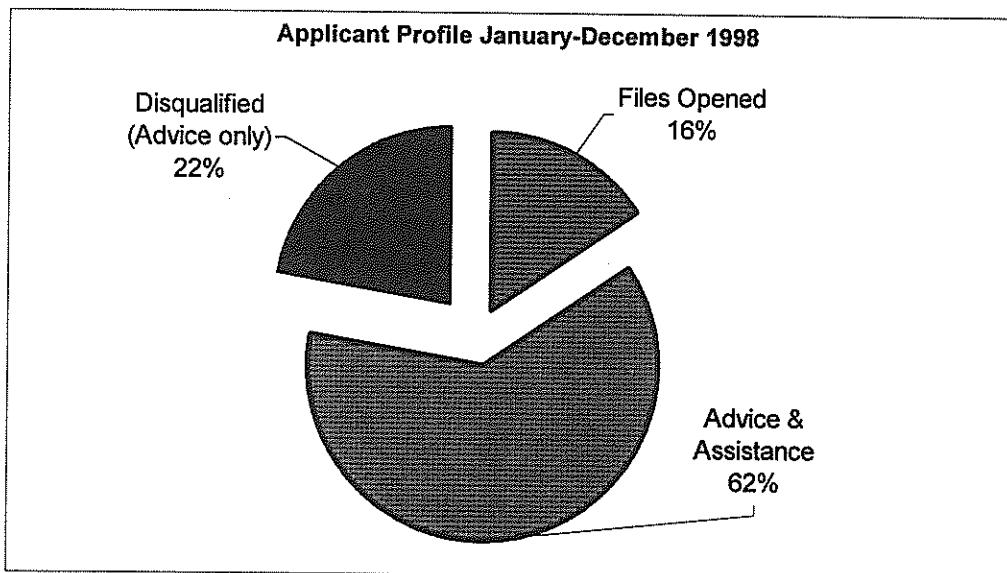
Pelatih-pelatih dalam kamar diberi latihan selama satu hari sebelum mereka memulakan perkhidmatan mereka di klinik LAC. Latihan tersebut merangkumi cara-cara menjalankan ujian kelayakan mendapatkan bantuan guaman, cara-cara menemuramah anak-anakguam dan beberapa aspek utama undang-undang keluarga, pekerjaan dan jenayah yang merupakan tumpuan utama perkhidmatan guaman yang diberi oleh klinik LAC. Ceramah berkenaan perkembangan undang-undang yang terbaru dalam topik-topik tersebut diberi oleh para peguam yang masing-masing beramal menurut kepakaran masing-masing. Sesi lakonan juga dimasukkan ke dalam program latihan supaya pelatih-pelatih dalam kamar lebih memahami aspek-aspek praktikal dalam memberi nasihat kepada anak-anakguam berhubung masalah yang dihadapi oleh mereka.

Empat sesi latihan telah dijalankan yang melibatkan 19 sukarelawan semenjak bulan Februari 1998. Sesisi latihan tersebut bukan berbentuk kuliah tetapi lebih merupakan suatu penerangan ringkas dalam bidang undang-undang untuk melengkapkan pelatih-pelatih dalam kamar dengan kebolehan memberi nasihat kepada seseorang anakguam walaupapun masalah yang dihadapi oleh anakguam tersebut.

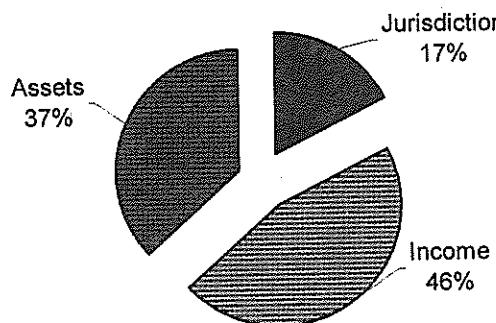
Pusat Bantuan Guaman anjuran Majlis Peguam telah membawa perkhidmatannya kepada perhatian orang ramai melalui media cetak dan terdapat peningkatan yang memuaskan di dalam jumlah yang datang ke klinik

LAC untuk mendapatkan bantuan and nasihat guaman. Walaubagaimanapun, jumlah mereka yang layak untuk mendapatkan perkhidmatan guaman masih kecil. Seseorang anakguam yang datang ke klinik LAC mungkin mendapatkan bahawa beliau tidak layak atas sebab gagal dalam ujian kelayakan mendapatkan bantuan guaman atau sebab kes mereka tidak termasuk di dalam bidangkuasa LAC tersebut.

Jumlah keseluruhan mereka yang datang ke LAC untuk tahun 1998 adalah 1955 orang, dan daripada jumlah tersebut, LAC mendapat bahawa hanya 304 sahaja yang layak mendapatkan bantuan guaman sementara 1216 hanya meminta nasihat dan 435 yang lain tidak layak. Jumlah anakguam yang tidak layak ujian kelayakan adalah 359 manakala 76 yang lain tidak layak atas sebab kes-kes mereka berada diluar bidangkuasa LAC. \*Untuk huraiyan lanjut sila rujuk carta (dalam Bahasa Inggeris) di bawah.

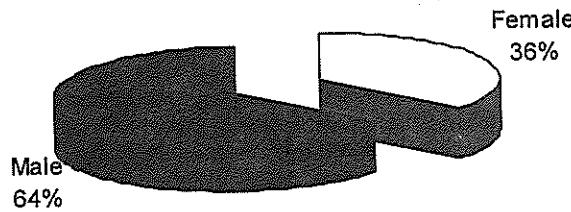


**Breakdown of Those Disqualified**

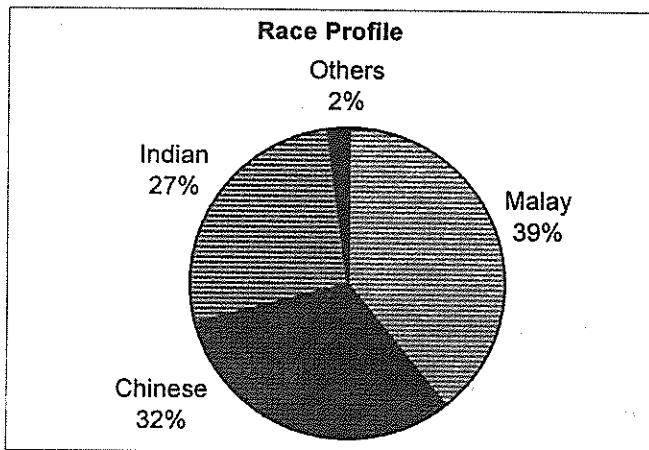


Dalam tahun 1997 terdapat lebih ramai anakguam lelaki berbanding anakguam wanita yang datang ke LAC, 831 orang anakguam lelaki dan 248 orang anakguam wanita. Walaupun terdapat peningkatan di dalam jumlah anakguam wanita yang datang ke LAC, jumlah anakguam lelaki yang hadir juga meningkat, 1248 orang anakguam lelaki dan 707 orang anakguam wanita. Sebab peningkatan hampir 300% dalam jumlah anakguam wanita yang datang ke LAC kemungkinan besar kerana golongan wanita lebih mengetahui akan hak-hak mereka atau lebih mengetahui tentang kewujudan LAC.

**Gender Breakdown**



Berhubung corak keturunan mereka yang dibantu, terdapat campuran keturunan yang agak seimbang.



Semenjak September 1998, klinik LAC telah dikendalikan dengan pertolongan daripada para sukarelawan yang bertindak sebagai para penyelia yang samada hadir secara sendiri di klinik LAC ataupun dapat dihubungi melalui telefon. Mutu perkhidmatan yang diberikan oleh pelatih-pelatih dalam kamar telah meningkat dengan kehadiran para penyelia tersebut. Terdapat 20 penyelia yang kerap berada di klinik LAC dan kepada para penyelia ini pihak jawatankuasa mengucapkan ribuan terima kasih kerana meluangkan masa dan usaha mereka dalam menjayakan klinik LAC.

#### **PROGRAM DOCK BRIEF**

Laporan oleh Ketua Projek, Encik Charles Hector

##### Ahli Jawatankuasa

En Suria Kumar  
Cik Kirenjit Kaur Brar  
En Avtaran Singh  
En Jonathan Selvasegaran  
Cik Cheng Siew Mei  
En Joseph Mathews  
En Suraj Singh  
En Balamurugan  
En Moh Kok Wai  
Cik Rohaina Abd Latif

En Raja Segaran  
Cik Moganambal  
En B Murugayah  
En Bernard Gomez  
Cik Izleen Ismail  
Cik Soo San San  
En Adi Azhar  
En S Bala Subramaniam  
En Eugene Lee Hong Whye  
En Raja Singam

Cik Lee Noushi  
Cik Ernie Sulastri Ahmad

#### **SECARA AM.**

Menyedari bahawa 95% daripada anak guam jenayah di Mahkamah Majistret di Kuala Lumpur adalah tanpa diwakili sewaktu perjalanan kes mereka dan mereka adalah dibawa di Mahkamah untuk dicaj, Pusat Bantuan Majlis Peguam (Kuala Lumpur) (dikenali sebagai "Pusat Bantuan Guaman") telah mengambil keputusan pada tahun 1995, dimana langkah-langkah patut diambil bagi / untuk memastikan hak seseorang itu didalam perlombagaan yang mana "right of a person to be allowed to consult and be defended by a legal practitioner of his choice"<sup>\*1</sup> [Art 5(3) Federal Constitution].

Walaupun, secara majoriti diantara anak-anak guam ini adalah "impecunious persons" yang mana layak untuk ujian "Means", adalah dipersetujui bahawa apa yang lebih penting adalah prinsip dimana keadilan hendaklah diberikan kepada mereka ini, yang mana mereka diberikan bantuan guaman dan pewakilan secara percuma di Mahkamah. Ini adalah kerana di Malaysia, sekiranya seorang itu ditangkap, dia tidak mempunyai peluang untuk menghubungi ahli keluarga atau pun peguam, begitu juga untuk menghubungi mereka yang berkenaan melalui talipon dan oleh itu mereka ini dibawa ke mahkamah untuk diremand atau dicaj sebelum mendapat sebarang nasihat daripada peguam tentang hak mereka.

Merujuk kepada perkara ini, dan juga menyedari ianya diantara "the ambit of the statutorily defined objects of the Malaysia Bar, that is to "uphold justice"<sup>4</sup>, "to protect and assist the public in all matters touching or incidental to the law,"<sup>5</sup> dan juga "to make provision for or assist in the promotion of a scheme whereby impecunious persons may be represented by advocates and solicitors"<sup>6</sup>, Pusat Bantuan Guaman setelah berbincang dengan Mahkamah, melaksanakan program ini yang kini dikenali sebagai Program Dock Brief di pertengahan tahun 1995.

### **PROGRAM DOCK BRIEF – HARIINI DAN BESOK**

Sekarang, peguam sukarela dan pelatih yang menyertai program ini memberikan perkhidmatan undang-undang secara percuma dan mewakili anak guam yang bermula dari masa mereka dibawa ke Mahkamah untuk tujuan dicaj dan dicaj kemudiannya. Sekiranya anak guam mengaku salah, peguam sukarela ini akan membantu mereka membuat rayuan. Sekiranya jaminan diperlukan, sekali lagi peguam sukarela ini akan membantu sewaktu meminta jaminan. Bagi prosiding " remand" pula, adalah tidak dijalankan oleh kerana kekurangan tenaga<sup>7</sup>, walaubagaimanapun Program Dock Brief ini telah menghidupkan semula prosiding "remand".

Pada tahun 1995, kami telah memulakan program ini dengan 2 buah Mahkamah Majistret dan dimana 3-4 orang sukarelawan sehari akan memberikan perkhidmatan tetapi pada hari ini program ini telah meluaskan bantuan kepada 7 buah Mahkamah dan juga meminta bantuan, dimana 14 orang pelatih dan seorang peguam sukarelawan ditugaskan<sup>8</sup>. Perkhidmatan ini diberikan dari hari Isnin sehingga Jumaat dari 8.30 pagi sehingga 12.30 petang. Adalah ditegaskan disini, pelatih dalam kamar merupakan tenaga penggerak utama yang menjalankan dan menjayakan program ini<sup>9</sup>.

Jumlah mereka yang telah mendapat bantuan dari program ini telah bertambah dari tahun ke tahun. Pada tahun 1997 sahaja, jumlah anak guam yang mendapatkan bantuan adalah dari 1,064 orang. Pada tahun 1998, jumlah mereka bertambah kepada 2,673.

### **STRUKTUR ORGANISASI DAN PENYELIAAN**

Program ini pada amnya mempunyai penyelianya<sup>10</sup> dikalangan Ahli Jawatankuasa Pusat Bantuan Guaman, yang mana dikenali sebagai Ahli Jawatankuasa Program Dock Brief yang mempunyai ahli seramai 20 orang peguam, dimana majoriti daripada mereka telah menganggotai Dock Brief sebelum ini sebagai pelatih. Ahli jawatankuasa ini, selain daripada penyelian sukarelawan program ini, adalah juga bertanggungjawab untuk latihan dan koordinasi program ini secara keseluruhan.

Lebih kurang 3 orang penyelia dilantik untuk setiap hari sebagai penyelia harian dan mereka ini adalah bertanggungjawab memastikan kumpulan harian yang mempunyai keahlian diantara 9-14. Dimana diatas pelatih ini ada juga ketua kumpulan dan penolongnya yang dilantik untuk setiap hari.

### **LATIHAN UNTUK SUKARELAWAN DOCK BRIEF**

Apabila program ini dimulakan, hanya taklimat pendek sahaja diberikan dan selepas itu pelajar dihantar ke Mahkamah. Pada hari ini, latihan untuk program<sup>11</sup> ini diadakan dan yang mana ia boleh dibahagikan kepada beberapa komponen: -

- a) Taklimat selama 2 jam diberikan untuk program ini;
- b) Latihan selama 1 minggu diberikan di Mahkamah<sup>12</sup>;
- c) Latihan selama satu hari diberikan yang bermula dari 8.30 pagi sehingga 4.00 petang;
- d) Pada minggu ketiga latihan-review dibuat bersama penyelia harian;
- e) Pada minggu keenam-mid term review diadakan bermula dari 8.30 pagi sehingga 12.30 petang;
- f) Pada minggu kesembilan – review bersama penyelia harian.

Selain daripada diatas, ceramah untuk sebarang isu yang relevant diadakan dan ini hanya diadakan sekiranya diperlukan. Penyelia harian dikehendaki memberikan ringkasan aktiviti harian pelajar.

Selain daripada memberikan latihan, material yang berkenaan juga diberikan ini akan merangkumi telefon, mesin photostat, naskah-naskah Akta yang berkaitan seperti Akta Dadah Merbahaya dan lain-lain, naskah-naskah authoriti-authoriti yang mana juga disediakan, buku text Prosiding Jenayah oleh Mimi Kamariah, borang interview dan juga "system of registration" anak guam yang dibuat oleh Pusat Bantuan Guaman.

## MASALAH DAN CARA PENYELESAIAN

Program ini juga mempunyai masalah yang mana diantara masalah tersebut adalah dengan pihak polis, Magistret, Tuan Pelatih dan Firma dan juga masalah lainnya.

Polis: -

- a).Polis keberatan memberikan akses kepada bakal anak guam kami.
- b).Susah untuk kami mendapatkan Kertas Pertuduhan, Fakta Kes, Report Kimia dan lain-lain.

Mahkamah.

- a).Masa yang diperlukan untuk mendapatkan arahan daripada anak guam kami.
- b).Pihak mahkamah agak keberatan untuk menangguhkan kes untuk kami mendapatkan arahan selanjutnya daripada anak Guam kami.
- c).Kod berpakaian, etika mahkamah dan kadang kala kualiti submission yang rendah.

Pelatih/Tuan Pelatih/ Firma

- a).Masalah kelambatan Pelatih melapurkan diri dan gagal hadir pada tugasannya – ini adalah juga kerana Tuan atau Firma dimana Pelatih mendapatkan latihan mahu menggunakan Pelatih untuk menjalankan tugas untuk firma pada hari Pelatih bertugas. Sepatutnya masalah tersebut tidak sepatutnya ada kerana kedatangan adalah wajib dan gagal untuk hadir akan mengagalkan kelancaran program ini.

A. Peguam lain

- a) Peguam lain yang mengambil anak guam oleh itu tiada lagi anak guam yang boleh pelatih membuat rayuan untuknya.

Apabila masalah timbul, cara penyelesaian yang disyorkan adalah secara tidak langsung (informal). Oleh itu, bagi menyelesaikan masalah itu, cara langsung akan diambil oleh ahli jawatankuasa Dock Brief. Dimana cara penyelesaian masalah akan dicari.

## PROGRAM DOCK BRIEF YANG AKAN DATANG

Pada hari ini, program ini menyedari bahawa ianya secara langsung bergantung kepada pelatih dalam kamar sahaja oleh itu adalah perlu untuk mendapatkan kerjasama daripada peguam sukarela. Perkara ini bukannya perkara mudah kerana ramai peguam tidak akan secara terdahulu menyatakan masa yang terluang terutamanya untuk sesi pagi.

Program ini sekarang telah juga membuat penglibatannya di prosiding remand yang mana memerlukan memanjangkan masa perkhidmatannya sehingga 4.15pm. Ini adalah kerana kes-kes remand adalah didengar pada waktu petang.

Adalah dinyatakan disini bahawa di Kuala Lumpur mempunyai pertambahan jumlah peguam yang tinggi yang mana bersedia memberi perkhidmatan secara sukarela untuk Pusat Bantuan Guaman dan ini telah dilihat secara langsung semasa "Urgent Arrest" dan adalah diharap agar perkara ini akan berkekalan.

Akhirnya, perkembangan dan perjalanan program ini bergantung kepada Ahli Majlis Peguam untuk Pusat Bantuan Guaman.

\*1. Art 5(3). Dimana apabila seseorang ditangkap, dia hendaklah diberitahu sebab dia ditangkap secara serta merta dan sebab-sebab tangkapan dibuat dan di benarkan untuk mendapatkan nasihat dan pembelaan daripada peguam yang pilih.

\*2. S. 42(1) (a) Legal Profession Act 1976

\*3. S. 42(1) (g) LPA 1976

\*4. S. 42(1) (g) LPA 1976.

\*5.Untuk hari biasa, setiap Mahkamah mempunyai diantara 5-20 orang Peguam Sukarelawan akan memberikan nasihat dan akan mendapatkan arahan dalam pada waktu yang terdekat ini sebelum Mahkamah bersidang dari masa ini Mahkamah akan menangguhan kes tersebut. Dalam masa yang singkat itu, pelatih dikehendaki menyediakan penghujahan mereka ( bersama dengan authoriti ) dan juga nasihat dan menyediakan penjamin sekiranya jaminan ditawarkan.

\*6.Disebabkan kegawatan ekonomi yang dialami kini, pelatih dalam kamar adalah berkurangan dan mengakibatkan keahlian pelatih-pelatih pada setiap hari adalah diantara 7-8 orang.

\*7.Mengikut Bar Council Rulling, pelatih dikehendaki memberikan khidmat mereka selama 14 hari dalam masa latihan dalam kamar mereka dan juga menyatakan bahawa penyertaan pelajar tidak sepatutnya diganggu . Setiap pelajar dikehendaki hadir bertugas untuk 12 hari sahaja.

\*8.Pada waktu ini, kumpulan sebelum itu yang akan menamatkan tempoh tugasannya yakni pada minggu ke 12 tugasannya secara official. Kumpulan yang baharu akan mendapat latihan secara langsung tentang Mahkamah dan mempunyai peluang belajar daripada pelatih terdahulu.

\*9.Ada 3 orang penyelia untuk setiap hari dimana diantara mereka adalah peguam dan ahli jawatankuasa Dock Brief sendiri.

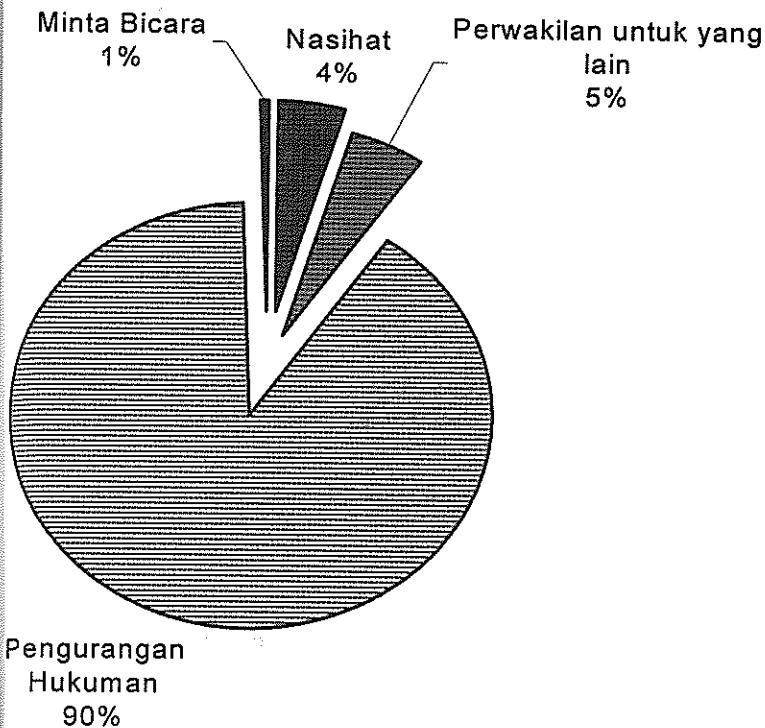
\*10. Program Dock Brief melibatkan peguam yang mempraktis undang-undang jenayah, dimana mereka biasa menjalankan tugasannya membuat rayuan tanpa persediaan. Adanya Program Dock Brief ini disini, jumlah peguam yang dimaksudkan adalah berkurangan.

## STATISTIK

### MEREKA YANG DI BANTU

NASIHAT	118
PEMOHONAN JAMINAN	10
PENGURANGAN HUKUMAN	2395
PEWAKILAN UNTUK YANG LAIN	134
MINTA BICARA	16
JUMLAH	2673

## PROGRAM DOCK BRIEF



### KLINIK PENJARA SUNGAI BULOH

Laporan oleh Ketua Projek, Encik Kitson Foong

#### Ahli Jawatankuasa

Encik Gamany S.T.

Encik Hamid Sultan Abu Backer

Cik Anni Santiago

#### Peguam Sukarela

Cik Jerry Woo

En G.K. Ganesan

Cik Heama Latha Nair

Cik Moganambal

Encik Dev Anand Pillai

Encik Baskaran Manikam

#### Asal Usul

Sehingga berakhirnya Pejara Pudu pada pertengahan tahun 1996, Pusat ini telah mengadakan Klinik pada setiap minggu di situ. Bagaimanapun setelah penjara itu berpindah ke Sungai Buloh projek ini telah ditangguhkan buat sementara waktu disebabkan oleh kesulitan logistik untuk mengendalikan klinik undang-undang di tempat baru ini.

Projek ini bagaimanapun telah dipulihkan semula pada akhir bulan Disember 1997. Satu jawatankuasa telah ditubuhkan dimana untuk mengatasi berbagai masalah logistik dan membangunkan satu perhubungan kerja yang baru dengan pihak penjara.

Pasukan ini telah membuat dua objektif.

- i. Menyediakan nasihat dan bantuan undan-undang untuk kesemua tahanan reman yang berkelayakan dibawah Biro Bantuan Penjara Sungai Buloh Selangor.
- ii. Selaras dengan objektif (i) di atas, iaitu untuk mendapat maklumat yang lanjut dan tepat tentang tahanan reman mengenai kemungkinan untuk wakil guaman di Mahkamah Jenayah Majistret dan Sesyen di Kuala Lumpur oleh ahli-ahli Program Dock Brief dan tugasannya peguam sukarelawan.

Setelah beberapa mesyuarat bersama dengan penjara dan setelah menyediakan belanjaan perjalanan, akhirnya klinik ini telah menyediakan sesi pertamanya di Penjara Sungai Buloh pada 26hb. February 1998. Sekumpulan 20 orang pelajar dalam kamar bersama 3 orang penyelia telah menemuramah seramai 70 orang. Bilangan besar orang yang ditemurah adalah disebabkan oleh banyak (backlog) penanganuan populasi reman disebabkan oleh projek penjara yang ditangguhan untuk seketika.

Kami masih lagi menemurah sebilangan besar orang pada satu masa. Kami berharap setelah penanganuan ini diselesaikan, Kami dapat menumpukan kepada temuramah yang lebih terperinci.

### Operasi

Klinik ini juga telah melalui berbagai masalah disebabkan oleh kekurangan kakitangan di Penjara. Bagaimanapun kami sekarang mempunyai aturan tetap dengan penjara selama 2 minggu sekali pada hari Sabtu. Dengan aturan tetap ini, kami telah oleh menjalankan program ini selari dengan kitaran 3 bulan pelajar kami.

Sejumlah 10 pelajar telah mendaftar untuk jangkamasa 3 bulan. Pelajar-pelajar telah menemurah sekitar 50 orang pada setiap sessi dan selepas itu mereka telah ditugaskan di Pusat Bantuan Guaman untuk tindakan susulan. Ini termasuk menghubungi saudara-mara tahanan yang hendak diikat jamin, berkerjasama dengan Program Dock Brief untuk mitigasi, membuat susulan dengan fail yang telah dibuka dan sebagainya.

Seperti program yang lain, satu sessi latihan diadakan untuk pelajar. Kaedah latihan yang dijalankan sekarang berlangsung untuk sepenuh hari dan meliputi aspek-aspek seperti teknik menemuramah dan informasi yang perlu mengenai kesalahan jenayah.

Pelajar-pelajar telah mengendalikan kesalahan-kesalahan dibawah Akta Badan Berbahaya, Kanun Keseksaan, Akta Pengangkutan dan berbagai kes kecuali (Capital offence cases). Jika anakguam di tuduh dibawah seksyen 39B Akta dadah berbahaya. Kes ini secara lansung akan dibawa kepada Jawatankuasa Undang-Undang Jenayah. Butir-butir kes-kes yang dikendalikan oleh pelajar-pelajar disenaraikan seperti dibawah (Dalam Bahasa Inggeris).

s.39B Dangerous Drugs Act 1952 (DDA)	20
s.39A DDA 1952	70
s.6 DDA 1952	12
s.12(2) DDA 1952	76
s.6 Arms Act 1960	8
s.326 Penal Code (P.C.)	8
s.379/s.380 P.C.	190
s.392/s.397 P.C.	41
s.411 P.C.	70
s.448 P.C.	5
s.354 P.C.	8
s.457 P.C.	20
s.506 P.C.	5

s.19(3) Lockup Rules	2
s.42(1) Road Transport Act	15
s.29(1) Minor Offence Act	9
s.4 Entertainment Act	1
s.6 FIPA 1971	2
s.25 National Registration Act	6
s.420 P.C.	2
s.489 P.C.	1
s.375 P.C.	1
s.454 P.C.	2

Apa yang membingkan ialah bilangan juvenil di dalam penjara. Sejak Jebelakangaan tahun ini. Kami telah membantu sebanyak 21 orang juvenil yang dituduh di bawah kesalahan-kesalahan yang diberikan di bawah.

Oleh yang demikian, kami telah memberi keutamaan kepada juvenil yang direman.

#### **Perancangan untuk masa hadapan**

Adalah amat sulit untuk membuat perancangan masa hadapan dengan bilangan jumlah pelajar-pelajar dan peguam yang sedikit dan bilangan besar individu yang layak untuk bantuan guaman yang memerlukan nasihat dan bantuan undang-undang. Dengan masa dan tenaga sukarelawan, kami mungkin akan dapat membuat perancangan untuk pembesaran klinik ini.

#### **PROJEK BANTUAN URGENT ARREST**

Laporan oleh Ketua Projek, Mr. R. Kesavan

#### **Ahli Jawatankuasa**

Encik Sivarasa Rasiah  
 Encik N. Surendran  
 Cik Salbiah Ahmad  
 Encik Charles Hector

#### **Penyelaras Kumpulan Peguam**

Encik Amin Hafiz	En Mohd Zainal Abidin	En Francis Pereira
Cik Tan Wan Yean	Cik Saadiah Din	
En Uthayakumar	En Stanley Sinappan	
En Ramid Khan	En Noor Amran	
En Thirukumaran	En Suhaili Mohd Yusoff	
En B. Murugayah	En Dev Anand	

#### **Asal-usul Projek**

Pusat ini di dalam beberapa tahun kebelakangan telah menyediakan bantuan secara "ad-hoc" kepada pelbagai orang yang ditahan/ditangkap dan keluarga dan/atau kenalan yang menghubungi LAC. Beberapa penangkapan di bawah ISA turut dibantu. Oleh kerana cara pejabat LAC dikendalikan, adalah sukar untuk meneruskan satu tindakan pantas kepada permintaan ke atas representasi tahanan reman dsb. Skim "Dock Brief" LAC bermula pada peringkat tertuduh dibawa untuk didakwa. Walaubagaimanapun ramai yang menafikan hak represantasi semasa tangkapan terutamanya pada peringkat permohonan reman.

Panel Pengurusan 1998/9 telah merumuskan untuk memberi bantuan yang lebih sistematik dan teratur dan telah memulakan apa yang sekarang dipanggil "Urgent Arrest Lawyers Team". Ia telah mengeluarkan pekeliling-pekeliling di dalam bulan Julai dan Ogos 1998 kepada Majlis Peguam Kuala Lumpur meminta

sukarelawan-sukarelawan dan sambutan awal adalah agak dingin - lebih kurang sedozen peguam-peguam. Selepas beberapa taklimat awal, projek telah bermula secara nada rendah ("low key").

Selepas daripada kejadian 1998, apabila sejumlah besar orang telah ditangkap berikutan perhimpunan haram, sambutan daripada Majlis Peguam telah meningkat dengan mendadak dan projek Urgent Arrest telah bermula secara besar-besaran dan pada mulanya telah membanjiri LAC.

## LATIHAN SUKARELAWAN

Akiviti utama awal projek adalah latihan kepada sukarelawan pada bulan September 1998. Objektif-objektifnya:

- untuk mengorientasikan peguam-peguam yang tidak mengamalkan undang-undang jenayah dengan asas kuasa-kuasa polis berkenaan dengan tangkapan, penahanan , soal siasat polis, dakwaan dan ikatjamin
- untuk melatih peguam-peguam untuk menjalankan tugas mereka di balai-balai polis, berunding dengan polis, membantu keluarga mereka yang ditangkap, bekerjasama dengan kumpulan-kumpulan bantuan
- untuk menggalak pengamal undang-undang sivil untuk memberi bantuan sukarela kepada projek memandangkan projek adalah sebahagian besarnya meliputi proses pra-perbicaraan bagi kes jenayah
- untuk melatih sukarelawan untuk projek
- untuk menggalakkan semangat perkhidmatan.

Projek telah menjalankan 2 sesi latihan yang lain pada 1998, iaitu pada 3hb October dan satu lagi pada 23 hb. October.

## JENIS BANTUAN YANG DIBERIKAN

Sukarelawan telah memberikan pelbagai bantuan di bawah projek ini.

Apa yang telah didokumentasikan di Pusat ini merupakan representasi kes-kes reman, termasuk penangguhan dan permohonan ikatjamin. Pusat ini telah merekodkan setiap klien (seperti yang dimaklumkan oleh sukarelawan atau kakitangan) di dalam satu buku pendaftaran. Apabila satu-satu kes dibawa ke mahkamah, satu fail akan dibuka.

Bantuan guaman yang diberikan termasuk represensi dalam perbicaraan mereka yang telah ditangkap di antara bulan September dan November atas sebab perhimpunan haram dan rusuhan. Tarikh tarikh perbicaraan adalah pada 1999.

Profil Pemohon.

Jumlah Individu Yang Dibantu	510
Jumlah Fail Yang Dibuka	35

Bentuk-bentuk bantuan

Jumlah Pendengaran Reman	21
Jumlah Jaminan Polis	17
Jumlah Perbicaraan (tarikh-tarikh dalam tahun 1999)	7
Penahanan dibawah ISA	5

Secara ringkasnya, sukarelawan dalam 1998 telah mengendalikan perkara di bawah:

- Akta Polis
- Akta Hasutan
- Akta Bahan Cetak dan Penerbitan
- Akta Keselamatan Dalam Negeri
- Akta Universiti dan Kolej Universiti, dan
- Akta Institusi Pendididkan (Akta Disiplin)

Profil pemohon merangkumi antara lain penduduk awal bandar, pekerja asing (yang ditangkap bersama-sama dengan penunjuk-penunjuk perasaan jalanan), penunjuk-penunjuk perasaan jalanan dan pelajar. Pada Disember 1998, LAC juga telah mengendalikan kes tangkapan seramai 19 orang belia Malaysia yang ditangkap kerana mengganggu ketenteraman awam.

### **MASUK CAMPUR POLISI**

Di dalam menjalankan beberapa perbicaraan reman terutamanya yang luarbiasa di PULAPOL yang berterusan hingga 2 pagi, beberapa masalah telah timbul berkenaan dengan dua bidang utama melibatkan polis dan mahkamah:

- Polis : kerjasama polis yang memberi maklumat orang yang ditangkap, nama pegawai penyiasatan, stesen polis, penahanan reman selepas 24 jam ditangkap, nama yang dibebaskan samada atas ikatjamin polis atau tidak, nama mereka yang didakwa, tempat di mana pendakwaan akan dikendalikan, kegagalan untuk memaklumkan peguam LAC berkenaan (yang berada di dalam rekod mahkamah) mengenai perbicaraan (dakwaan/ikatjamin); dan
- Mahkamah: lokus LAC untuk mewakili yang disyaki/tertuduh, pemanjangan tempoh penahanan yang seakan diberi secara otomatis oleh majistret, masalah untuk mendapatkan Mahkamah Tinggi untuk mengkaji keputusan majistret.

Sebahagian daripada isu-isu ini telah ditimbulkan di Mahkamah Tinggi untuk mengkaji keputusan majistret berkaitan perintah reman. Akibatnya, Y.A. Datuk Wahab Patail telah mengadakan satu mesyuarat dengan kesemua pihak yang berkenaan untuk membincangkan penyelesaian kepada masalah-masalah itu. Selepas dari mesyuarat yang pertama pada 4-12-98, satu jawatankuasa telah dibentuk yang dipengerusikan oleh Puan Lim Lee Yan, Hakim Kanan Mahkamah Sesyen untuk meneruskan perbincangan dan membentuk cadangan-cadangan. Jawatankuasa kerja ini telah bertemu sekali lagi pada 9-2-99. Jawatankuasa kerja ini telah berjaya memulakan proses penyelesaian kepada sebahagian daripada isu-isu ini. LAC ingin merekodkan penghargaannya kepada Datuk Wahab Patail dan juga Puan Lim atas usaha-usaha dan penglibatan dan iktizam untuk membantu bukan sahaja peguam-pegawai LAC tetapi juga semua pihak-pihak yang terlibat dalam proses ini untuk memastikan penyediaan bantuan guaman kepada mereka yang tidak diwakili peguam.

### **Isu-isu Struktur dan Pengurusan**

Kumpulan Projek belum lagi berjumpa untuk menilai projek secara terperinci oleh kerana kesempitan masa. Sementara tidak cukup masa untuk melakukan segalanya, satu penilaian mungkin diperlukan untuk menangani beberapa kegusaran terutamanya memandangkan LAC bergantung kepada peguam sukarela dan pengurusan masa adalah menjadi sangat penting. Projek juga barangkali mempunyai jumlah sukarelawan yang terbesar dengan latihan yang berterusan di dalam perancangan, mengambil kira tugas-tugas yang telah dijalankan.

## **KLINIK SYARIAH**

Klinik guaman Syariah telah diperkenalkan untuk memberikan perkhidmatan guaman Syariah percuma kepada pihak-pihak yang terlibat di Mahkamah Syariah. Bagi membolehkan seseorang menerima perkhidmatan ini mereka hendaklah memenuhi ujian yang disediakan oleh pihak Pusat Bantuan Guaman. Kami percaya bahawa perkhidmatan ini adalah diperlukan kepada mereka yang menepati syarat-syarat yang ditetapkan dan untuk melindungi hak mereka di Mahkamah Syariah. Tanpa khidmat guaman seseorang isteri mungkin tidak dapat untuk memperjuangkan kesnya dengan sempurna di Mahkamah Syariah. Di sinilah kami tampil untuk memberikan bantuan tanpa prejedis kepada hak suamai untuk memgambil khidmat guaman ini.

Klinik ini mengandungi para sukarelawan daripada pelajar dalam kamar dan juga peguam syariah. Semasa klinik syariah ini diambil alih oleh ketuanya yang baru, beberapa aktiviti telah dicadangkan melalui sesi mesyuarat dengan ahli-ahli jawatankuasa. Walaubagaimanapun oleh kerana sebab-sebab yang tidak dapat dilakukan kami tidak dapat untuk menjalankan aktiviti-aktiviti yang telah dicadangkan tersebut. Tujuan utama kami guaman syariah ini. Kami masih lagi kekurangan ahli jawatankuasa dan para sukarelawan untuk membantu menjayakan lagi klinik guaman ini.

Bagi aktiviti klinik untuk sessi bulan Januari 1998 sehingga ke bulan Disember 1998 kami telah berjaya untuk mengendalikan sessi latihan untuk para pelajar dalam kamar dan klinik telah berjalan sebagaimana yang ditetapkan. Latihan ini memberikan sedikit sebanyak pendedahan kepada para pelajar dalam kamar yang berkaitan dengan undang-undang syariah yang mana agak baru bagi sebahagian daripada mereka. Para pelajar juga ditunjukkan cara-cara untuk menghadapi anakguam dalam perkara-perkara berkaitan dengan pelajar juga ditunjukkan cara-cara untuk menghadapi anakguam dalam perkara-perkara berkaitan dengan syariah. Para pelajar dalam kamar dengan bantuan daripada peguam sukarela telah berjaya untuk memberikan khidmat nasihat kepada anakguam yang datang ke klinik kami. Sungguhpun begitu jumlah anakguam kami adalah masih kecil jika dibandingkan dengan klinik guaman yang lain. Palaing menarik kami juga mempunyai anak guaman di dalam undang-undang jenayah syariah (Khalwat).

Kami percaya bahawa adalah perlu pendedahan yang lebih luas kepada klinik guaman ini untuk orang ramai. Oleh itu, kami berharap bahawa kami akan berjaya untuk menjalankan aktiviti-aktiviti yang kami cadangkan di masa hadapan.

## **CELIK UNDANG-UNDANG**

Laporan oleh Ketua Project, Encik Ngooi Chiu-Ing

Program Celik Undang-Undang bertujuan untuk memaklumkan kepada orang awam hak-hak mereka melalui penerbitan bercetak. Tujuan kami adalah untuk mencapai matlamat seperti berikut: -

- Bahawa berbekalkan dengan pengetahuan yang lebih baik, orang awam akan lebih berupaya untuk melindungi hak-hak mereka, samada melalui diri mereka sendiri atau dengan mendapatkan bantuan daripada orang-orang yang berkaitan.
- Untuk menjawab soalan-soalan yang kerap ditanya agar orang awam tidak perlu lagi meminta bantuan daripada pihak lain seperti Pusat Bantuan Guaman Majlis Peguam. Ini akan lebih memudahkan orang awam dan membantu untuk mengurangkan beban kerja Pusat.

Bahan-bahan penerbitan berikut telah pun disediakan atau dalam proses penyediaan:

- i) Satu buku kecil "Hak-Hak dan Faedah Anda Sebagai Seorang Pekerja" dalam bahasa Inggeris telah pun disediakan. Isinya adalah jelas melalui tajuknya dan buku tersebut mengandungi bahagian-bahagian berhubungan pemecatan dan pemberhentian. Buku tersebut telah tersedia untuk dicetak di peringkat kebangsaan tertakluk kepada kelulusan daripada Jawatankuasa Bantuan Guaman Kebangsaan. Ia juga akan diterjemahkan kepada tiga bahasa lain iaitu Bahasa Malaysia, Cina dan Tamil.
- ii) Satu risalah berkenaan "Jamin" telah pun disiapkan dan sedia untuk dicetak. Ia bertujuan untuk melengkapi risalah "Tangkapan" yang telah sedia ada. Ini juga dalam proses penterjemahan ke dalam bahasa lain.

- iii) Risalah yang amat diperlukan berkaitan dengan perkhidmatan yang disediakan oleh Pusat Bantuan Guaman Kuala Lumpur telah pun disiapkan dan sedia untuk dicetak.
- iv) Kami juga sedang mengusahakan tiga risalah lain: - "Perlindungan Pengguna Mengetahui Hak Anda", "Membeli Barang atas Sewa Beli" dan "Keganasan Domestik".

### **C KLINIK –KLINIK LUAR (OUTREACH CLINICS)**

Pusat Bantuan Guaman mengendalikan beberapa klinik 'Outreach' dengan berbagai pertubuhan bukan kerajaan. Ahli pengurusan panel kerap bertemu dengan ahli-ahli pertubuhan bukan kerajaan ini dalam jawatankuasa 'Liaison' untuk mengawasi program tersebut.

Berikut adalah laporan-laporan klinik-klinik 'outreach'.

#### **PERKHIDMATAN MAKLUMAT PERUNDANGAN PUSAT BANTUAN GUAMAN/AWAM**

Laporan oleh Ketua Projek, Cik Leena Ghosh

Ahli Jawatankuasa

Puan Sharmini Thirucelvam

Puan Khaliza Khalid

Cik Mano Hara Subramaniam

Cik Betty Yeoh

Puan Cynthia Netto

#### **OBJEKTIF**

Di dalam objektif kita ini, satu objektif yang sentiasa ingin dilaksanakan adalah untuk memberikan nasihat perundangan dan juga untuk membantu kaum wanita yang memerlukan bantuan. Merujuk kepada objektif ini, keinginan kita adalah untuk melatih kesemua pelatih dalam kamar dan juga para peguam sukarela untuk memberikan nasihat yang berkualiti kepada kaum wanita yang mengunjungi AWAM (Pusat Bantuan Perundangan). Banyak wanita yang mengalami kesengsaraan secara bersendirian berpunca dari pelbagai punca, dan salah satu daripadanya ialah dari keadaan latar belakang seseorang itu. Mereka selalunya tidak mengetahui dari mana mereka harus mendapatkan bantuan, apakah bantuan yang boleh mereka dapat dan sama ada mereka ini mampu untuk mendapatkan segala bantuan tersebut. Kita berkeinginan untuk menjadikan undang-undang lebih praktikal dan boleh disalurkan kepada kaum wanita ini, lebih-lebih lagi kepada golongan bawahan. Secara tradisional dan budayanya, terdapat banyak halangan bagi wanita ini untuk mendapatkan kesamarataan dan keadilan, harga diri dan kekuasaan. Ianya menjadi harapan dan impian untuk projek Pusat Perkhidmatan Maklumat Perundangan AWAM/PBP untuk memainkan sedikit peranan yang akan tetapi merupakan peranan yang tidak dapat disangkalkan untuk mencapai matlamatnya.

#### **PROJEK PERKHIDMATAN MAKLUMAT PERUNDANGAN PUSAT BANTUAN GUAMAN/AWAM**

Ini merupakan tahun yang diakui untuk ahli jawatankuasa di PBP/Projek Klinik Perundangan AWAM. Sesungguhnya saya amat bimbang dengan pembaharuan prosedur ini. Jika kebenarannya diketahui, saya membayangkan, yang ianya akan menjadi satu mimpi negeri politik. Malangnya saya tidak benar di dalam hal ini dan saya merasa berbesar hati untuk mengatakan bahawa ahli jawatankuasa projek ini telah berusaha bertungkus lumus dengan jayanya dan telah memberikan bantuan yang sungguh memberangsangkan dengan segala pembaharuan di dalam setiap projek, aktiviti dan juga di dalam beberapa sesi 'brainstorming' Klinik Perundangan AWAM/PBP telah berjaya melangkah kehadapan sejak itu. Segala ucapan terima kasih diucapkan kepada Khaliza Khalid dan Sharmini Thiruchelvam, kedua-duanya sebagai ahli jawatankuasa Klinik ini. Penghargaan juga diberikan kepada rakan saya Friday, Chitra yang memberikan inspirasi dan berinovatif serta berusaha keras untuk kejayaan ini. Penghargaan harus diberikan kepada Cynthia, Mano dan kakitangan AWAM dalam projek klinik bantuan perundangan dan tanpa kerjasama mereka tersebut tentu klinik akan gagal.

Ianya sesungguhnya merupakan satu tahun yang penuh dengan cabaran pada tahun lepas. Di bawah ini merupakan senarai sedikit sebanyak aktiviti yang telah dilaksanakan.

1. 1998 merupakan tahun perubahan bagi Klinik Perundungan AWAM/PBP ( selepas ini dikenali sebagai "Klinik"). Pada 20 Disember 1997, telah diputuskan bahawa Klinik telah menyusun semula dan bergandingan secara seiring dengan projek-projek PBP yang lain sepanjang tahun 1998. Ini bermakna Klinik ini akan mengikuti satu peralihan selama tiga (3) bulan, iaitu 4 sesi setahun. Di dalam keadaan ini, kumpulan pelatih dalam kamar yang masih baru akan membantu dan terlibat di dalam Klinik ini selama tiga (3) bulan, dengan satu 'overlap' seminggu. Ini akan memberikan pelatih dalam kamar tersebut satu peluang bagi mereka untuk berkongsi pengalaman dan pengetahuan di dalam Klinik ini dengan pelatih dalam kamar yang mendatang. Kumpulan pelatih dalam kamar yang mendatang ini akan dapat melihat dan belajar bagaimana kumpulan pelatih dalam kamar yang telah dan akan selesai mengikuti program ini menjalankan tugas mereka di dalam Klinik tersebut. Dengan ini, ianya juga akan membantu program suai kenal yang dijalankan oleh PBP/AWAM yang mana memperkenalkan pelatih dalam kamar kepada berbagai projek yang terdapat di PBP/AWAM. Klinik juga akan menyediakan jadual tahunan secara terperinci dan menyeluruh terlebih dahulu mengenai tarikh-tarikh latihan dan juga tarikh pertengahan sesi untuk setiap sesi.
2. Nama bagi Klinik ini telah mengalami beberapa perubahan. Sebelum ini ianya dikenali sebagai Klinik Perundungan AWAM. Lanjutan daripada kejadian bahawa 'clients' yang kadang kala perkhidmatan ini juga menyediakan perkhidmatan kesihatan, maka telah diputuskan untuk mengubah nama Klinik ini kepada Pusat Informasi Perundungan AWAM. Dengan nama ini yang ditukarkan pada pertengahan tahun 1998 lanjutan daripada krisis yang dibangkitkan oleh Majlis Peguam yang membantah terhadap LAC/AWAM atas masalah LAC/AWAM telah bekerjasama dengan badan bukan kerajaan. Maka, untuk menerangkan bahawa ini adalah merupakan satu projek kerjasama antara Pusat bantuan Perundungan dan AWAM, persetujuan telah dicapai untuk menamakan Klinik ini dengan nama LAC/Perkhidmatan Informasi Perundungan AWAM.
3. Orang Perhubungan:- Satu senarai peguam yang beramat yang bersetuju untuk membantu pelatih dalam kamar Klinik ini untuk memberikan nasihat perundungan mengenai masalah kekeluargaan dan masalah-masalah yang lain, telah disediakan untuk tujuan sebagai "Bahan Rujukan" kepada pelatih dalam kamar ini. Mereka ini adalah merupakan sumber rujukan dan hendaklah digunakan oleh para pelatih dalam kamar yang menghadapi kesulitan di dalam memberikan nasihat yang sebenar kepada para klien. Peguam sukarela di PBP/AWAM telah diminta untuk bersama-sama terlibat di dalam sesi untuk menjadi sumber rujukan.
4. Di akhir sesi penilaian- Penilaianan dan Jamuan Teh. Idea ini telah diperkenalkan untuk mendapatkan segala keberkesanan Klinik, melalui pemerhatian pelatih-pelatih dalam kamar. Pelatih dalam kamar mempunyai peluang untuk meluahkan secara ikhlas tentang segala masalah yang di hadapi di Klinik ini, termasuk mengenai latihan yang telah disediakan di dalam majlis yang tidak rasmi ini. Ianya juga akan memberikan peluang kepada AWAM untuk menyatakan penghargaannya kepada para pelatih dalam kamar yang telah membantu di dalam menjayakan Klinik ini. Di dalam keadaan ini AWAM telah menyediakan satu borang soalan penilaian yang perlu dipenuhi oleh para pelatih dalam kamar.
5. Latihan untuk pelatih dalam kamar- "role-playing" sebagai satu kaedah untuk latihan dan ianya merupakan satu perkara yang perlu dititikberatkan.
6. Tahun 1998 telah menyaksikan perkembangan terhadap Klinik. Pelatih dalam kamar telah diarahkan untuk mengkaji masalah rogol. Ini telah melibatkan banyak pembacaan terhadap kes-kes mahkamah yang lepas. Maklumat yang telah dikumpulkan dan diberikan kepada AWAM, yang mana AWAM telah menwujudkan satu projek yang dikenali sebagai "Pembangunan Ke Arah Satu Masyarakat Yang Bebas dari Keganasan". Projek ini telah melibatkan tiga pengkajian dalaman di dalam masalah rogol, keganasan rumah tangga dan juga penyalahgunaan terhadap wanita di dalam media. Tujuan untuk mengkaji masalah ini adalah untuk membangunkan satu kefahaman masyarakat terhadap bagaimana keadaan mereka yang terlibat di dalam kes rogol, cara berinteraksi dan seterusnya bagaimana keadaan mereka untuk menghadapi mangsa yang terselamat di dalam kes rogol tersebut dan mengenai isu rogol itu sendiri. Dengan membaca kes-kes yang lepas, rekod-rekod perlu disalurkan kepada para pelatih dalam kamar untuk pemahaman lanjut mengenai keberkesanan untuk meminda sesetengah daripada

undang-undang mengenai rogol yang telah disyorkan oleh perkumpulan wanita tersebut pada tahun 1989.

7. Permulaan pertengahan sesi untuk meninjau semula pelatih dalam kamar. Ini bermakna pada setiap 6 minggu di dalam satu sesi, satu pemerhatian tinjauan semula pertengahan sesi akan diadakan dengan kehadiran peguam di dalam Undang-Undang Keluarga dan juga peguam Syariah. Latihan tambahan yang diberikan kepada pelatih dalam kamar ini telah diperkenalkan untuk membolehkan pelatih dalam kamar yang menghadapi masalah dengan Klinik untuk menyelesaikan masalah-masalah di dalam undang-undang serta prosedur dan latihan, terutamanya pada masa ini, mereka seharusnya telah didekah kepada Undang-undang keluarga. Pelatih dalam kamar ini dibenarkan untuk membincangkan hal ini dengan peguam yang berpengalaman terhadap bahagian-bahagian perundungan yang mereka tidak mengetahui atau kurang arif. Ianya adalah amat digalakkan, kerana segala pemerhatian akan memberikan lebih berkualiti terhadap nasihat yang diberikan oleh para pelatih dalam kamar dan juga terhadap klien tersebut. Di dalam pengendalian pelatih-pelatih ini selama 6 minggu, penekanan lebih terhadap masalah syariah, seorang peguam syariah telah dipanggil untuk kedua-dua sesi latihan yang mana ianya untuk menyelesaikan masalah terhadap permintaan peguam yang mahir di dalam masalah Undang-Undang syariah ketika berurusan dengan klien yang beragama Islam yang datang ke Klinik untuk masalah Undang-Undang Syariah.
8. Salah satu projek yang besar yang dianjurkan oleh ahli-ahli Pusat Maklumat Perundungan PBP, adalah untuk membaharui semula Arah panduan PBP, dan untuk menjadikannya satu yang terpenting kepada pelatih dalam kamar di dalam mengendalikan Klinik tersebut. Yang mana ianya akan menekankan mengenai isu Undang-Undang Keluarga dan juga masalah keganasan rumahtangga di dalam kedua-dua perundungan dan nasihat undang-undang. Arah panduan ini telah dengan jayanya dihabiskan dengan segala kerjasama dan usaha dari Khaliza Khalid, yang telah menyiapkan rumusan di dalam undang-undang syariah, yang mana ianya memberikan faedah untuk kedua-dua pelatih dalam kamar di bahagian syariah ataupun bukan syariah. Arah panduan yang baru ini juga menyediakan rujukan-rujukan yang diperlukan terhadap segala persoalan yang akan dipersoalkan oleh klien di dalam masalah kekeluargaan dan jenis-jenis dokumentari yang akan diterima dari klien. Masalah ini telah dimasukkan di dalam arah panduan ini untuk memberikan satu petunjuk dan rujukan kepada pelatih dalam kamar di dalam sesi temubual mereka dengan klien. Arah panduan yang baru ini juga telah memasukkan maklumat di dalam masalah keganasan rumahtangga, di dalam temarinya bagaimana untuk menggunakan arahan perlindungan interim; informasi di dalam undang-undang perburuhan dan juga informasi di dalam gangguan seksual. Satu senarai alamat dan nombor telefon balai-balai polis dan juga organisasi bukan kerajaan ( yang memberikan perlindungan terhadap wanita) telah diberikan dan disediakan. Arah panduan juga ini telah memberikan kepada para pelatih dalam kamar satu pengetahuan asas mengenai undang-undang jenayah dan juga prosedur penyiasatan polis, penahanan dan jaminan.
9. Di dalam usaha untuk menjadikan temubual klien yang kurang selesa di antara pada pelatih dan klien menjadi mudah untuk dilaksanakan, maka borang temubual klien telah memudahkan keadaan. Ini difikirkan perlu kerana sebahagian besar dari klien yang datang ke Klinik selalunya digalakkan untuk meminta nasihat sahaja dan tidak diberikan fail untuk dibuka kepada mereka di PBP. Oleh yang demikian, telah diputuskan borang temubual yang telah dilaksanakan diisikan, supaya fakta kes klien akan dengan mudah diselesaikan dan begitu juga segala nasihat akan dengan mudah untuk diberikan oleh para pelatih dalam kamar. Para pekerja AWAM dan juga penyelia adalah berperanan untuk memerhati segala perlaksanaan yang dilakukan oleh pelatih dalam kamar di dalam menyelesaikan pengisian borang temubual tersebut secara betul. Penggunaan borang ini juga akan menjadikan pengumpulan data statistik dapat diselesaikan kemudian dengan mudah.
10. Satu surat akan dikeluarkan kepada para penyelia sukarela untuk Klinik telah dilaksanakan. Kesannya adalah tidak mempunyai banyak perbezaan. Dari keadaan ini, kita boleh menyatakan bahawa Klinik ini telah mempunyai beberapa orang peguam sukarela yang akan sentiasa berada di klinik ini ataupun yang akan menghadiri AWAM pasa masa Klinik dijalankan. Kesemua sukarela ini akan diberikan satu sesi latihan untuk melengkapkan mereka ini dengan satu pengetahuan asas di dalam satu-satu bahagian undang-undang, terutamanya di dalam Undang-undang keluarga, keganasan rumahtangga dan juga syariah. Kesemua penyelia sukarela ini adalah dilatih untuk memberikan penyeliaan kepada Klinik dan untuk menjadi pelatih kepada pelajar pelatih latihan dalam kamar untuk Klinik pada masa hadapan.

11. Latihan Untuk Pelatih-berlanjutan dari kekurangan peguam yang berpengalaman di dalam undang-undang keluarga atau di dalam bahagian-bahagian undang-undang yang berkenaan, telah diputuskan oleh kami untuk melatih para peguam yang secara sukarela membantu PBP/Pusat Maklumat Perundangan AWAM. Para sukarelawan ini adalah merupakan penyelia kepada pelatih dalam kamar sama ada secara menghadirkan diri di Pusat AWAM itu sendiri ataupun secara dipanggil menghadirkan diri pada waktu tertentu semasa waktu Klinik sedang dijalankan. Seterusnya apa yang lebih penting di sini, untuk menjadi pelatih kepada pelajar pelatih dalam kamar dan juga untuk sentiasa bersedia untuk mengambil kes yang diberikan oleh AWAM. Satu latihan lanjutan telah dianjurkan, yang mana ianya memakan masa selama dua hari. Sesi latihan telah dilakukan oleh Datin Fawziah Begum binti Abu Bakar, seorang pegawai dari Jabatan Kebajikan Kerajaan yang memberikan perbahasan mengenai Aplikasi Praktikal di dalam Akta Keganasan Rumahtangga (DVA). Ianya juga telah kemudiannya tidak diakui di dalam satu seminar mengenai Undang-undang keluarga oleh Puan Foo Yet Ngo. Ms Ivy Josiah dari WAO, telah memberikan satu ucapan atau bahasan mengenai Akta Keganasan Rumahtangga (DVA) dan juga segala masalah-masalah yang terdapat di dalamnya; yang mana didapati selari dengan apa yang diperkatakan oleh Datin. Yasmeen Sharif dari Pertubuhan Peguam-peguam Wanita memberikan pandangan yang lain mengenai Akta Keganasan Rumahtangga (DVA). Kesemua yang diberikan ini telah memberikan manfaat kepada semua yang hadir di seminar ini. Perasaan bahawa Akta Keganasan Rumahtangga adalah merupakan sebahagian dari perundangan yang memerlukan satu perubahan telah dinyatakan di dalam seminar ini dan ianya dilakukan berdasarkan kepada latarbelakang budaya wanita Asia dan juga kekuasaan psikologi kaum lelaki di dalam masyarakat kita ini dan juga, pengubahsuaian terhadap sikap pergantungan kaum wanita dan kekurangan sikap sensitiviti yang diberikan oleh kakitangan yang berkuasa. Yasmeen juga memberikan satu bahasan yang mengilustrasikan asas-asas perundangan syariah. Kitson Foong telah dijemput untuk memberikan bahasan mengenai praktikal undang-undang Jenayah dan En Muhendran Suppiah telah memberikan bahasan mengenai Undang-undang perburuhan, yang mana ianya merupakan satu bahasan yang amat berguna, sebagaimana ianya membahaskan mengenai perubahan baru yang diberikan terhadap Akta Kerja. Yang menjadi perhatian di dalam seminar ini ialah En Ravi Nekoo yang telah bersetuju pada saat akhir untuk memberikan bahasan mengenai Undang-undang Imigrasi. Perbahasannya adalah merupakan satu perbahasan yang amat berguna dan praktikal, sebagaimana dari aspek praktikal dalam undang-undang Imigrasi, ianya telah mencapai satu tahap yang mana telah dengan tidak lagi mengecilkan perundangan itu sendiri. Akhir sekali mengenai latihan yang diadakan ini, Cik Betty Yeoh dari AWAM telah memberikan perbahasan mengenai skil Kaunseling, yang mana ianya amat berguna di dalam temubual bersama klien. Secara keseluruhan dan menjurus kepada kaum wanita yang menghadirkan diri ke Klinik ini adalah disebabkan oleh satu trauma yang dihadapi oleh mereka ini dan adalah penting untuk tidak mengambil satu keputusan yang tidak bersetujuan semasa memberikan nasihat perundangan.

## KEKURANGAN

Masih terdapat beberapa pengaduan bahawa pelajar pelatih dalam kamar perlu diberikan latihan lagi dan para peguam sukarela perlu untuk mendapatkan latihan yang lebih 'sensitisation' termasuk juga di dalam undang-undang substantif termasuk Undang-undang Syariah.

## 1999

Ahli Jawatankuasa AWAM telah berjumpa dengan Wakil AWAM dan telah secara menyeluruh memperkatakan mengenai projek-projek pada tahun-tahun yang berikut.

Kertas kerja kami adalah termasuk:

1. Melatih semula peguam sukarela. Untuk menghadapi masalah kekurangan latihan terhadap Pelatih yang dijalankan pada tahun lepas. Ini termasuklah motivasi, 'Sensitisation' Peguam, skil Kaunseling dan juga mengenai Undang-undang Substantif yang merangkumi kedua-dua undang-undang Sivil dan Syariah.
2. Untuk menjadikan Klinik satu pusat yang menyeluruh kepada krisis-krisis yang tidak pernah putus, contohnya memberikan nasihat perundangan pada satu pusat.

3. Untuk melaksanakan satu sesi nasihat perundangan yang menyeluruh dan mengakar di kawasan pedalaman dan kawasan-kawasan yang memerlukan. Dengan membawa para peguam kepada kaum wanita yang memerlukan di tempat-tempat tinggal mereka.
4. Satu agenda kaum Wanita untuk satu perubahan.

MAKLUMAT PEMOHON	
Fail yang dibuka	6
Nasihat/Bantuan	69
Jumlah	75

### LAC/PINK TRIANGLE/IKHLAS- PROJECT

Laporan oleh Ketua Projek, Cik Leena Ghosh

Tahun 1998 merupakan suatu tahun yang amat memberangsangkan bagi Projek LAC/Pink Triangle/Ikhlas. Pusat Bantuan Guaman telah dapat membina suatu ikatan yang kukuh dengan Pink Triangle/Ikhlas.

Beberapa perbincangan telah diadakan di antara Pusat Bantuan Guaman dan Pink Triangle/Ikhlas iaitu mengenai bagaimana untuk menubuhkan suatu Klinik Guaman di premis Ikhlas di No 26B, Lorong Haji Taib 3, Chow Kit, yang mana boleh memberikan kemudahan yang selesa kepada semua pihak yang berkenaan.

Berhubung dengan perkara ini, pengumuman telah dikeluarkan kepada para peguam di Kuala Lumpur yang berjumlah lebih kurang 4 ribu orang. Malangnya, hanya sebilangan kecil sahaja yang bermingat iaitu kurang daripada 5 orang sukarelawan yang telah mendaftar untuk membantu Projek Klinik Guaman tersebut.

Namun begitu, suatu sesi pengenalan telah diadakan yang mana golongan transeksual dan bekas pekerja-pekerja seks telah dijemput untuk berkongsi masalah bersama-sama, khususnya mengenai masalah undang-undang dan sosial yang mereka hadapi setiap hari. Sesi pengenalan ini adalah suatu peringatan kepada para peguam bagaimana mereka tiada sebarang kaitan dengan realiti yang dihadapi oleh golongan ini. Sesi pengenalan ini juga adalah difikirkan perlu untuk menghilangkan perasaan prejudis para peguam terhadap golongan ini yang mana ini adalah suatu objektif yang ingin dicapai oleh Projek berkenaan.

Kami amat gembira apabila 4 orang sukarelawan telah membuat keputusan untuk bersama-sama dengan projek ini dan telah menghadiri sesi latihan. Sesi latihan ini telah dibahagikan kepada dua sesi iaitu sesi pertama menggabungkan suatu latihan bagi mendapatkan latihan dalam pelbagai jenis undang-undang untuk menyediakan peguam sukarela yang baru dalam pelbagai jenis undang-undang yang berkemungkinan akan ditanya di Klinik Guaman. Undang-undang mengenai imigresen, hak penjagaan, nafkah, penderaan, penangkapan dan penahanan.

Sesi latihan kedua pula belum lagi dilaksanakan tetapi akan diadakan secepat mungkin. Sesi ini diharapkan dapat memasukkan suatu latihan khas mengenai undang-undang serta peruntukan di dalam perundangan sibil dan syariah di atas perkara seperti sodomia, gay dan lesbian.

Pusat Bantuan Guaman juga telah menghadiri suatu perbincangan yang telah diadakan di Jabatan Kemajuan Islam Malaysia, Pusat Islam Malaysia di antara ketua-ketua Jabatan Agama Wilayah dari negeri-negeri lain dengan golongan transeksual dari Kuala Lumpur. Ini adalah suatu perbincangan yang digalakkan akibat daripada banyak operasi-operasi sapu yang telah dikendalikan oleh polis/ahli pengukuasa JAWI terutamanya sebelum sukan Komanwel bermula. Perbincangan tersebut telah menunjukkan petanda positif yang mana kedua-dua pihak telah bersetuju agar diadakan lagi sesi dialog dan persefahaman diperlukan dalam menghargai pandangan masing-masing. Adalah dicadangkan supaya Ikhlas mengadakan beberapa sesi bengkel di setiap negeri untuk menyediakan pendidikan dan mewujudkan persefahaman di antara Jabatan Agama Wilayah dengan golongan transeksual dalam negeri masing-masing. Ini termasuklah pengajaran agama dengan cara sensitif terutamanya kepada pandangan golongan transeksual. Pusat Bantuan Guaman juga telah bersetuju untuk membantu golongan transeksual ini dengan memberikan bantuan mitigasi di perbicaraan mereka.

Tahun 1998 juga telah menunjukkan kebangkitan perasaan ketakutan terhadap golongan homoseksual yang mana telah di gembar-gemburkan oleh kenyataan akhbar yang dibuat oleh Pasrah yang dikenali sebagai (Pergerakan Sukarela Rakyat Anti-Homoseksual). Ini telah menimbulkan ketakutan di dalam golongan-golongan terlibat dan Pusat Bantuan Guaman telah cuba membantu dengan menghadiri bengkel untuk memberi penjelasan dan menyampaikan maklumat tentang perundangan ke atas perkara-perkara seperti sodomi serta perbuatan lucu. Pada masa yang sama juga, Pusat Bantuan Guaman cuba mewujudkan suatu perhubungan yang mesra dan sahabat kepada golongan yang mana mereka selalunya dipinggir masyarakat tanpa bantuan guaman.

Pusat Bantuan Guaman turut membantu sekumpulan transeksual yang mana mereka telah di tangkap semasa mengadakan perjumpaan di dewan. Mereka dituduh di bawah Undang-Undang Syariah atas kesalahan 'pondan'. Kes ini masih berjalan dan telah direkodkan oleh Pusat Bantuan Guaman. Perbicaraan akan diadakan pada pertengahan tahun 1999. Ini akan menjadi suatu kes ujian untuk LAC dan diharapkan ia akan menggalakkan golongan berkenaan melaksanakan hak-hak mereka dan bukan hanya mengaku bersalah sahaja selepas ditahan oleh pihak berkuasa atau polis di mana mereka tidak melanggar apa-apa undang-undang.

Pusat Bantuan Guaman juga telah membantu seorang pekerja Ikhlas yang mana dia telah dituduh dengan kesalahan serangan seksual. Pusat Bantuan Guaman turut menyediakan nasihat guaman kepada golongan transeksual ini di atas perkara-perkara pekerjaan.

Bagi tahun 1999, Pusat Bantuan Guaman berharap untuk menumpukan perhatian ke atas Klinik Guaman Pink Triangle/Ikhlas dan juga mengadakan beberapa sesi bengkel di atas perkara-perkara mengenai hak-hak perundangan kepada golongan-golongan berkenaan.

#### **KLINIK PEKERJA ASING PUSAT BANTUAN GUAMAN**

Laporan oleh Ketua Projek, Encik Francis Pereira

##### Ahli Jawatankuasa

En Shanmugam Ramasamy  
Cik Sharmini Thiruchelvam

Cik Irene Fernandez  
Cik Aegile Fernandez

##### Sukarelawan

Cik Megan Seah Parliament  
En Roslin bin Bahtin  
Cik Oh Swee Kar (Kitty)  
Cik Elina Mohamed  
Cik Annie Santiago

Cik Grace Dhillon  
En Chang Kian Yew  
Cik Nachammai  
En Sivarasa Rasiah  
Cik Leena Ghosh

Klinik ini telah beroperasi semenjak penggal tiga suku terakhir 1997. Ia ditubuhkan bersama Tenaganita dan beroperasi di premis Tenaganita di Tingkat 11, Wisma Yakin, Jalan Masjid India, Kuala Lumpur. Klinik ini memberikan nasihat guaman, bantuan dan perwakilan kepada pekerja-pekerja asing, salah satu daripada kumpulan tersisih yang terbesar di negara ini.

Berikutnya kepada rayuan-rayuan oleh Pusat Bantuan Guaman, klinik ini pada masa ini mempunyai 12 orang peguam sukarela yang membantu sebagai sebahagian daripada jentera penggerak. Peguam sukarela telah diberikan seminar berserta latihan sehari berkenaan keadaan buruh pindah di dalam negara, undang-undang yang memberi kesan ke atas pekerja-pekerja asing dan juga testimoni eksplorasi ke atas pekerja-pekerja asing.

Selepas latihan dua hari yang menyeluruh, Pelajar-Pelajar dalam Kamar memberikan nasihat dan bantuan di dalam pelbagai bidang termasuk mencatatkan aduan-aduan, berhubungan dengan kedutaan-kedutaan asing yang berkaitan, Jabatan Imigresen, bantuan dalam membuat laporan polis, memfailkan aduan di Jabatan Buruh / Jabatan Perhubungan Industri, menyelesaikan rundingan dengan majikan / agen pekerja-pekerja asing, penyelidikan undang-undang yang berkaitan dan sebagainya.

## **Program Pelajar Universiti**

Dalam laporan tahun lalu kita telah membincarakan tentang cadangan kerjasama dengan Universiti Malaya. Menerusi kerjasama ini, yang diutarakan oleh pihak Universiti, penubuhan klinik bantuan guaman di Universiti telah dicadangkan. Kami amat mengalukan kerjasama ini, yang akan mendedahkan penuntut undang-undang kepada konsep bantuan guaman, yang berkemungkinan akan menyumbang ke arah melahirkan peguam yang berkomitmen pada masa hadapan.

Beberapa perbincangan telah diadakan dengan pegawai-pegawai Universiti bagi merancang struktur dan butir-butir program. Program ini sendiri telah ditetapkan untuk memulakan operasi selepas November 1998, yakni setelah fakulti undang-undang berpindah ke premis barunya. Walaubagaimanapun semenjak itu kami tidak dihubungi oleh pihak Universiti. Setelah menghantar beberapa peringatan, yang tidak menerima apa-apa balasan, kami dengan perasaan yang berat terpaksa menangguhan program ini untuk jangkama yang tidak dapat ditentukan.

## **Program Kolej Swasta**

Program ini masih lagi di peringkat perancangan. Buat masa ini kerjasama ini dijalankan dengan Kolej Inti di Subang Jaya. Pelan yang dirancangkan adalah adalah bagi pelajar-pelajar menghadiri kuliah-kuliah taklimat dan selepas itu mereka akan menghadiri klinik-klinik yang dikendalikan oleh Pusat. Ini termasuk klinik luar yang dikendalikan di premis badan-badan bukan kerajaan. Tidak seperti program peguam-pegawai pelatih (kecuali klinik perbicaraan), pelajar akan menghadirkan diri di Pusat untuk jangkama berterusan selama 2/3 minggu.

Kami berharap program yang agak terlewat pelancarannya ini dapat dimulakan dalam tahun ini.

## **D. PENGURUSAN DAN PENGENDALIAN**

### **1. Kewangan**

Sejumlah RM312,380-00 telah diluluskan oleh Jawatankuasa Bantuan Guaman Kebangsaan untuk operasi Pusat bagi tahun 1998.

### **2. Kakitangan**

Pusat buat masa ini mempunyai 9 kakitangan sepenuh masa yang terdiri dari Pengarah Eksekutif, Setiausaha Eksekutif, Pegawai Perundangan dan 5 kakitangan program dan kerani.

## **E. AKAUN TAHUNAN**

Sila rujuk kepada penterjemahan Inggeris (Annexure A).

## F. KESIMPULAN

Pihak Pengurusan ingin merakamkan di sini ucapan terima kasih kepada semua peguam sukarela, penyelia, peguam pelatih dan semua yang terlibat dalam pelbagai seminar dan sesi-sesi latihan. Sebolehnya, kami ingin menamakan setiap individu tetapi malangnya ruangan yang terhad ini tidak mengizinkan kami berbuat sedemikian. Kami juga ingin merakamkan penghargaan kepada Sil Ad, ke atas khidmat pro-bono mereka dalam mereka-bentuk pelbagai risalah dan poster kami.

Penghargaan yang khusus juga perlu direkodkan kepada semua kakitangan LAC seperti berikut : Sharan Gill, Jessie Goh, Manimaran, Chitrah Rajendran, Sheena Manickam, Elizabeth Anne, Siti Zaleha, Shanmugan dan Catherine Kong. Saya telah terlibat dengan LAC Kuala Lumpur dalam pelbagai keadaaan semenjak 1989 namun sebelum ini tidak pernah bertemu dengan satu kumpulan sekerja yang sededikasi mereka seperti yang dipamerkan dalam tahun 1998. Sepanjang beberapa bulan kebelakangan ini saya telah menyaksikan ramai kakitangan yang bekerja hingga lewat dan pada hujung minggu secara rutin tanpa rungutan. Kita telah berasib baik untuk mendapat khidmat mereka ini yang akur dalam semangat dan pemikiran mereka akan panggilan khidmat awam yang diperlukan masyarakat.

Akhir sekali, satu peringatan peribadi daripada saya kepada semua Panel Pengurusan LAC. Sekali lagi, pada pendapat saya, saya belum pernah melihat kumpulan sededikasi ini sekian lama. Ianya amat menggalakkan untuk melihat banyaknya sumbangan tenaga yang datangnya dari golongan muda Majlis Peguam yang walaupun sedang berusaha mendirikan kerjaya mereka namun masih tetap bersedia meluangkan masa untuk tujuan yang mulia. Ini merupakan petanda yang baik bagi masa depan kita semua.

Sivarasa Rasiah  
Pengerusi